ENVIRONMENTAL WASTE PROCESSING FACILITY

2021 ANNUAL REPORT

Nunavut Water Board
c/o Manager of Licensing
PO Box 119
Gjoa Haven, Nunavut X0B 1J0

May 17, 2022

O/Ref.: QE20-400-2

Confidential document

Qikiqtaaluk environmental
ᖭᑭᖅᑕᓗᒃ ᐊᔾᔨᑎᓕᕆᔨᒃ

Environmental Waste Processing Facility

2021 ANNUAL REPORT

Confidential document presented to

NUNAVUT WATER BOARD

Prepared and verified by:

Raquel Labranche, P.Eng.
NAPEG Licence No. L4172
Project Manager

Approved by:

Jennifer Godin
Director

Qikiqtaaluk environmental
ᖃᑭᖅᑕᐅᓗᒃ ᐊᓯᑎᓕᕆᓂᖅ

May 17, 2022

O/Ref.: QE20-400-2

LIST OF APPENDICES

NWB Annual Report **Year being reported:** 2021

License No: 1BR-THI12027 **Issued Date:** January 1, 2020
Expiry Date: December 31, 2027

Project Name: Hydrocarbon-Impacted Water and Soil Treatment Facility Project

Licensee: Qikiqtaaluk Environmental Inc.

Mailing Address:
PO Box 2110
2027 Iqaluit Lane
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

Name of Company filing Annual Report (if different from Name of Licensee please clarify relationship between the two entities, if applicable):

Same

General Background Information on the Project (*optional):

Licence Requirements: the licensee must provide the following information in accordance with

A summary report of water use and waste disposal activities, including, but not limited to: methods of obtaining water; sewage and greywater management; drill waste management; solid and hazardous waste management.

Water Source(s): No water used

Water Quantity:

0	Quantity Allowable Domestic (cu.m)
0	Actual Quantity Used Domestic (cu.m)
0	Quantity Allowable Drilling (cu.m)
0	Total Quantity Used Drilling (cu.m)

Waste Management and/or Disposal

In 2021, approximately 127,160 litres of liquid waste and approximately 123 m.t. of solid waste in Quatrex bags, drums and crates were disposed of at various accredited southern facilities.

In 2021, 300 m^3 of soils were treated and 1,100 m^3 of treated soils remain in storage onsite.

Hydrocarbon-Impacted Water

Additional Details:

A list of unauthorized discharges and a summary of follow-up actions taken

Spill No.: N/A (as reported to the Spill Hot-line)
Date of Spill: N/A
Date of Notification to an Inspector: N/A
Additional Details: (impacts to water, mitigation measures, short/long term monitoring, etc.)

N/A

Revisions to the Spill Contingency Plan

Additional Details:

An updated version was approved after the licence renewal
NWB Amendment – Renewal Water Licence No. 1BR-THI2027

Revisions to the Abandonment and Restoration Plan

Additional Details:

An updated version was approved in 2020 along with updated Environmental Protection Plan and Operation and Management Plan
NWB Amendment – Renewal Water Licence No. 1BR-THI2027

Progressive Reclamation Work Undertaken

Additional Details (i.e., work completed and future works proposed)

N/A

Results of the Monitoring Program including:

The GPS Co-ordinates (in degrees, minutes and seconds of latitude and longitude) of each location where sources of water are utilized;

Additional Details:

No water used.

The GPS Co-ordinates (in degrees, minutes and seconds of latitude and longitude) of each location where wastes associated with the licence are deposited;

Additional Details:

Treated water is typically discharged at N63°44.640', W068° 35.986'. 200 000 L of water was treated and discharged in 2021. Associated hazardous waste, if any, is packaged and shipped South to an authorized disposal facility.

Results of any additional sampling and/or analysis that was requested by an Inspector

Additional Details: (date of request, analysis of results, data attached, etc.)

An inspection was done in June 2021 (see attached).

Any other details on water use or waste disposal requested by the Board by November 1 of the year being reported.

Additional Details: (Attached or provided below)

N/A

Any responses or follow-up actions on inspection/compliance reports

Additional Details: (Dates of Report, Follow-up by the Licensee)

An amendment was approved in 2021 for the addition of an Incinerator. NIRB screening decision 15XN051 (see attached). The current plans will be updated in 2022 to include the addition of the incinerator.

Any additional comments or information for the Board to consider

Attached are the analytical results for treated water samples collected at the raw water pond and soil treatment pond between June 15 and July 11, 2021 (≈200,000 L of water was treated and discharged in 2021 and ≈ 350 000 L is to be treated in 2022).

Date Submitted:	May 2, 2022	
Submitted/Prepared by:	Raquel Labranche	
Contact Information:	**Tel:**	514 208-5981
	Fax:	N/A
	email:	rlabranche@qenv.ca

APPENDIX A

Inspection Report and Actions Taken

WATER LICENCE INSPECTION FORM

☒ Original
☐ Follow-Up Report

Licensee	Licensee Representative
Qikiqtaaluk Environmental Inc.	Catalin Cenan
Licence No. / Expiry	**Representative's Title**
1BR-THI2027	Project Manager
Land / Other Authorizations	**Land / Other Authorizations**
	--
Date of Inspection	**Inspector**
6/3/2021	Jonathan MESHER

Activities Inspected

☐ Camp ☐ Drilling ☐ Mining ☐ Construction ☐ Reclamation ☐ Fuel Storage
☐ Roads/Hauling ☐ Other: ☐ Other: Land Farm

Conditions: **A - Acceptable** **C - Concern** **U - Unacceptable** **NA – Not Applicable** **NI – Not Inspected**

Water Use	Condition	Comment	Site Conditions	Condition	Comment	Haz/Mat Management	Condition	Comment
Intake/Screen	NA		Water Management Structures	NA		Storage	C	2 & 3
Flow Measure. Device	NA		Culverts / Bridges	NA		Spills	NA	
Source:	NA		Drainage	NA		Spill Plan	NA	
Water Use:	NA		Erosion / Sediment	NA				
Recirculation (y /n)	NA		Mitigation Measures	NA		**Administrative**		
			Reclamation Activities	NA		Records	NA	
			Materials Storage	NA		Reports	NA	
Waste Disposal			Signage			Plans	NA	
Waste Water	NA					Notifications	NA	
Solid Waste	NA		**Monitoring**			**Other**		
Hazardous Waste	NA		Sample Collection / Analysis	A		Follow-up from previous inspection	NA	

**The number in the comments field will correspond with specific comments provided below.*

Samples taken by Inspector:	**Location(s):**
☐ Yes ☒ No	

SECTION 1 ☒ **Comments** ☐ **Non-Compliance with Act or Licence** ☐ **Action Required**

Background

The Licensee currently operates three facilities or units at the Environmental Waste Processing Facility (EWPF). Two units are intended to treat contaminated Waters and soils and the third one is to store / transfer hazardous Waste.

Inspection

On Wednesday June 3rd, 2021 I Jonathan Mesher, Crown Indigenous Affairs and Northern Relations Canada Inspector, did perform an inspection of the Water Licence 1BR-THI2027 located in Iqaluit, Nunavut, the below observations were noted.

Observations

1. During the inspection the licensee was managing a flood of the pad, the licensee was attempting to temporarily manage the flood by pumping the water from one side of the pad to ditches on the other side of the pad. This flood appears to be caused by ditches surrounding the facility being blocked with snow and ice, the inspector is requesting the licensee ensure the diversion ditches are cleared prior to freshet. see photo 1 for the flood and photo 2 for the ditch behind the facility.

2. During the inspection the licensee was storing Hazardous waste outside of secondary containment. See photo 3 for the hazardous waste outside of secondary containment.

Canada

3. The inspector noted that in Cell A there was no defined berm wall in some areas, the contaminated soil was flush with the berm walls which may cause waste to flow outside this cell. There are two access ramps into this cell, in the engineered drawings located in appendix A of the approved operations and management plan.

SECTION 2	☐ Comments	☐ Non-Compliance with Act or Licence	☒ Action Required

The following is a list of actions required by the licensee, the inspector is requesting that the licensee provide a follow up to this report by June 11, 2021.

1. The inspector is requesting the licensee clear the ditches surrounding the facility prior to freshet to ensure the water management structures are not blocked and operating as intended.

2. The licensee is to move the waste identified in photo 3 and ensure the following condition of their licensee is adhered to, Part H, item 7, of the licenece 1BR-THI2027 states that; “The Licensee shall provide secondary containment for fuel, chemical and contaminated Water storage as required by applicable standards and acceptable industry practice.”

3. The licensee is to organize the waste in Cell A in the approved manner and the licensee is to ensure all waste management facility’s are operated and managed as stated in the approved operations and management plan.

Inspector’s Name	
Jonathan MESHER	
Signature	
	
Date	
June 4, 2021	

Water Resource Officer, Nunavut Region
Crown Indigenous Relations and Northern Affairs Canada – CIRNAC
Jonathan.mesher@canada.ca
Office #: 867-975-4296
Fax: 867 979-6445

Date	Camera	Inspector	Authorization
	Samgsung S9 (work cell phone)	J.Mesher	**1BR-THI**

Photo Log

Photo 1

Description: flooding of the pad.

Date	Camera	Inspector	Authorization
	Samgsung S9 (work cell phone)	J.Mesher	**1BR-THI**

Photo Log

Photo 2

Description: blocked diversion ditches.

Date	Camera	Inspector	Authorization
	Samgsung S9 (work cell phone)	J.Mesher	**1BR-THI**

Photo Log

Photo 4

Description: Access ramp to Cell A not depicted in the engineered drawings and a undefined Berm on West Side on West side of Cell A.

Date	Camera	Inspector	Authorization
	Samgsung S9 (work cell phone)	J.Mesher	**1BR-THI**

Photo Log

Photo 3

Description: Waste outside of containment.

Date	Camera	Inspector	Authorization
	Samgsung S9 (work cell phone)	J.Mesher	**1BR-THI**

Photo Log

Photo 4

Description: in defined Cell wall on the East side on Cell A.

Celine Meyer

De: ccenan@qenv.ca
Envoyé: June 4, 2021 3:54 PM
À: 'Mesher, Jonathan (AADNC/AANDC)'
Cc: jgodin@qenv.ca
Objet: RE: Waste Information
Pièces jointes: res_20210603_083838.jpg; res_20210603_144623.jpg; res_20210603_144849.jpg; res_20210603_164449.jpg; res_20210604_150753.jpg; res_20210604_150834.jpg

Good afternoon Jonathan,

Please fins below the information you requested:

Soil/waste storage pad
Area: 2,700 m2
Storage capacity: 6,000 m3
In storage as of June 3, 2021: 1,500 m3

Soil treatment pads
Area: 400 m2 x 2
Treatment capacity: 450 m3 x 2
In treatment, as of June 3, 2021: A-Pad: 450 m3, B-Pad: 250 m3

Also please find attached the photographs showing the corrective measure applied to follow your visit.

The photographs showing the clear bermed separation inside the soil treatment pad will be sent on Monday as we didn't address yet one of the two entering points for the heavy machinery.

Should you have any questions or comments please don't hesitate to contact us.

Thank you and have a great weekend,

Catalin Cenan, B.Sc.Env.
Project Manager – Northern Projects

Qikiqtaaluk environmental

2027 Iqaluit Lane, PO Box 2110
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0 Canada
Toll Free: 1-866-634-6367
Phone: 450-466-2123 # 215
Cell: 867-222-8194
www.qenv.ca

De : Mesher, Jonathan (AADNC/AANDC) <jonathan.mesher@canada.ca>
Envoyé : Thursday, June 3, 2021 2:35 PM

À : ccenan@qenv.ca
Objet : Waste Information

Hello,
Thank you for assisting on the inspection earlier today, I am emailing you to request the current amount of soil in each cell at the landfarm and the capacities for each cell in metres squared.

Regards,

Jonathan Mesher

Resource Managment Officer, Nunavut Region
Crown Indigenous Relations and Northern Affairs Canada – CIRNAC
Jonathan.mesher@canada.ca
Office #: 867-975-4296
Fax: 867 979-6445
Cell #: 867-222-0118

APPENDIX B

NIRB Screening Decision Report

NIRB File No.: 15XN051
NPC File No.: 149361
Related to NPC File No.: 148158 and 149195
NWB File No.: 1BR-THI2027

September 1, 2020

To: The Honourable Lorne Kusugak
Minister of Community & Government Services
Government of Nunavut
P.O Box 2410
Iqaluit, NU X0A 0H0

Sent via email: lkusugak@gov.nu.ca and rkennedy@gov.nu.ca

Re: Screening Decision for Qikiqtaaluk Environmental Inc.'s "Installation of an Incinerator" Project Proposal, Qikiqtani (South Baffin) Region

---

Dear Honourable Minister:

On May 25, 2020 the Nunavut Impact Review Board (NIRB or Board) received a referral to screen Qikiqtaaluk Environmental Inc.'s "Installation of an Incinerator" project proposal from the Nunavut Planning Commission (Commission), which noted that the project proposal is outside the area of an applicable regional land use plan. The Commission noted that the previous conformity determination issued on November 24, 2015 for the activities associated with the current proposal continues to apply and has determined that the project proposal is a significant modification to the project because of the installation and operation of a biomedical waste incinerator that was not part of the previously screened project proposal.

Pursuant to Article 12, Sections 12.4.1 and 12.4.4 of the *Agreement between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in right of Canada* (*Nunavut Agreement*) and s. 87 of the *Nunavut Planning and Project Assessment Act*, S.C. 2013, c. 14, s. 2 (*NuPPAA*), the NIRB commenced screening this project proposal. Due to the proposal containing activities that were sufficiently related to previously assessed activities under NIRB file number **15XN051**, the NIRB viewed this project proposal as an amendment to the previously screened project and assigned this proposal with this previous file number.

Following the assessment of all material information provided, the NIRB is recommending that a review of Qikiqtaaluk Environmental Inc.'s "Installation of an Incinerator" project is not required pursuant to paragraph 92(1)(a) of the *NuPPAA*.

Pursuant to its discretion under paragraph 92(2)(a) of the *NuPPAA*, the NIRB has determined that specific terms and conditions are appropriate for this project.

Accordingly, the NIRB is issuing the attached Screening Decision Report dated September 1, 2020 to the responsible Minister. The Screening Decision Report provides, among other things, the regulatory framework, project overview and the NIRB's assessment process, factors relevant for the determining significance of impacts and recommended project-specific terms and conditions.

Please note that the project proposal will not be enclosed due to the size of the electronic document and the limited bandwidth. However, an electronic copy of the project proposal is accessible online from the NIRB's online public registry at https://www.nirb.ca/project/125540.

Please note that, the Board only directly addresses these notice letters to those individuals considered to be a "responsible Minister with decision-making authority" for the project as set out under the *NuPPAA*. However, regulatory authorities and other authorizing agencies associated with a proposed project (e.g. Regional Inuit Associations, Nunavut Water Board) will continue to be copied on the Notice of Release of the Screening Decision Report. The NIRB is providing these parties with notice and access to the Board's Screening Decision Report as required under s. 200(2) and in support of these parties in the fulfillment of their responsibilities under the *NuPPAA* and the *Nunavut Agreement* to address, and as appropriate, implement, to the fullest extent possible, any relevant NIRB recommendations contained in the Screening Decision Report.

We look forward to receiving a response from the responsible Minister and the NIRB remains available for consultation with the Minister regarding this report as necessary. If you have any questions or require clarification, please do not hesitate to contact the NIRB's Director, Technical Services, Tara Arko at (867) 983-4611 or tarko@nirb.ca.

Sincerely,

Kaviq Kaluraq
Chairperson
Nunavut Impact Review Board

Enclosure (2): Screening Decision Report (English and Inuktitut), NIRB File No.: 15XN051 (September 1, 2020)

cc: Lootie Toomasie, Chairperson, Nunavut Water Board
The Honourable Dan Vandal, P.C., M.P Minister of Northern Affairs, Government of Canada

NOTICE OF RELEASE OF SCREENING DECISION REPORT
NIRB FILE NO.: 15XN051

NPC File No.: NPC File No.: 149361
Related to NPC File No.: 148158 and 149195
NWB File No.: 1BR-THI2027

September 1, 2020

To: Robert Chapple
Director Planning and Lands
Community and Government Services
Government of Nunavut
P.O. Box 272
Kugluktuk, NU X0B 0E0

Sent via email: rchapple@gov.nu.ca

Re: Notice of Release of Screening Decision Report for Qikiqtaaluk Environmental Inc.'s "Installation of an Incinerator" Project Proposal, Qikiqtani (South Baffin) Region

---

Dear Robert Chapple:

Enclosed is the Nunavut Impact Review Board's (NIRB or Board) Screening Decision Report to the Honourable Lorne Kusugak, Minister of Community & Government Services - Government of Nunavut for Qikiqtaaluk Environmental Inc.'s "Installation of an Incinerator" in the Qikiqtani (South Baffin) Region, dated September 1, 2020.

The NIRB has assessed this project proposal for ecosystemic and socio-economic impacts taking into consideration the comments from relevant authorities and communities. Based on this assessment, the Board has indicated to the responsible Minister that **a review of the project is not required** in accordance with s. 92(1)(a) of the *Nunavut Planning and Project Assessment Act*, S.C. 2013, c. 14, s. 2 (*NuPPAA*). Accordingly, the NIRB awaits a response from the Minister.

In the absence of a response from the Minister, regulatory authorities should take note of s. 75(1)(e) of the *NuPPAA*, which provides: "A regulatory authority is not authorized to issue a licence, permit or other authorization in respect of a project if the responsible Minister has decided either that the project could be modified and an amended project submitted to the Commission or that it is not to proceed." Contravention of s. 75(1) of the *NuPPAA* will render a licence, permit or other authorization issued of no force or effect.

Please contact the undersigned at (867) 983-4605 or info@nirb.ca if you have any questions or require additional clarification.

Sincerely,

Cassel Kapolak
Environmental Administrator
Nunavut Impact Review Board

Enclosure (2): NIRB Screening Decision Report (English and Inuktitut), File No.: 15XN051 (September 1, 2020)

cc:
Raquel Labranche, Qikiqtaaluk Environmental Inc.
Richard Dwyer, Nunavut Water Board
Tracey McCaie, Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada Distribution List

ᖃᐅᔨᓴᓂᖅᓯᒪᓂᖅ ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᓯᒪᔪᓂ ᐅᓂᐊᖅ
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᖅᓯᒪᓂᖅ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑕ ᑎᑎᖅᑲᓇᑎᖏᑦᑕ ᓴᓇᐅᑎᖏᑦ: **15XN051**

NPC ᑎᑎᖅᑲᓇᑎᖏᑦᑕ ᓴᓇᐅᑎᖏᑦ: 149361
Related to NPC ᑎᑎᖅᑲᓇᑎᖏᑦᑕ ᓴᓇᐅᑎᖏᑦ: 148158 and 149195
NWB ᑎᑎᖅᑲᓇᑎᖏᑦᑕ ᓴᓇᐅᑎᖏᑦ: 1BR-TH12027

ᔪᑎᐱᓗ 1, 2020

ᑭᖓᔪᓂᖏᓐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᖅᓯᒪᔪᓂ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑕ (NIRB ᐅᖏᓪᓗᖏ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᓂ) ᖃᐅᔨᓴᓇᓂᖏᓐᓄᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᑐᓂᔨᐅᓕᐅᖅᑐᑦ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᖅᓯᒪᔪᓂ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑕ ᐱᕙᓪᓕᕐᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᓇᓂᕐᒥᐅᖅ Qikiqtaaluk Environmental Inc.’s “Installation of an Incinerator” ᐱᔾᕆᐊᖃᖏᑐᒥᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᖏᓐᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᔪᓕᒫᖏᓐᓄᑦ 12, ᐊᐃᑲᓯᒪᔪᓂᖏᓐᓄᑦ 12.4.4(a) *ᐊᖏᕈᓐᓇᒻᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᕗᑦᑎᐊᕈᓯᓕᕆᔨᓴᓄ ᐊᓕᒪ ᔪᐃᓐ ᑭᒡᑐᓂᖅᑎᖏᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᒻᒥ (ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᕈᓐᓇᓂ)* ᐊᓕᒪ s. 92(1)(a) *ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐸᖅᓇᖓᑦᓴᐅᓂᑦ ᐊᓕᒪ ᐱᓕᕆᐊᓪᓚᓂ ᖃᐅᔨᓴᓇᖅᑎᑦᑎᓂᖓᓐᓂᓄᑦ ᐱᖅᔪᓐᓇᒻᒥ*, S.C. 2013, c. 14, s. 2 (*NuPPAA*).

ᒪᓕᓚᐃ ᑐᓴᕈᖅᑐᑦ ᒪᓕᖓᓂᖏᓐ ᑕᐃᔪᓯᓂᒃ ᐊᓕᒪ ᒪᓕᑎᕈᓂᒃ ᑎᑎᕋᓯᒪᔪᓂᖏᓐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᓇᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᑐᑦ ᑐᓴᕈᕐᓇᖅᑐᑦ ᐅᓪᓗᕈᓘᔪᖅᑐᓂᒃ ᐊᒃᑐᐃᓕᓕᖓᓐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᖓᓐᓂᒃᓴᓂᒃ ᐊᖏᑎᒍᑦ ᐊᓕᒪ ᐃᓄᓕᕐᓂᖅᓴᐅᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᓇᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᖅᓯᒪᔪᓂ ᐊᑐᓕᖅᑎᓂᖏᓐᓄᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᓕᒪ ᐃᓄᓕᕐᓂᖅᓴᐅᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᓪᓚᓂ ᖃᐅᔨᓴᓇᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᑐᑦ ᐅᓂᐊᖅ.

ᓇᓗᓇᐃᖅᑲᓇᑎᖏᑦ ᖃᐅᔨᓴᓇᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᑐᑦ ᐅᓂᐊᖅ

ᐃᓕᓴᕆᔨᓴᒥᐊᖅ

ᒪᓕᒐᓕᓗᓂᐅᑦ ᐊᖏᐅᒪᓂᖅᓱ

ᐱᓕᓗᐊᓗᖅᓱᑦ ᑐᖃᕈᑎᖅᑦᓴ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᐟᖏᑎᓕᓗᓇᓕᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖅᑭᑦ ᓇᓴᐅᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔭᖅ ᑎᑎᖅᑲᖅᑭᓂᒃ 12, ᐊᐃᓕᓯᒪᓂᖅᓱᓂ 12.2.5 *ᓄᓇᕗᑦ ᐊᖅᑭᑦᑐᒻ* ᐊᒻᒪ ᓇᓴᐅᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓐᓇᓂ s. 23 *ᓄᓇᕗᑦ ᕿᓐᓇᖅᓂᐅᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᓗᐊᓂᓴ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖅᑭᓂᓄᐅ ᐱᖁᔨᓴᒻᒪ*:

> *ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖅᑭᑦᑐ,* ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖅᓱ 12, ᐊᐃᓕᓯᒪᓂᖅᓱ 12.2.5: ᐱᓕᓗᐊᖏᓐᓂᐅᑉ ᑲᔪᓯᑎᕐᓯᓂᖏᑦ, ᑐᕋᓱᓗᓂᐅᐊᖅᑕᖏᓐᓄ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᐢᖏᑎᓕᓗᓇᓕᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖅᑭᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓐᓇᓂᖏᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᑐᐃᓂᕐᒥᓐᓄᑦ ᑭᓪᓕᒧᑦ ᓯᕗᓂᔭᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓐᓇᓂᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓂᒃ ᓄᓇᕗᓂᓂᓐᓄ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᕐᑐᑦ ᐊᖏᕈᑎᖏᕐᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᑎᖓ, ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓐᓇᓂᖏᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᑎᕐᓂᕆᔨᓂᖅᓯᓂᓄᐅ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓐᓇᓂᖏᑦ ᐊᖏᕈᑎᖏᕐᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᑎᖓ. ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᐢᖏᑎᓕᓗᓇᓕᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖅᑭᑦ ᐃᓱᒪᖃᖅᓴᓂᐊᕐᓂᖅ> ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓐᓇᓂᖏᑦᓂᓂᓄᐅ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᕈᑎᖏᕐᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᑎᖓ.

ᖃᐅᔨᒪᔪᓂᕆᔨᓂᐅᑦ ᐱᔪᑎᖓ ᓇᓴᐅᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓐᓇᓂᖅ ᐊᑕᐢᓂᓄ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓᓂᓄ 12, ᐊᐃᓕᓯᒪᓂᖅᓱᓂ 12.4.1 *ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖅᑭᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪ* s. 88 *ᓄᓇᕗᑦ ᕿᓐᓇᖅᓂᐅᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᓗᐊᓂᓴ ᖃᐅᔨᒪᔪᓂᖅᓯᑕᐅᓂᖅᑭᓂᓄᐅ ᐱᔪᑎᒃᓴᒻᒪ*, ᐅᕆᖃᖅᓯᒪᔭᓪᓕᑦ:

> *ᓄᓇᕗᑦ ᕿᓐᓇᖅᓂᐅᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᓗᐊᓂᓴ ᖃᐅᔨᒪᔪᓂᖅᓯᑕᐅᓂᖅᑭᓂᓄᐅ ᐱᔪᑎᒃᓴᒻᒪ*, s. 88: ᑭᖑᓕᓯᓂᐊᕐᓂᐅᑦ ᑐᑭᖓ ᐱᓕᓗᐊᖅᓪᓕᑦ ᐃᓯᒪᓕᐅᕆᓪᓗᓂᓂᐅ ᐊᐟᖏᑎᓕᓗᓇᓕᒃᑯᑦ ᐃᓄᓯᖅᑎᐅᓂᖅᓯᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᐱᓕᓗᐊᖅᓪᓕᑦ ᑎᑎᖅᑲᖅᑭᓂᓄᐅ ᐃᓄᓯᖅᑎᐅᓂᖅᓯᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᐊᐟᖏᑎᓕᓗᓇᓕᒃᑯᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᐟᖏᑎᓕᓗᓇᓕᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᐊᖅᓴᐃᓂᖅᓯᓂᐊᕐᓂᖅ, ᖃᐅᔨᒪᔪᓂᖅᑕᐅᔨᓴᓇᐊᖅᖃᖅᓯᒪᓂᖅᑭᓂᓄᐅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᐟᖏᑎᓕᓗᓇᓕᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᒪᔪᓐᓇᓂᖅ ᖃᐅᔨᒪᔪᓂᖅᓯᑕᐅᓂᖅᑭᓂᓄᐅ...

ᐃᓕᓴᕆᔨᓴᒥᐊᖅᓯᓂᖅ ᖃᐅᔨᒪᔪᓂᖅᓯᓂᐊᕐᓂᖅᑐᖅ ᐅᓂᕐᒪᓕᖅᑐᖅ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᐟᖏᑎᓕᓗᓇᓕᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᒪᔪᓐᓇᓂᖅᑭᑦ ᑕᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓕᓴᕆᔨᓴᒥᐊᖅᓯᓂᐊᕐᓂᖅᑭᓂᓄᐅ ᑎᑎᖅᑲᖅᑭᓂᓄᐅ 12, ᐊᐃᓕᓯᒪᓂᖅᓱᓂ12.4.2(a) ᐊᒻᒪ (b) *ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖅᑭᑦᑐᑦ* ᐊᒻᒪ s. 89(1) *ᓄᓇᕗᑦ ᕿᓐᓇᖅᓂᐅᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᓗᐊᓂᓴ ᖃᐅᔨᒪᔪᓂᖅᓯᑕᐅᓂᖅᑭᓂᓄᐅ ᐱᔪᑎᒃᓴᒻᒪ*, ᐅᕆᖃᖅᓯᒪᔭᓪᓕᑦ:

> *ᓄᓇᕗᑦ ᕿᓐᓇᖅᓂᐅᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᓗᐊᓂᓴ ᖃᐅᔨᒪᔪᓂᖅᓯᑕᐅᓂᖅᑭᓂᓄᐅ ᐱᔪᑎᒃᓴᒻᒪ*, s. 89(1): ᕿᓐᓇᐃᓕᖅᑕᐅᓂᖅᑭᓂᓄᐅ ᑕᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓂᒃᓴᑦ ᐅᑯᐊᖓ ᐃᓕᓴᕆᔨᓴᒥᐊᖅᓯᑕᐅᓂᖅᑭᓂᓄᐅ ᐊᐃᑕᐊᖃᖅᑕᐅᓂᖅᑭᓂᓄᐅ ᐃᓕᓴᕆᔨᓴᒥᐊᖅᓯᓂᖅᓱᓂ ᐃᓕᓴᕆᔨᓴᒥᐊᖅᓯᓂᖅᓱᓂ, ᖃᐅᔨᒪᔪᓂᖅᑕᐅᔨᓴᓇᐊᖅᖃᖅᓯᒪᓂᖅᑭᓂᓄᐅ:
>
> (a) ᖃᐅᔨᒪᔪᓂᖅᓱᓂ ᐊᐃᑕᐊᖃᖅᑐᖅᓯᒪᓂᖅᑭᓂᓄᐅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᐟᖏᑎᓕᓗᓇᓕᒃᑯᑦ ᐃᓕᓴᕆᔨᓴᒥᐊᖅᓯᓂᐊᕐᓂᖅ ᐃᓕᓴᕆᔨᓴᒥᐊᖅᓯᓂᐊᕐᓂᖅᑭᓂᓄ

ii. ᐊᐢᑎᐅᐳᑦ ᖃᓄᐃᑐᑐᖓᓕ ᐃᓄᓗᐳᑦᓗ ᐱᐢᓪᓕᐊᓂᐅᐳᑦᓗ ᐋᒃᑐᐃᓂᖓᓕ ᖃᐅᔨᓴᖅᑭᑦᓪᓗ ᓇᓗᓇᕐᓂᖓᓕ ᐅᑦᓗᒥᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐊᓂᒃ ᐊᑐᖅᐊᖅᑭᑦ.

ᑎᑎᕆᔨᒪᔭᖅ ᐊᒋᐢᓂᒃ ᑎᑎᕆᔨᒪᓂᖓᓕ 12, ᐊᐃᒃᓯᒪᓂᖓᓕ 12.4.2(c) ᐊᒪ s. 89(2) *ᓄᓇᔭᒥ ᐸᕐᓇᖅᓂᐳᑦ ᐊᓯᒪ ᐱᓕᕆᐊᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑭᑐᐅᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᕐᔪᓴᓕ* ᐱᕐᖃᑎᒌᖅᓯᓕᒥᑦᑐᒃ ᐅᖅᓂᓂ s.89(1)(a) ᓴᓪᒪᕐᓗᓂ ᐃᓯᒪᓕᐅᕐᑕᐅᔪᒥ s. 89(1)(b) *ᓄᓇᔭᒥ ᐸᕐᓇᖅᓂᐳᑦ ᐊᓯᒪ ᐱᓕᕆᐊᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑭᑐᐅᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᕐᔪᓴᓕ.*

ᑎᑎᕆᔨᒪᖏᓪᓕᑦ ᐊᒋᐢᓂᐅ ᑎᑎᕆᔨᒪᓂᖓᓪᓕᑕ 12, ᐊᐃᒃᓯᒪᓂᖓᓕ 12.4.4 ᓄᓇᔭᓕᒥ ᐊᖏᕈᓕᒥ ᐊᓕ s. 92(1) *ᓄᓇᔭᒥ ᐸᕐᓇᖅᓂᐳᑦ ᐊᓯᒪ ᐱᓕᕆᐊᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑭᑐᐅᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᕐᔪᓴᓕ*, ᖃᐅᔨᓴᖅᑭᓂᓪᓗᓂ, ᐊᐢᑎᑎᓚᓗᓪᓕ ᑎᑎᕆᔨᒪᔪᒥ ᑐᓂᓯᔪᐊᖏᖅᓴᓪᑦ ᒥᓂᑕᒧᑦ. ᐃᓗᓚᖏᓪᑦ ᓄᓇᔭᓕᒥ ᐊᐢᑎᑎᓚᓗᓴᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓪᑦ ᐅᓂᐸᖅᓯᒪᓕᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᓕᐅᕐᑕᐅᔪᒥ ᐱᕐᔪᓴᓕ ᐸᕐᓇᖅᓂᐳᑦ ᐊᓯᒪ ᐱᓕᕆᐊᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑭᑐᐅᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᕐᔪᓴᓕ:

> *ᓄᓇᔭᒥ ᐸᕐᓇᖅᓂᐳᑦ ᐊᓯᒪ ᐱᓕᕆᐊᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑭᑐᐅᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᕐᔪᓴᓕ*, s. 92(1): ᐊᐢᑎᑎᓚᓗᓪᓕ ᑐᓂᓯᔪᐊᖏᖅᓴᓪᑦ ᐅᓂᐸᑦᒥᒃ ᒥᓂᑕᒧᑦ ᐃᓗᓚᖏᓪᑦᑐᒃ ᐅᓂᐸᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᕐᔪᓴᓕᒥᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᓗᓂᒃᓂᓂ ᑐᓴᓕᓚᖏᓪᓂᓂ ᐅᓂᐸᖅᓯᒪᓗᓂᒃ ᐅᓂᐸᖅᓯᒪᓕᓗᓂᓗ ᐅᑯᓂᖓ:
>
> (a) ᖃᐅᔨᓴᓕᐅᕐᓴᐊᖏᖅᑭᑐᑐᖅ ᐅᓂᐸᖅᓯᒪᓕᐸᖅ;
>
> (b) ᖃᐅᔨᓴᓕᐅᕐᓴᐊᕐᓂᒃ ᐅᓂᐸᖅᓯᒪᓕᐸᖅ; ᐅᖃᓗᖃᑦ
>
> (c) ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᖏᑭᐊᓂᒃ ᐅᖃᓗᖃᑦ ᖃᑭᒃᑕᐅᓗᓂᓂ.

ᖃᒃᖏᑎᒋᐊᖅ ᓄᓇᔭᓕᒥ ᐊᖏᑎᓚᓚᓚᓴᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓕᓴᓂᖅᓴᑕ ᐱᓕᕆᐊᖓᔪᖅ ᑲᐸᓕᓴᕆᐊᖅᖃᖏᓐᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᓕᐅᕐᖏᓐᓇᖅᓯᓂᓂ, ᓄᓇᔭᓕᒥ ᐊᖏᑎᓚᓚᓚᓴᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓕᓴᖅᓴᕐᔭᖓᓇᖅᓴᑦ ᐊᑐᓕᖅᑯᓗᓚᑐᒃ ᑎᑎᖅᑲᖏᓐᓂᓂᑐᒃ ᒪᓕᒐᖏᓐᓂᓂᓗ ᐃᓕᓴᐅᖅᑕᐅᓗᓚᑐᒃ ᐊᖏᕐᖅᑕᐅᓕᒪᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᑐᓴᕐᕕᑑᓗᑎᒃ ᑎᑎᖅᑲᖏᓐᓂᓂᓗ ᐃᓕᓴᐅᖅᑕᐅᓗᓚᑐᒃ ᐊᖏᕐᖅᑕᐅᓕᒪᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᑐᓴᕐᕕᑑᓗᑎᒃ ᒪᓕᒐᖏᓐᓂᓂᓗ ᐃᓕᓴᐅᖅᑕᐅᓗᓚᑐᒃ ᐊᖏᕐᖅᑕᐅᓕᒪᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᑎᑎᖅᑲᖏᓐᓂᓂᑐ

Lᓕᒫᖅᓯ, s. 87 (NuPPAA), ᑕᕆძᐊ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᕆძᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑐᑦ ᐱᑎᐊᓕᐅᖅᓯᑦ ᕿᑎᕐᓯᒪᓕᕆᓂᖅ ᑐᓴᕐᕕᖏᓂᖅ ᑕᑯᓯᖓᓂᖅ ᐊᑐᐊᓕᐅᖅᓯᑦ ᕿᑎᕐᓯᒪᓕᕆᓂᖅ ᐱᖓᓱᒃᑐᐊᕐᓂᖅ ᐊᑐᐊᓕᐅᖅᓯᑦ ᐅᓪᓗᓕᕆᓂᖅ ᐊᑐᐊᓕᐅᖅᓯᑦ ᐅᖃᓕᒫᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᓪᓚᐃᔪᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑐᑦ ᑎᑎᕋᐅᓕᖅᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑐᑦ ᐅᖃᓕᒫᑦ **15XN051**-ᒥᑦ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᕆძᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑐᑦ ᑕᑯᓯᖓᓂᖅ ᑕᒪᓐᓇ ᐊᓕᕆᔨᕆᔨᒪᔨᑦ ᑐᓴᕐᕕᖏᓂᖅᑕᐅᔪᓂᖅ ᐃᓕᓴᕐᕕᖏᓂᖅᑕᐅᔪᖅᑐᑦ ᐱᖓᓱᐊᓂ ᕿᑎᕐᓯᒪᓕᕆᓂᖅᑕᐅᔪᖅᑐᑦ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᕆᔨᒪᔨᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᓪᓗᒍ ᑕᒪᑐᐃᓐᓇ ᑐᓴᕐᕕᖏᓂᖅᑕᐅᔪᖅᑐᑦ ᑎᑎᕋᐅᓕᖅᑐᑦᑐᓂᖅ ᑕᑯᓯᒪᓐᓇ ᑎᑎᕋᐅᓕᖅᑐᑦᑐᓂᖅ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑐᑦ.

ᐊᖏᑎᓕᖓᔪᑦ ᑕᑯᑎᐊᖅᑕᐅᓂᖓᓐᓄ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᕆძᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑐᑦ ᕿᑲᐅᔨᕆᓂᖓᓐᓄᑦ

1. ᐅᓴᖏᓪᓗᐊᖅᑐᑦ ᕿᑲᐅᔨᕆᓚᐅᓂᖓᓐᓄᑐᓂ

ᐅძᐊ ᐅᓴᖏᓪᓗᐊᖅᑐᑦ ᐊᖏᑎᓕᖓᔪᑦᓯᑎᖅ ᐊᐊᓂᔪᓕᖏᖅᓴᖅ:

ᐅᑦᓯᖓ	ᓇᐅᖅძᖓᓄᑦ
ᒪᐃ 25, 2020	ᐱᔨᐅᓂᖓᑦ ᐊᖏᑎᓕᒫᒧᑦ ᑐᔪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᔨᐅᓂᖓᓐᓄᑦ ᑕᐃᑲᖓᓐᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑐᑦ <ᖃᓇᐃᓕᖅᑐᑦ ᑲᒥᖕᓂᕐᒥᓂᖅ.
ᒪᐃ 27, 2020	ᑐᔪᓕᐅᑎ ᐱᔨᓱᖃᕐᔨᓯᓚᑎᖅ ᐃᓇᑐᐃᓂᓇᐃᑦ ᑎᑎᖏᑦᑕᐅᓂᖓᓐᓂᓗᓂ ᐃᑭᐊᖏᕿᑭᕐᕕᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓵᓱᓕᕆᔨᒧᑦ ᓴᖏᑕᐅᓂᖓᓐᓂᓗᓂ ᒪᓕᓚᓗᒍ ᐃᓕᖓᓕᖅ 144(1) ᑕᐅᓂ *ᓄᓇᕗᓴᒥ <ᖃᓇᐃᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᓚᒧᑦ ᕿᑲᐅᔨᕆᓚᐅᓂᖓᓐᓄᓇᓗᓂ ᒪᓕᒪᖏᑦ (NuPPAA)*.
ᒪᐃ 27, 2020 & ᔨᓐ 5, 2020	ᑐᔪᓕᐅᑎ(ᕐ) ᑐᔪᓕᖏᑐᒧᑦ ᑐᑭᔪᑕᐊᕆᔭᓂᒪᓂᖏᓪᓗᒧᑦ ᕿᑎᑕᕐᕕᖏᓂᖓᓐᓄ ᑲᔪᓯᓇᓚᖅᑐᓂ ᒪᓕᓚᓗᒍ ᑎᑎᖏᑦᑕᐅᓂᖓᓐᓄᑦ ᐃᓕᖓᓕᖅ 144(1) ᑕᐅᓂ *ᓄᓇᕗᓴᒥ <ᖃᓇᐃᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᓚᒧᑦ ᕿᑲᐅᔨᕆᓚᐅᓂᖓᓐᓄᓇᓗᓂ ᒪᓕᒪᖏᑦ (NuPPAA)*
ᔨᓕᐃ 13, 2020	ᕿᓚᑕᐅᓴᖅᑎᒍᑦ ᑕᑕᑎᑌᒃᖏᖅ ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᓕᕆᓚᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᐊᖏᖅᑭᒪᔨᖅᑐᖅ
ᔨᓕᐃ 13, 2020	ᐊᖓᕐᓂᓂᖅ ᕿᓚᑕᐅᓴᖅᑕᑦ ᐅᖅᑐᒪᔪᒍᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖓᕐᓂᖓᓐᓄᓂᑦ ᒪᓕᓐᓗᒍ ᐃᓕᖓᓕᖅ 86(1) ᑕᐃᑲᓂᖅ *ᓄᓇᕗᓴᒥ <ᖃᓇᐃᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᓚᒧᑦ ᕿᑲᐅᔨᕆᓚᐅᓂᖓᓐᓄᓇᓗᓂ ᒪᓕᒪᖏᑦ (NuPPAA)*
ᔨᓕᐃ 20, 2020	ᐃᓄᓕᒧᓂᖅ ᐃᓕᐅᑎᕐᑎᓂᕆᖅ ᓂᓕᓕᔪᓂᖏᓪᓗ
ᐊᐅᓚᔪ 10, 2020	ᕿᑲᐃᑕᐅᓂᖓᓐᓂᑦ ᐃᓄᓕᒧᓂᖅ ᐅᖅᕿᑲᓕᐅᔨᐃᑦ
ᔪᑎᐱᓪ 1, 2020	ᑐᔪᓕᐅᓂᖓᓐᓂᑦ ᕿᑲᐅᔨᕆᓚᔪᓂᖏᓪᓗᒧᑦ ᐃᔪᒪᓕᐅᕐᑐᑎᕿᖏᓂᑦ ᐅᓂᒃᑲᓕᐊᓘᔪᒪᓕᕆᓂ

2. ᐱᓕᕆᐊᑦ ᑐᕎᒪᓘᓂᐊᕆᑕᖓᓐᑦ

ᑕᒪᖏᖅ ᑎᑎᕋᐅᓕᖅᑐᑦᑐᒪᔨᐃᓐᓇᐅᑉᐅᔨᑦ ᐅᒧᖕᒍᓐᓇᔨᓕᓗᒍ ᑐᔪᓕᐅᑎᕆᔨᑦ ᐱᓕᕆᐊᓘᓴᐅᔨᒪᔨᒧᒧᖕᒍᓐᓇᑦᑐᑦ ᐅᕐᕿᑲᓭᒪᕆᐅᔨᐃᓐᓇᐅᖓᓐᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᕆძᐅᑦ ᕿᑲᓚᑕᐅᓴᖅᑎᒍᑦ ᐃᓄᖕᓂᑦ ᑕᑯᓯᖓᓐᓂᖅᑕᕐᕕᒃᓴᓂᐊᓕ ᐅᖓᓐ https://www.nirb.ca/project/125540.

ᐅᓪ ᓇᐃᓚᓕᓂᐊᖅᑕᐅᓴᒪᔨᖅᑐᖅ ᓱᓕᓕᖅᑭᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᓘᓴᐅᔨᒪᔨᓴᕐᓗᒍ ᕿᑎᕐᓯᒪᓕᕆᓂᖅ ᓄᓇᕗᒻ ᐊᖏᑎᓕᕆᔨᕆძᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑐᓂᖓ (ᓇᓗᓇᐃᑎᖅᑕᐅᓂᖅ. 15XN051):

ᓯᕗᓪᓕᔪᓐᓇᕐᓂᖅ ᐱᓇᓱᐊᕆᔭᖅ:	Environmental Waste Processing Facility
ᐊᐃᕕᑐᖅᓯᒪᓂᖅ:	ᐱᓇᓱᐊᕆᔭᖅ ᐃᓐᓇᕋᒋᖅ ᐊᖏᕐᕕᖅᑕᐅᓕᐅᖅᑐᖅ ᐃᓂᕆᑲᓕᐅᕐᓪᓕᑦ ᑕᐃᓕᓂ ᕿᑭᖅᑕᓂ (South Baffin) ᐊᐃᕕᑐᖅᓯᒪᓂᕐᒥ.
ᓇᒻᒋᔪᓂᖏᓪᓕ:	ᐃᓕᖅᓗᐃᑦ ᓯᑎᖏᓚᑦ ᐃᓗᐊᓂ
ᓇᐃᐹᖅᓯᐅᑎᖏᖅ ᓯᓚᑦᓂᓕᓯᒪᔪᖅ ᐱᓇᓱᐊᕆᐅᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑐᓂᖅ:	ᐱᑕᕆᐊᕆᓴᐅᐊᓪᓚᕆᔪᖅ ᓯᓚᑦᓂᓕᓴᒥᒃ ᕿᑭᕐᓂᖅᓴᐅᑕᐅᖅᑐᓕᖅᓯᒪᔪᓂᖅ ᐃᑕᖅᓯᐅᑎᓗᒍ ᓄᓇᒥᒃ ᐅᖅᓯᔪᐊᖏᓐᓇᓕᖅᑎᖅᓯᒪᔪᓂᖅ ᓴᓪᓚᒡᓕᖅᓴᐅᓂᖅᓴᐅᓂᒡᓗᒍ, ᐃᑕᐅᖅᓯᖅᓯᒪᔪᖅᑕᕆᖅᓴᐅᒥᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᓚᒡᓕᖅᓴᐅᓂᖅᓴᐅᓂᒡᓗᒍ ᐃᓐᓇᕋᒋᖅ ᐊᖏᕐᕕᖅᑕᐅᓕᐅᖅᑐᖅ

- ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᑦᓯᖅᑐᓂᒃ ᓴᓇᔨᒪᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᖅᑕᓯᖅᓴᕐᕆᑐᓂᑐᓂᓗ ᓴᓇᓕᐅᕐᓚᐊᖅᑏᑦᑕᕋᐃᔪᑎᒃ (ᐃᑎᐅᖅᓯᖅᑕᐅᖅᓯᖅᑕᑕᓴᖅᑐᑦ ᐊᒃᑕᕐᕋᖏᓪᓗᑦ ᐅᕙᖏᓚᐅᓂᒃᑐᑦ ᓯᖅᑦᓚᐅᓪᓚᓗ ᓄᓇᖑᓂᒥ ᐊᒃᑕᕐᕋᖏᓄᐊᖅᑏᖅᑕᐅᖅᓯᖅᑕᑕᓴᖅᑐᑦᓴᓂᒃᑐᓂᑦ ᑕᐃᒫᒃᓯᓱᐊᖅ ᐃᑎᐅᖅᓯᖅᑕᐅᕐᓯᓱᐊᖅᑏᑦᑕᑭᓐᓇᕆᔨᖅᑎᑦᓚᑎᑦ); ᐊᒻᒪᓗ

- ᓯᓚᒃᑕᕐᕋᑦ ᓯᓇᒃᑯᑦᑎᓪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᖅᑐᒃᑕᕐᑕᒪᓕᖅᓯᑎᓪᓗ

3. ᐃᓕᐅᓕᖅᖏᑦ ᐅᓂᓗᓂ ᐃᓕᐅᖏᓕᖅᖏᑦ ᑐᖁᒃᓕᐅᔨᓕᐅᑦ ᑲᑎᑕᐅᓕᖅᓯᓕᖅᑐᑦ

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᓂᑎᑕᓚᐅᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓂᐅᕐᖏᓕᑦ ᐱᑕᓚᐊᒃᐳᒃᓴᓕᖅᓯᓕᖅᑐᑦ ᑐᓴᕐᕋᓕᖅᑐᒥᒃ ᑐᓴᕐᕋᓕᖅᑐᑦ. ᑎᐊᓇᐃᓐᓇᑐᓗᒍ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᓂᑎᑕᓚᐅᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑲᔪᓯᑕᒪᐅᖅᓴᕐᓂᒃ ᖃᑲᐅᔨᓴᕐᕋᒃ ᐱᑕᓚᐊᕋᒃ ᑐᖁᒃᓕᐅᔨᓕᐅᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔨᓴᓕᖅᑐᑦ ᒪᑕᖅᑕᐅᔪᓂᒃ.

4. ᐃᓄᐃᑦ ᐅᖃᖅᐳᓴᖅᓱᖅᖏᑦ ᐃᓯᒪᓂᑕᕆᖅᖏᑦᓗ

ᖃᖅᐅᔨᖅᑲᐃᔪᐊᑎ ᐱᔪᐊᑎᓕᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐊᒥᑎᑕᓚᐅᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑕᑦ ᖃᑎᖅᑭᑐᖅᖏᓪᓗᑦ ᑕᔪᓯᒧᖏᓪᓗ ᐱᑕᓚᐊᒧᑦ ᑐᓴᕐᕋᖅᑕᐅᔪᓕᐅᑦᑐᓴᖅᓯᓕᖅᑐᑦ ᑐᓂᓯᓂᖅᑐᑦ ᐅᓇᐅᑎᑦᓗᒍ ᔪᑕᐃ 20, 2020 ᓄᓇᕗᖏᓂᒃ ᑎᒥᐅᔪᓄᑦ ᑕᐃᒃᑐᓂ ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᐊᒻᒪᓗᑕᐅᖅᑲ ᐊᒃᑐᐊᔪᑦ ᓚᖓᒪᑐᖃᖅᑐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᓚᖓᒪᒥᑦ ᐱᑕᓚᐃᐅᔪᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᖖᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓕᐅᔪᓄᑦ. ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐊᓂᑎᑕᓚᐅᒃᑯᑦ ᒃᑎᒪᔨᖏᑦᑕᑦ ᑐᓴᕐᕋᓕᐅᖅᑲᑦ ᐱᔪᓚᔪᓄᑦ ᐃᓕᐅᔪᓄᑦ ᖃᑎᖅᑭᑐᖅᖏᓪᓗᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᔪᓂᑎᒃ ᒃᑎᒪᔨᖏᑦᑕᐅᔪᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᔪᓂᑎᒃ ᒃᑎᒪᔨᖏᓄᑦ ᐅᖃᖅᐳᓴᖅᓄᑦ ᐃᓯᒫᓂᑕᐅᔪᓄᑦᑐᓂᑦ ᐊᐅᓚᔪᑦ 10, 2020 ᐱᔪᐊᑎᓂᖅᓴᖅᑐᒥ:

- ᐱᑕᓚᐊᖓᔪᓂᖅᑐᖅ ᐃᓄᖖᓄᒃ ᐃᓯᒪᓂᒃᑎᓪᓂᐊᓂᖅᓴᓕᖅᑐᑦ ᐅᓇᓂᓗᐊᖅᑐᓄᒃ; ᐊᒻᒪ ᐃᓯᒪᓂᑎᒃᑎᓪᓂᔭᖅᑐᑦ ᓯᓇᐅᓐᓴᖅᓯᒪᓕᖅᑐᒥ;
- ᐱᑕᓚᐊᖓᓂᐊᖅᑐᖅ ᐅᓇᓂᓗᐊᖅᑐᒃ ᐊᒃᑐᐃᓂᐊᖅᓴᓕᖅᑐᑦ ᐱᑭᖅᑐᓄᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᐃᓄᓯᕆᒃ ᐱᖁᑦᑕᐊᓂᖅᑎᓪᓗ; ᐊᒻᒪ ᐃᓯᒪᓂᑎᒃᑎᓪᓂᔭᖅᑐᑦ ᓯᓇᐅᓐᓴᖅᓯᒪᓕᖅᑐᒥ;
- ᐱᑕᓚᐊᖓᓂᐊᖅᑐᖅ ᐅᓇᓂᓗᐊᖅᑐᒃ ᐊᒃᑐᐃᓂᐊᖅᓴᓕᖅᑐᑦ ᓂᕆᔨᑎᓄᒃ ᓄᓇᕆᓄᑦᑐᓂᓪᓗ ᐃᓄᐃᑦᓗ ᐊᖓᓇᓯᓯᓚᐅᖅᑐᓄᒃ; ᐊᒻᒪ ᐃᓯᒪᓂᑎᒃᑎᓪᓂᔭᖅᑐᑦ ᓯᓇᐅᓐᓴᖅᓯᒪᓕᖅᑐᒥ;
- ᐱᑕᓚᐊᖓᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᒃᑐᐃᓂᐊᖅᓴᓕᖅᑐᑦᑐᓂᓪᓗ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕆᓂᖅᑐᒃᑎᓪᓂᓗ ᐃᓄᐃᑦᓗ ᐊᖓᓇᓯᓯᓚᐅᖅᑐᓄᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᕋᓕᖅᑐᑦᓴᓂᒃᑐᓂᑦ ᐱᖁᑦᑕᐊᓂᖅᑎᓪᓗ (ᐊᑐᓕᓴᐅᔪᓕᐅᖅᑐᒃ ᑎᑎᕋᖅᑕᐃᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒃᑐᐃᓐᓇᕆᔨᖅᑎᒃᑯᑦ); ᐊᒻᒪ
- ᓯᓇᒥᐊᑦ ᐊᑐᖅᑕᖃᖅᑐᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓕᖅᑐᑦ ᐱᑕᓚᐊᑦ ᑐᓴᕐᕋᖅᑕᐅᑎᓪᓗᑦ.

ᐅᖓᓂᒃ ᐅᑦᓗᒥ ᓴᓇᓂᓪᓗᓂᔭᖅᑐᑦ ᐊᐅᓚᔪᑦ 10, 2020 ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐊᓂᑎᑕᓚᐅᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑐᓴᕐᕋᖅᑕᐅᔪᓕᐅᑦᑐᓴᖅᓯᓕᖅᑐᑦ ᐃᓯᒪᓂᑕᕆᔨᓴᕐᕋᒃ ᐅᔪᓇᓂᓪᓗᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᐃᓯᒪᓂᑕᕆᔨᓴᕐᕋᒃ:

- **ᐃᓄᓕᕐᓚᐃᓐᓇᕆᔨᖅᑐᑦ**

a. ᓇᐃᔭᓕᑎᓴᓕᖅᓯ ᓄᓂᔪᑐᐃᓇᐃᑦ ᐅᖃᖅᐳᓴᖅᓱᖅᖏᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓯᒪᓂᑕᕆᖅᖏᓂᑦ ᐱᔾᔨᓕᓕᐅᔪᓄᑦᑐᓂᑦ ᓄᓂᔪᑐᐃᓇᐃᑦ ᐅᖃᖅᐳᓴᖅᓱᖅᖏᓂᖃᖅᑎᑦᓚᐅᖅᑐᓄᑦᑐᓂᑦ ᑕᒪᓕᒐᒪ ᑎᑎᖅᑲᖅᓯᒪᓂᖅᓴᓂᑦ

ᐅᔪᐊ ᓇᐃᐅᓴᖅᓯᒪᓕᐅᑦ ᐅᖃᖅᐳᓴᐅᔪᓂᒃ ᐃᓯᒪᓂᑕᕆᔨᓴᕐᕋᓗ ᐱᔾᔨᓕᐅᔪᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐊᒥᑎᑕᓚᐅᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓂᒃᑐᓂᑦ.

ᐃᓄᓕᓗᐊᔪᖅᑐᑦ

- ᓇᓗᓇᐃᓕᐅᕗᖅᑐᖅ ᐊᒃᑐᐃᔨᓐᓇᖅᑎᓂᒃᓯᒪᓕᒃ ᐱᓕᕆᐊᖓᔪᓂᖅᑐᖅ ᑐᓴᕐᕋᑦ ᓴᖅᑭᕗᑦᑕᐃᓕᓕᖅᓯᒪᔨᓐᓇᖅᑐᖅ ᖃᐅᔨᓴᓕᖅᕕᔨᓂᒃ ᐱᓕᕆᓂᐅᕕᔨᓂᒃ ᐅᖃᖓᓕᓐᓂᑦ ᐱᖁᔭᒃᓴᐅᓕᔨᓂᒃ ᐊᑐᖁᓗᑦ.
- ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓕᒥᓕᒃ ᓇᓗᓇᐃᖏᐃᓐᓂᑦ ᐊᒡᒐᒪᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᖅᓂᒃ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔨᑦ ᐃᓕᐅᑎᕋᖓᒪᓕᒃᓕᒃ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᑐᐃᓐᓇᓕᒧᓂᒃ ᑕᐃᑲᖓᓕᒃ ᑐᖅᓯᐊᓗᖅᑐᑦ ᐅᖃᖓᓕᓐᓂᑦ ᑕᐃᑲᖓᓕᒃ ᐃᑭᑎᐃᖓᓕᒃ ᐊᒡᒐᒪᑦ ᐃᓕᐃᖅᑐᖅᓯᒪᔨᓂᒃ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᓂᔨᖅᑐᒃ ᐱᓪᓕᔭᒃᑐᒃ ᐃᓕᓴᕐᕕᐅᓕᖅᑐᓂᒃ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔨᑦ.
- ᐃᓕᐃᓴᕐᕕᔨᓂᒃ ᐱᓇᔨᖅᑐᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᕕᓐᓂᒃᑐᒃ ᐃᓴᖅᑲᓇᐃᔭᓕᖅᑎᑎᓂᓴᖅᑐᒃ ᐊᒡᒐᒪᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑎᓂᓴᖅᑐᒃ ᓄᓇᖅᑲᖅᑐᒃ ᐃᓄᖅᓂᒃ ᓄᓇᕗᑦᑕᐅᓴᖅᑲᖅᑕᐅᔨᓴᖅᑐᒃ ᑲᒪᓴᓐᓂᑦ ᐊᒡᒐᒪᑦ ᐊᐅᓚᑎᓴᓐᓂᑦ ᐊᒡᒐᒪᑦ ᐊᐳᑕᑎᓴᓐᓂᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔨᑦ ᐃᓕᐅᑎᕋᖓᒪᓕᒃᓕᒃ ᐱᓕᕆᓂᐅᕕᔨᓂᒃ ᐃᓕᐃᖅᑐᖅᓯᒪᔨᑦ ᐊᒡᒐᒪᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᓂᐊᖅᑐ

ᐱᓕᑕᐅᓕᖅ	ᐅᖃᐅᓯᓂᖅ
ᓄᓇᑦ ᐊᖏᑕᓂᖏᖓ ᐃᓕᐅᑦᓗᒍ ᓂᕆᐸᑎᑦ ᓄᓇᑕᕐᓂᖏᖓ ᐊᑐᑐᐃᓇᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᔨᐃᓂᐊᖅᑐᒍᑦ.	▪ ᐊᖏᑕᓂᖏᖓ ᓄᓇᖏᓂᑦ ᐃᓗᐊᑯᓖᒪᑦ ᕿᐊᒪᓕᕆᔨᑦ ᓄᓇᕗᑎᖓᑕ ᑭᖑᓕᕐᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᐸᐅᕐᓴᖅᑯᓂᑦ ᐃᑦᑲᓗᐃᑦ. ▪ ᑐᓴᕆᖅᑕᐅᓕᕆᖅ ᐱᓕᕆᔨᓴᖅ ᐱᓕᕆᔨᖏᓂᐊᖅᑐᖅ ᐅᒪᓂᖅᖃᕐᓂᐊᕐᓂᑦ ᐊᓐᓴᐅᓚᕐᑐᑐᓂᑦ ᓂᕆᐸᑎᓂᑦ ᓱᑦᓗ ᑎᑭᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᓂᕆᒥᐅᑕᑦ ᑎᖏᒥᐊᑦ, ᑎᕆᒪᓂᐊᑦ, ᐅᖃᓪᓚᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᑯᐊᓇᖅᑐᒍᒋᑐᑦ ᓂᕆᐸᑎᑦ ᓱᑦᓗ ᓇᓄᐃᑦ.
ᐊᐖᑎᐅᐸ ᐃᑦᑕᕆᓇᖅᓂᖏᖓ ᓄᓇᖅᐳᑎᑕᐅᕐᓴᐸ ᐃᓗᐊᓐᓂᒃ.	▪ ᐱᓕᕆᔨᖏᓂᐊᖅᑐᖅ ᖃᐅᔨᒪᓴᐅᖏᑕᓂᒃ ᐱᑕᖅᑎᓂᖏᓐᓂᓂᒃ ᐱᐅᖅᑐᑕᓗᓂᖏᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᔨᖏᓂᐊᖅᑐᖅ.
ᐊᑐᑎᓂᖏᓐᓂ, ᐃᓕᓴᕐᓂᖏᓐᓂ ᐊᐖᓂᖅᓴᓂᐅᓂᒃ ᐊᐖᑐᑎᓂᐅᑦ ᐱᓕᕆᔨᖏᓂᐊᖅᑐᖅ ᐃᓕᓴᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᐖᑐᑎᓂᐅᑦ, ᐃᓕᓴᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᐖᑐᑎᓂᐅᑦ ᐱᓕᕆᔨᖏᓂᐊᖅᑐᖅ

ᑕᐃᕐᓂᒪᓂ, ᐅᕐᓗᒥ ᓂᕆᑐᕐᒥᓗ ᐱᓕᓇᖅᑐᓂᕐᐳᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᓂᐅᓚᕐᖅᑐᑦ ᑕᑯᒋᓐ:

ᓄᓇᕗᑦ ᐊᕐᕈᑎᓕᓇᕐᓂᖅ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐱᓕᓇᖅᑐᑦ ᐊᑎᖓ	ᐱᓕᓇᖅᑐᓂᕐᐳᖅᑐᑦ ᐊᑎᖓ	ᐱᓕᓇᕐᑐᑦ ᖃᓄᐃᑐᑎᒃ
ᐅᕐᓗᒥ ᐱᓕᓇᖅᑐᑦ – ᐊᖏᕐᖃᕈᐅᔪᑦ ᐃᖏᕐᕋᔪᓐᓇ		
13UN024	New Landfill and Waste Transfer Station	Infrastructure
18YN041	Characterizing Iqaluit's baseline municipal wastewater contamination loadings to the marine environment	Research
19QN021	Iqaluit Quarry Area 1 and Area 2	Pits and Quarries
19UN013	City of Iqaluit – Apex River Drinking Water Supply	Water
19YN029	Diversity of pelagic primary producers in coastal habitats and the potential for harmful blooms in Eastern Canadian Arctic, with a focus near Iqaluit, Nunavut	Research
19YN036	Coastal Environmental Baseline Program: Baseline Mercury Levels in Frobisher Bay Fish and Invertebrates	Research
ᐱᓕᓇᖅᑐᑦ ᐃᔪᓕᔪᒪᓕᖅᑐᑦ		
18YN043	Contaminants in Shellfish, Water and Sediment in Frobisher Bay, Nunavut	Research
18YN046	Concept Advancement for a Raw Water Intake	Research
19YN023	Arctic Research and Conservation Team Investigating Climate Change	Research
19YN035	A survey of mercury levels within edible plants, fungi and soil in Iqaluit and surrounding areas	Research
19YN039	Microplastics in beach sediment: Collecting baseline data for microplastic contamination around Iqaluit, Nunavut, and developing tools for effective community-based monitoring	Research

ᐃᔪᒪᑉᓴᖓᑦ ᐊᕐᕈᑎᓕᓇᕐᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᐃᔪᒪᓕᐅᕕᑎᑦᓯᓕᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᓚᕐᖅᑐᑦ ᖃᐅᓕᓂᐅᓂᓴᖅ ᐱᓕᓇᖅᑐᓂᕐᐳᖅᑐᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᐊᕐᕈᑎᓕᓇᕐᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓕᐅᖅᓴᑦ ᐃᔪᒪᑉᓴᓚᐊᖅᑐᖅᑐᓂᓂᖅ ᐊᑕᓂᓴ ᐱᓕᓇᖅᑐᓂᕐᐳᖅᑐᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᓕᖅᑐᖅᑐᓂᓕᓐᓂᑦ ᐅᓪᓗᒥᐊᖅᑐᖅᑐᑦ. ᐊᓪᓚ ᓯᓚ, ᓄᓇᕗᑦ ᐊᕐᕈᑎᓕᓇᕐᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᔪᒪᓕᐅᖅᖢᓯᓚᓕᒐᓚ ᐊᑐᕐᑯᔨᓗᑎᑐᒃ ᒪᐃᒍᓕᕐᓂᓗ ᐊᒃᑐᐃᓚᐊᖅᑕᐃᓚᓕᓂᕐᓕᑦ ᓇᓚᒍᓂᓂᖅ ᐱᓕᓇᕐᑐᑦ.

ᓄᓇᕗᑦ ᐊᕐᕈᑎᓕᓇᕐᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑎᑎᕐᓯᓚᕐᓂ ᐱᕐᓯᕐᓂᓗ ᒪᐃᑯᓂᓂᖅ ᒪᓕᑦᓂᓂᖅᓗ ᐊᑦᑮᓂᑐᓂᖅ ᐊᑐᕐᓯᓚᐅᕐᓂᖅ ᐱᓕᓇᖅᑐᓂᕐᐳᖅᑐᑦ ᑎᑎᕐᓯᓚᕐᓂ ᐃᔪᒪᑉᓴᐅᔨᓚᐊᖅᖃᖏᑐᓂᖅ ᐃᓗᐃᓂᖅᓯᓐᓂᒃ ᒪᓕᑦᓂᓂᖅᓗ ᐊᓪᓚ ᓯᓚ ᐅᖃᐅᓯᖅ ᐃᓕᓴᕐᓂᖅ ᐊᑐᕐᓯᓚᐅᕐᓂᖅ ᐃᔪᒪᑉᓴᐅᔨᓚᐊᖅᑕᐃᓚᓕᓂᕐᓕᑦ ᓇᓚᒍᓂᓂᖅ ᐱᓕᓇᕐᑐᑦ.

ᑐᓴᕋᔅᑐᖅ ᑲᒪᒋᔭᖅᓗᐊᖅᑎᑐᖅ ᐱᔅᔪᓴᐅᑦ ᒪᓕᖅᑕᐅᑎᐊᕐᓗᐊᖏᓚᐅᑦ ᒪᓕᒪᐃᓕᓗ ᐊᑐᓗᐊᖅᑎᑐᑦ ᐱᓕᕐᓂᖅᓴᖅ ᑐᓴᕋᔅᑕᐅᔾᔨᒪᔭᑦ.

ᐊᐢᑎᑎᐅᑕᐃᓕᑦ, ᓂᕆᔨᑎᑦ ᓄᓇᒋᔭᖏᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖏᔪᓇᖅᓂᖏᑦ:

ᐱᒻᒪᓗᐅᓂᖅᑲᓂᖅᓂᖏᑦ	ᑎᑭᓪᓚᕆᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒧᓂᕐᒥᐅᑕᑦ ᑎᖅᒥᐊᑦ, ᑎᓗᖅᓴᓂᐊᑦ, ᐅᑲᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᓕᖅᑕᑐᑦᑐᑦ ᓂᕆᔨᑲᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐅᓄᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᐅᓚᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᑭᑎᖅᑐᑦ.
ᐊᐅᑐᖅᑕᐅᓯᒪᖅᑕᐅᔨᓐᓇᖅᑐᑦ	ᐊᐅᑐᐃᓂᕐᑐᓂᕐᓇᖅᑕᐅᓇᓗᐊᓕᓂ ᑎᑭᓪᓚᕆᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒧᓂᕐᒥᐅᑕᐅᓄᑦ ᑎᖅᒥᐊᑦ, ᑎᓗᖅᓴᓂᐊᑦ, ᐅᖅᓂᓂᐊᑦ ᐊᐅᓚᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᖅᑕᐅᓂᖅᑲᓂᖅᓂᖏᑦ ᓂᕆᔨᑲᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐊᐅᓚᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᓄᐃᓕᖅᑕᐅᓂᖅᑲᓂᖅᓂᖏ

	lois.justice.gc.ca/eng/regulations/C.R.C.,_c._1035/index.html) 3. ᐅᒪᔪᓕᒍᑦ ᓴᓇᒥᖅᐅᓕᒫᔪᓂᑐᑐᓄᓕᓂ ᐱᕐᓂᖅᖢᓂ (https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/s-15.3/). ᐅᕐᖢᓕᒫᑕᐅᓴ ᐃᓗᐊᖅᓂᑐᖅ ᑎᑎᕐᕋᓗᒪᔪᓂ A-ᒥᑐᑦ 4. ᐅᒪᔪᓕᓚᓂᕐᓂᑦ ᐱᕐᓂᖅᖢᓂ (ᓄᓇᖅᑎᑦ) ᐊᓪᓚᓗ ᐱᕐᓂᖅᐃᑦ ᐊᐅᓕᑦᓯᔪᐊᑎᖏᑦ (http://www.canlii.org/en/nu/laws/stat/snu-2003-c-26/latest/snu-2003-c-26.html). ᐊᓪᓚᑕᐅᖅᖢᓂ ᓯᓕ, ᐱᓕᓚᔪᒪᔪᖅᖢᓂ ᐅᕐᖢᐅᖅᐅᐅᑎᖅᓯᒪᕐᑎᐊᓚᖅᖢᓂ ᒪᓂᐊ ᐊᑕᒋᐅ ᑕᐃᖅᐅᔪᑦ ᒪᓕᑕᐃᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖅᓚᐊᖅᑭᖓᓐᓂᖅᓂᒃ ᐱᓕᓚᐊᓚᔪᒪᖅᖢᓂᐱᓕᕐᓂ: 5. ᐅᑎᖅᑕᖅᓀᑕᖅᑐᓄᓕᓂ ᑎᓪᓗᐊᓄᓕᓂ ᑲᑎᒪᓂᖓ ᐃᓗᐊᖅᓂᑐᖅ (http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/M-7.01/), ᐅᑎᖅᑕᖅᓀᑕᖅᑐᓄᓕᓂ ᑎᓪᓗᐊᓄᓕᓂ ᒪᓕᑕᐅᖅᓚᐊᖅᑭᓕᓂ (https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/C.R.C.,_c._1035/index.html) ᐊᓪᓚ ᐅᑎᖅᑕᖅᓀᑕᖅᑐᓄᓕᓂ ᑎᓪᓗᐊᓄᓕᓂ ᓴᓇᒥᖅᐅᐅᓚᓕᓂ ᒪᓕᑕᐅᖅᓚᐊᖅᑭᓕᓂ (https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/C.R.C.,_c._1036/index.html). 6. ᐅᒪᔪᓕᓚᓂᕐᓂᑦ ᐱᕐᓂᖅᖢᓂ (ᓄᓇᖅᑎᑦ) ᐊᓪᓚᓗ ᐱᕐᓂᖅᐃᑦ ᐊᐅᓕᑦᓯᔪᐊᑎᖏᑦ (http://www.canlii.org/en/nu/laws/stat/snu-2003-c-26/latest/snu-2003-c-26.html).

ᐱᓚᒪᐅᓂᖅᖢᓂᕐᓂᑦ	ᖃᐅᖓᑕᓂᑐᓄ ᐃᒪᐅᓴ ᐱᐅᓂᖓ, ᐃᖅᑲᓗᐃᑦ ᐊᓪᓚᓗ ᐃᖅᑲᓗᐃᑦ ᓇᔪᖅᑕᐅᔪᓂ ᐅᒪᔪᓂᑦ, ᐃᓕᔪᑦ ᐊᓪᓚᓗ ᐱᑕᖅᑐᓄᓕᓂ ᑕᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᓐᓂᒃ, ᓄᓇᓗᒃ ᐊᓪᓚᓗ ᐱᐅᖅᑐᓄᓕᓂ ᑕᐅᔭᓐᓂᒃ ᐅᔪᒃᖢᑎᒃᓯᒪᔪᓂ, ᓴᓇᓗᒃ ᐊᓪᓚ ᐊᐅᓕᑦᑎᓂᖓᓂᓕᓂ ᐃᑭᑎᐃᖓᒃ ᐊᓪᓚᓗ ᐊᐅᓕᑦᓯᔪᐊᑎᖏᑦ ᐃᑭᑎᐃᖓᒃ ᐊᓪᓚ ᐊᐅᑦᓯᓗᒃ ᐅᖅᑯᐃᐅᓗᑦᓗᓗ ᐅᖅᔪᐊᓗᓐᓂᒃ
ᖃᒃᐅᖅᑕᐅᔪᓚᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᐅᑦ	ᖃᒃᐅᐃᓂᑦᓗᓐᓂᐅᐅᑕᐃᓐᓇᓗᐊᖅᖢᓂ ᑕᒋᑦ ᖃᓄᐃᓐᓂᓐᓂᓕᓂ, ᐃᖅᑲᓐᓂᓕᑦ ᐊᓪᓚᓗ ᐃᖅᑲᓄᐃᑦ ᓇᔪᖅᑎᓐᓂᓕᓂ, ᓄᓇᓖᑦ ᐊᓪᓚᓗ ᐱᐅᖅᑐᓄᓕᓂ ᒐᕆᔨᓇᓐᓂᑦ ᐅᔪᒃᖢᑎᒃᓯᒪᔪᓂ, ᓴᓇᓂᑎᒃ ᐊᓪᓚᓗ ᐊᐅᓕᑦᑎᓂᖓᓂᓕᓂ ᐃᑭᑎᒪᓐᓇᒃ ᐊᓪᓚ ᐊᑐᖅᑎᓂᖓᒃ ᐊᓪᓚᓗ ᐃᑭᑎᒪᓐᓇᒃ ᐊᓪᓚ ᐊᑐᖅᑎᓂᖓᒃ ᑐᖅᔪᐃᓂᓂᑎᓗ ᐅᖅᔪᐊᓗᓐᓂᒃ
ᖃᐅᔨᓴᓂᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᐅᓕᑦᓯᔪᐊᑎᖏᑦ:	ᑐᔪᓂᖅᑕᐅᔪᖅ ᐃᑭᑎᒪᓐᓇᒃ ᐃᓂᓯᒃᖢᑐᖅ ᐃᓄᐊᒋᑐᑐᖅ ᐃᓄᐊᒋᑐᐅᔪᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒃ ᐊᑕᑦᓯᓇᖅᑐᓄᓕᓂ ᐃᑎᑕᐅᔪᓄᓕᓂ ᐊᐅᑕᓂᓐᓇᖅᑐᒃ ᐊᓪᓚᓗ ᐃᑎᑕᐅᔪᓄᓕᓂ ᑕᐃᒃᓯᒪᓐᓂᒃ ᐃᑭᑎᒪᓐᓇᒃ ᐊᓪᓚᓗ ᐃᑎᑕᐅᔪᓄᓕᓂ ᐃᓄᐃᓴᓐᓂᖅᓴᐅᔪᓕᑎᓪᓗᑎᑦ.

ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓗᐊᕆᓚᒃᑯᑎᒃᓴᓂᒃᑕᐅᔪᓂ	ᐱᓇᔪᒃᑐᑦ ᑐᓂᓯᐊᓂᒃᓯᒪᓕᐅᖅᑐᑦ ᐊᑕᖏᕐᖅᓯᒪᔪᒥᒃ ᑯᕕᔪᖅᑲᓂᕐᓂᑐᓂ ᕿᖏᐅᑎᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᕐᖅᓯᒪᓕᓪᓗᑎᒃ ᐅᑦᓗᒥᔨᖏᓪᓕᕐᖅᑎᑎᓪᓗᒍ ᕿᖏᐅᑦ.
ᓯᕐᓂᐊᓯᑦ ᐊᑐᓕᖁᓂᐊᓚᐅᒪᐅᓕᐅᖅᑐᑦ ᒪᓕᑲᖅᖁᓂᐅᓂᖏᓐᓂᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᓴᕆᐊᖅᑎᑦᑎᓕᐅᖁᓂᓄᑦᓗᒃ:	ᐅᖅᓯᐊᓗᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᐅᕈᑎᒃᓴᓂᑦ ᑐᖅᑯᐃᓂᖅ – 7 though 12
ᐱᑎᐊᖅᑎᑕᐅᔾᔨᑦ ᓄᑖᓐ ᒪᓕᑲᖅᖁᓂᐅᓂᖏᓐᓂᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᓕᓴᕆᐊᖅᑎᑦᑎᓕᐅᖁᓂᓄᑦᓗᒃᓄᑦᓗᒃ:	ᐅᖅᓯᐊᓗᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᐅᕈᑎᒃᓴᓂᑦ ᑐᖅᑯᐃᓂᖅ – 34 through 38
ᑕᒪᒃᑯᓄᖓ ᑐᖏᖓᓇᖅᑐᑦ ᒪᓕᑕᓚᕆᐅᔾᔨᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ/ᐅᖃᓗᓐᓂᑦ ᒪᓕᑕᑦᓗᑐᐃᑦ	ᑲᑎᒪᔨᑦ ᓯᕐᓂᐊᔪᑦ ᑐᓂᓯᓕᐅᖅᓯᒪᔾᔨᑦ ᐊᑐᓕᖁᓂᐅᓂᖏᓐᓂᓄᑦ ᑕᐃᒃᑯᓄᓖ ᐊᐃᓕᖁᓄ 15, 2016 ᐅᓂᒃᑲᓕᐊᖏᓐᓂᓄᑦ ᒪᓄᓂᖓ ᐊᑐᖁᔨᐅᑦᓗᑎᒃ ᒪᓕᑕᖁᓂᓄᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊᓗ ᓯᓕ ᐊᑐᖅᑕᐅᔨᓕᐊᖅᓯᑎᒃ ᐃᓐᓇᐅᔾᔨᖅ ᑐᓴᖁᐅᑎᖏᓐᓂᓄᑦ ᐱᓕᕆᓚᐅᖏᓐᓂᓄᑦ: 1. ᐃᖅᑲᓕᓕᓗᓂᑦᓴᑦ ᐱᖁᔨᖅ (http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/F-14/index.html). 2. ᓄᓇᕗᓴᐳ ᐃᒪᐃᑦᐊᓚᐅᓗ ᓄᓇᕗᓴᐳ ᓄᓇᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᓕᖅᑐᓄᑦ ᑐᓴᓯᐊᖁᔭᓕᐅᓂᓴᑦ ᐃᓯᒪᓕᐅᖅᑎᑦᑎᖁᓂᓴᑦ ᐱᖁᔨᖅ (http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/n-28.8/). 3. ᐅᑐᓗᐊᓇᖅᑐᐃᑦ ᐊᓱᖅᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂᓄᑦ ᐱᖁᔨᖅ (http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/t-19.01/) ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑐᓗᐊᓇᖅᑐᐃᑦ ᐊᓱᖅᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂᓄᑦ ᐱᖁᔨᐅᑦ ᐊᐅᓪᓚᕆᐊᖏᓐᓂᑦ (http://www.tc.gc.ca/eng/tdg/clear-tofc-211.htm).

ᐱᓱᒪᐅᐅᓂᖅᑎᓂᖏᓐᓂᑦ	ᐊᓂᖅᑎᑌᓴᑦ ᐱᐅᓂᖓᓪ
ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᖅᑕᐅᔨᓐᓇᖅᑐᑦ	ᐊᒃᑐᐃᓂᓕᓪᓗᓂᐅᑐᐃᓐᓇᓪᓚᐊᓪᒃᑕ ᖃᓄᐅᑲᖏᓐᓄᓂ ᐊᓂᖅᑲᓐᓇᖅᑐᑦᑕ ᖃᓄᓇᐃᓂᓂᖅᓴᓂᓄᖅ ᐱᔨᑦᑕᐅᑐᓗᒍ ᐅᓯᖅᑕᖅᑐᓂᖅ, ᓴᓇᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓪᓚᕆᓂᖅ ᑎᑎᕐᓯᖏᓐᓇᖅᑐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓐᓂᐊᓂᖅᑐᓂᖏᓐᓇᖅᑐᓄᖅ ᐃᑎᑕᐅᔪᓂᖅ ᐃᑎᕐᕆᓇᖅᑐᖅ.
ᖃᓄᐃᓕᓴᕆᐊᖅᓴᖅ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᔨᓐᓇᓂᖏᓐᓂᑦ:	ᐊᒃᑐᐃᓂᓕᓪᓗᓂᐅᑐᐃᓐᓇᓪᓚᐊᓪᒃᑕ ᖁᓂᓕᔪᓄᑦᑐᖅ ᐱᔨᑦᑎᑎᕐᓯᖏᓐᓇᓂᓕᓪᓗᓂᑦ ᐊᐅᓪᓚᕆᓂᖏᓐᓂᓄᑦ ᐃᑎᕐᕆᓇᖅᑐᖅ, ᑭᔪᐊᓂᓪ, ᐊᒃᑐᑎᔨᑦ ᒥᑭᑐᒥᓄᖅ ᓄᓇᒥᓄᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᔪᖁᐃᖅᑕᐅᓗᓴᐅᑎᓕᕐᓂᑐᑐᓄᖅᑐᓄᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓪᓚᕆᒍᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑕᖁᓇᓂᑦᑕᐅᔪᑦ ᐱᑕᖃᓕᐊᓪᓕᑦ.
ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᓕᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᓚᐅᓂᖏᓐᓂᑦ	ᐱᓇᔪᒃᑐᑦ ᐊᖏᕐᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᓕᖅᑐᓄᑦᓗᒍ ᐊᓂᖅᑲᓐᓇᖅᑐᑦᑕ ᖃᓄᓇᐃᓂᓂᖅᓴᓂᓄᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓂᐊᑎᒍᓂᖏᓐᓂᓄᑦ.

ᓯᕗᓂᐊᓗᑦ ᐊᑐᓕᖏᓕᐊᓱᐅᓕᐅᕆᑐᑦ ᒪᓕᑎᖃᖏᕐᓂᐅᓐᓂᓕᓂ ᖃᓄᐃᓕᓐᓄᓚᐊᖏᖃᕆᑐᑎᓂᐅᓐᓂᓕᓐᓂᒃ:	N/A
ᐱᑭᐊᖏᕆᑕᐅᔨᒪᔨᑦ ᓄᓪᓴᓐ ᒪᓕᑎᖃᖏᕐᓂᐅᓐᓂᓕᓂ ᐊᓚᒪᓂ ᖃᓄᐃᓕᓐᓄᓚᐊᖏᖃᕐᓂᐅᓐᓂᓕᓂ:	N/A
ᑕᒪᕈᔪᓐᓄ ᑐᖏᓐᓄᕿᑐᑦ ᒪᓕᑎᖃᖏᕐᓂᐅᓐᓂᓕᓂ ᐊᓚᖏᑕᐅᓂᓐᓂᑦ ᐊᓚᒪᓂ/ᐅᕿᓂᔪᓂᓂ ᒪᓕᑎᓐᓂᑐᓕᓂ	ᐊᓚᒪᑕᐅᖏᓐ ᓯᓂ, ᐱᓕᓀᔨᒪᔨᖏᓐ ᐅᖏᐅᓴᐅᑎᐅᖏᓯᒪᕆᑎᐊᓀᖏᓐ ᒪᔪᐊ ᐊᑕᓂ ᑕᐃᓴᐅᔨᑦ ᒪᓕᑎᐃᓕ ᐊᑐᖏᐅᑕᐃᓀᖏᓐᓄᓕᔪᓐᓇᖅᑐᓂᔪᓐᓇᖅᓂᓕᓂᒃ ᐱᓕᓀᐊᓀᔨᒪᓴᖏᓐᓄᔪᓂ ᐱᓕᓀᐊᓀᔨᒪᓴᖏᓐᓄᓂ ᐱᓕᓀᓐᓂᒃ. 1. ᐃᑭᑕᐅᓂᖏᓕᑦ ᐃᑭᒍᓂᓇᖅᑐᓂ ᓇᔨᖏᑕᐅᔨᒥᑦ ᐊᑦᑕᔪᓂᓕ ᒪᓕᓂᓂᖏᓕᕆᓚᐅᓕᑦ *ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᐊᑐᐊᓚᐃᑦ ᐅᔪᓂᖅᓯ ᑐᖏᓂᓇᖅᑐᓂ ᑕᐃᐊᓂᓇᓂᓂᑦ ᐊᓚᒪ ᔪᐅᖁᓂᓴ* (https://www.ccme.ca/en/resources/air/dioxins_furans.html), ᐊᓚᒪ *ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᐊᑐᐊᖅᓚᐃᑦ ᐅᒍᖅᓯ ᒍᔪᓐ* (https://www.ccme.ca/en/resources/air/mercury.html).

ᐱᓚᒪᐅᓂᖏᓂᓂᓕᑦ	ᓂᓇᐅᑦ ᓄᖏᑦᑕᖏᐃᐅᓚᔨᑐᖏᓐᓄᐅᓂᖅᓯᓂᓕᓂ
ᐊᐅᑐᖅᑕᐅᓚᓕᖏᑕᐅᔨᓇᓇᖅᑐᓂ	ᐃᓚᒦᓗᑎᑕᖏᖅᓂᑕᖅ ᐅᕐᓗᓂᓄᓕ ᐃᐅᐱᓇᓇᐅᑎᑕᖏᖅᓂᑕᖅ ᐃᓇᓂᓇᐅ ᐊᓚᒪᓗ ᐃᑕᖅᑯᓚᐊᑦ ᐊᑐᑕᐅᔨᓇᓂ, ᑭᓚᐊᓂ, ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᑐᑕᖅᑯᔨᑦ ᐅᖏᖅᓚᓚᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᓚᒪ ᖃᓄᐃᓂᓴᐅᓂᕆᐊᑕᖅᓂᑦ ᐅᖏᖅᑭᓚᓗᑎᐅᒃ ᐱᑕᖅᓚᓚᓗᑎᐅᒃ ᐃᓇᓇᑦ ᖃᐅᔨᓚᔪᑐᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᑦ ᐊᓚᒪᓗ ᐱᑕᖅᓚᓚᓗᑎᐅᒃ <ᕆᐃᐩᓚᖅᓂᑕᓂᓗᓂ ᐃᓇᓇᑦ ᐊᑦᑐᓇᓚᖅᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᒃ ᐅᕐᓗᓂᓄᓕᔪᓐᓇᖅᑐᓂ ᓇᓇᒥᒃ ᐊᑐᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᒃ.
ᖃᓄᐃᓕᓐᓂᔨᓂᐅᒃ ᐊᐅᑐᖅᑕᐅᔨᓇᓂᓂᖏᓂᑦ:	ᐊᐅᑐᐃᓂᐅᑐᐃᓇᓚᐊᑦᑕᓂ ᐃᓕᓚᑎᓴᐅᔨᑦ ᐊᐅᐸᓕᓂᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᒃ ᐱᔨᔪᑎᑎᐅᔨᑦᓗᓂᓂ ᖃᓄᓂᓂᖏᓐᓄᓂᓇᓂᓂᑦ ᓇᓇᓕᐸᐅᔨᓇᓂᓂᑦ ᐃᔨᖃᑎᖃᓂᑦ ᐊᓚᒪᓗ ᐃᓂᓐᓇ ᐅᓗᐊᑦᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᑦ ᐊᐅᐅᓕᓕᑎᐊᓕᑦ ᐊᐅᑕᓕᖏᓐᓄᑦ.
ᐊᐅᑐᖅᑕᐅᔨᓚᓕᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᑦ ᐃᓕᓚᑎᔨᐅᔨᑦ ᐊᐅᐸᓕᓂᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᒃ ᐱᔨᔪᑎᑎᐅᔨᑦᓗᓂᓂ ᖃᓄᓂᓂᖏᓐᓄᓂᓇᓂᓂᑦ ᓇᓇᓕᐸᐅᔨᓇᓂᓂᑦ ᐃᔨᖃᑎᖃᓂᑦ ᐊᐅᑕᓕᖏᓐᓄᑦ ᐊᐅᐅᓕᓕᑎᐊᓕᑦ ᐊᐅᑕᓕᖏᓐᓄᑦ ᐱᑕᖅᓚᓚᓗᑎᐅᒃ ᐊᓚᒪᓗ ᐃᓂᓐᓇ ᐅᓗᐊᑦᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᑦ ᐊᐅᐅᓕᓕᑎᐊᓕᑦ ᐊᐅᑕᓕᖏᓐᓄᑦ.
ᐊᐅᑐᖅᑕᐅᔨᓗᐊᓴᑦᓂᐅᓐᓂᓕᓂᑦ ᐃᓕᓚᑎᔨᐅᔨᑦ ᐊᐅᐸᓕᓂᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᑦ ᐱᔨᔪᑎᑎᐅᔨᑦᓗᓂᓂ ᖃᓄᓂᓂᖏᓐᓄᓂᓇᓂᓂᑦ ᓇᓇᓕᐸᐅᔨᓇᓂᓂᑦ ᐃᔨᖃᑎᖃᓂᑦ ᐊᐅᐅᓕᓕᑎᐊᓕᑦ ᐊᐅᑕᓕᖏᓐᓄᑦ ᐊᓚᒪᓗ ᐃᓂᓐᓇ ᐅᓗᐊᑦᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᑦ ᐊᐅᐅᓕᓕᑎᐊᓕᑦ ᐊᐅᑕᓕᖏᓐᓄᑦ.
ᐊᐅᑐᖅᑕᐅᔨᓚᐊᓱᑦᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᑦ ᐃᓕᓚᑎᔨᐅᔨᑦ ᐊᐅᐸᓕᓂᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᑦ ᐱᔨᔪᑎᑎᐅᔨᑦᓗᓂᓂ ᖃᓄᓂᓂᖏᓐᓄᓂᓇᓂᓂᑦ ᓇᓇᓕᐸᐅᔨᓇᓂᓂᑦ ᐃᔨᖃᑎᖃᓂᑦ ᐊᐅᐅᓕᓕᑎᐊᓕᑦ ᐊᐅᑕᓕᖏᓐᓄᑦ ᐊᓚᒪᓗ ᐃᓂᓐᓇ ᐅᓗᐊᑦᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᑦ ᐊᐅᐅᓕᓕᑎᐊᓕᑦ ᐊᐅᑕᓕᖏᓐᓄᑦ.
ᐊᐅᑐᖅᑕᐅᔨᓚᐊᓱᑦᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᑦ ᐃᓕᓚᑎᔨᐅᔨᑦ ᐊᐅᐸᓕᓂᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᑦ ᐱᔨᔪᑎᑎᐅᔨᑦᓗᓂᓂ ᖃᓄᓂᓂᖏᓐᓄᓂᓇᓂᓂᑦ ᓇᓇᓕᐸᐅᔨᓇᓂᓂᑦ ᐃᔨᖃᑎᖃᓂᑦ ᐊᐅᐅᓕᓕᑎᐊᓕᑦ ᐊᐅᑕᓕᖏᓐᓄᑦ ᐊᓚᒪᓗ ᐃᓂᓐᓇ ᐅᓗᐊᑦᓂᖏᓐᓄᓂᐅᓂᓇᓂᓂᑦ ᐊᐅᐅᓕᓕᑎᐊᓕᑦ ᐊᐅᑕᓕᖏᓐᓄᑦ.

ᑕᒪᐅძᓇᖅᑎᑦ ᑐᑦᖅᓚᐅᖅᑐᑦ ᒪᓕᑕᒫᖅᐅᕐᓂᑦ ᐊᑐᖃᑕᐅᓂᖅᓯᑦ ᐊᓪᒪᓗ/ᐅᕐᓗᓂᒃᓯᑦ ᒪᓕᑕᒧᐊᑐᑦ	N/A

ᐃᓇᓱᐊᑦ ᐱᕐᓕᐊᓂᐊᑦ ᐊᖏᑐᐃᓂᐅᕐᓂᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᑐᒥᐅᓇᑦ:

ᐱᓪᒪᒫᐅᓂᖏᖅᓂᖅᓯᑦ	ᓇᓀᓕᖅᓂ ᐃᖏᕆᐃᓴᖏᑎᑎᓂᖏᖅ, ᑲᓐᑐᓪᓕᖏᖅᓂᖅᖢᖅ ᐊᓪᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᕆᑐᒋᑦ ᐃᖏᐱᓐᓇᐅᑎᓂᖅᓯᒪ
ᐊᖏᑐᖅᑕᐅᓱᒪᖏᑕᐅᕐᓴᖅᓇᖅᑐᑦ	ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐃᒪᐃᖏᑦᔨᕐᑦ ᐃᖏᖅᑲᓇᐃᔭᕐᖅᑎᑎᓗᑎᑲᑎᒃ ᓇᓀᓕᖅᓂᖅᓯᑦ ᓇᓀᖏᖅᑐᑦᓯᑦ ᐃᓕᓴᐅᔨᐅᓂᖅᓯᑦ ᐱᓕᕆᓂᒋᓕᕆᓂᖅᓯᑦ ᐊᐅᓚᓂᒋᓪᓗᓂᖅᓯᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᖅ
ᖏᑲᓇᐃᓕᖕᓂᖅᓴᓂᖅ ᐊᖏᑐᖅᑕᐅᓱᒪᖏᑕᐅᓴᖅᓇᖅᑐᑦ:	ᐊᖏᑐᐃᓂᐅᑐᐃᓴᖏᓇᓚᐊᒋᓐᓯ ᐱᐅᔨᓇᓂᓴᐅᔨᓂᖅᓯᑦ ᓇᓀᓕᖅᓂᖅᓯᑦ ᐃᓇᓇᐃᓂᖅᓯᑦ ᐃᓇᖏᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕋᖅᑐᑦ.
ᐊᖏᑐᖅᑕᐅᔭᓚᐦᑯᒋᔪᓂᖅᑕᐅᔨᑦ	ᐊᑐᕐᓂᑦᓯᐅᔨᑦ ᑕᐃᔪᓂᓂᖅ ᐊᐅᓚᓗ ᖏᑲᓇᐃᓕᖕᓂᖅᓴᓂᐅᔨᓂᖅ
ᓂᓚᓂᐊᓱᑦ ᐊᑐᕐᓴᖅᓂᐊᓇᕆᐅᓕᕆᓴᖅᑐᑦ ᒪᓕᑕᖏᖅᓴᖅᓂᖅᑎᓂᐅᓪᓚᑦ ᖏᑲᓇᐃᓕᖕᓂᖅᓱᓇᖏᖅᑕᖅᑎᓂᐅᓪᓚᑦ:	26
ᐱᒋᐊᖅᑎᓂᐊᕐᓂᖅᑎᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᖏᑲᓇᐃᓕᖕᓂᖅᓱᓇᖏᖅᑕᖅᑎᓂᐅᓪᓚᑦ:	N/A
ᑕᒪᐅძᓇᖅᑎᑦ ᑐᑦᖅᓚᐅᖅᑐᑦ ᒪᓕᑕᒫᖅᐅᕐᓂᑦ ᐊᓪᒪᓗ/ᐅᕐᓗᓂᒃᓯᑦ ᒪᓕᑕᒧᐊᑐᑦ	N/A

ᐅᓴᖅᓗᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᓇᓇᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᖅᑭᑦ:

ᐱᓪᒪᒫᐅᓂᖏᖅᓂᖅᓯᑦ	ᐃᓇᓕᒻᒥᓇᑦ ᐃᓱᒻᒧᑦᑕᐅᔨᑦ
ᐊᖏᑐᖅᑕᐅᓱᒪᖏᑕᐅᕐᓴᖅᓇᖅᑐᑦ	ᐊᖑᑎᐊᒥᐦ ᐃᓇᓕᒻᒥᓂᖓᓐᓄᖅᑐᓂᒃᑐᖅᓂᑐᖅ ᐃᓱᒻᒧᑦᑕᑎᒋᖅᖁᑎᓂᑐᖅ ᐅᖏᖅᐅᓱᐅᔨᐊᒥᐦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᓗᒃᑐᖅᑐᑦ ᐃᓇᓕᒻᒥᓂ ᐅᖏᖅᐅᓱᓕᓱᖅᓯᒪᔪᓂᖅᑐᖅᑐᑦ; ᑭᓱᓗᓂᓕ, ᖏᑎᒪᔨᑦ ᐃᒪᐃᖏᑦᔨᓕᐅᖏᖅᓱᒪᓕᕆᓂᑦ ᑕᐃᔪᓱᓂ ᐊᓪᒪᓗ ᒪᓕᒃᑕᐅᔨᓴᖅᓇᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᖓᔪᖅ ᐊᓪᒪᓗ ᐊᑲᓴᓕᖅᓯᒪᔪᓂᖅᑐᖅᑐᑦ ᐃᓇᓇᑦ ᓂᓚᐊᑐᓂᖅ ᐊᖑᑎᐊᒥᐦ ᐅᕙᓪᓕᐊᓂᖅᑐᑦ ᐅᖏᖅᐅᓱᐅᔨᐊᒥᐦ ᐃᓇᓕᒻᒥᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᓗᒃᑐᖅᑐᑦ ᐊᖑᑎᐊᒥᐦ ᐃᓇᓕᒻᒥᓂ ᐱᓕᕆᐊᖓᔪᖅ

	ᑕᐃᔨᓯᓂᒃ ᐊᓚᒐᓗ ᖃᓄᐃᓕᓕᖅᑎᑐᑦᓂᒃ ᐊᑐᕐᕕᑦᑕᕐᑐᑦ ᐊᑐᕐᕕᒃᑐᐊᖅᑐᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᓂ.
ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓗᐊᕆᓚᕕᑎᑎᒃᓴᓂᒃᑕᐅᔪᑦ	ᐊᑐᕐᕕᑦᑕᕐᑐᑦ ᑕᐃᔨᓯᓂᒃ ᐊᓚᒐᓗ ᖃᓄᐃᓕᓕᖅᑎᑐᑦᓂᒃᑐᐊᖅᑐᒃ
ᓯᖅᓂᐊᔪᑦ ᐊᑐᕐᕕᑦᓴᕐᕕᐊᓴᐅᑦᑕᐅᖅᑐᑦ ᒪᓕᑐᖃᖅᑎᑦᓴᐅᓂᖅᑐᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᓕᖅᑎᑐᑦᓂᖅᑐᓄᑦᓗ:	ᐊᓯᖏᑦ – 26 and 27
ᐱᑎᐊᖅᑎᑕᐅᔪᓚᑦ ᓄᑦᓴ ᒪᓕᑐᖃᖅᑎᑦᓴᐅᓂᖅᑐᓄᑦ ᐊᓚᒐᓗ ᖃᓄᐃᓕᓕᖅᑎᑐᑦᓂᖅᑐᓄᑦ:	ᐊᓯᖏᑦ – 44 and 45
ᑕᒪᐅᑯᓂᒃ ᑐᖅᓂᓴᖅᑐᑦ ᒪᓕᑎᓕᕆᔨᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᓚᒐᓗ/ᐅᖅᓗᓂᒋᑦ ᒪᓕᑦᓗᑐᐃᑦ	N/A

<u>ᖃᐅᔨᒪᓂᖅ ᖃᓇᑕᐅᕐᓴᐅᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᑦ ᓇᓗᓇᖅᓂᖏᑦ:</u>

- ᐃᓱᒪᓗᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐃᓕᑕᕆᔨᐅᓱᒪᔪᓂᒃ ᐱᑕᖅᓴᕐᑐᑦᖃᖅ ᐱᓕᓇᐸᑦ ᑐᒃᓯᕋᑐᐅᑎᓴᓄᑦ.

<u>ᑎᑎᕋᐊᑕᑦ ᒪᓕᑦᓴᖏᑦ:</u>
ᑲᔪᖏᑦᓴᖅᑕᐅᓕᓗᑎᒃ ᒪᓕᑦᑎᐊᖅᑎᑦᓴᐅᓕᓗᑎᒃ ᐊᒃᑐᐊᔪᓄᑦ ᒪᓕᑦᑐᓕᓇᖅᑐᒪᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑕᕆᐊᒋᑦ ᐊᓚᒐᓗ ᐃᑲᔪᖅᑐᑦ ᑲᒪᒋᔭᑦ ᑲᒪᒋᖅᑕᖅᑐᓗ ᐊᖏᕐᕋᑎᐅᐅᔪᑦ ᒪᓕᖓᓂᒪᑦ ᐊᓚᒐᓗ ᐊᒃᑐᐃᓂᓄᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖅᑐᓄᑦ, ᑲᑎᒪᔨᑦ ᖃᐅᖏᖅᑕᕐᑎᓄᑦ ᐃᒪᐃᑦᑎᔪᓚᔪᑦ ᑕᐃᔨᓯᓂ ᐊᓚᒐᓗ ᖃᓄᐃᓕᓕᖅᑎᑐᑦᓂᖅᑐᓄᑦ 1 ᑕᐃᑎᖏᑦ 4, ᐊᓚᒐᓗ 5 through 27 ᑲᔪᓯᓇᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᓯᑎᒃ ᒎᓕᓚᖏᑦ ᒧᐃᖅᑕᐅᓕᓗᑎᒃ 28 through 31-ᒥᑦ ᖃᐅᔨᒪᕕᐊᓇᐊᓂᖅᓯᒥᑦ ᖃᐅᔨᓕᐊᕕᐊᓂᖅᓯᒥᑦ ᑐᒃᓯᕋᖃᓕᔪᓄᑦ ᒪᓕᑦᑎᔪᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᔭᓇᓇᖅᑐᒃ.

ᖃᑦᓭᓄᑦᑐᑦ ᐃᓕᓚᑎᓄᑦ ᒪᓕᓐᓄᔪᓗ ᐱᓕᕆᓚᒪᓐᓇᖅᑐᑦ ᒪᓕᑦᑎᐊᖅᑎᑦᓴᐅᓇᔭᖓᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᐊᓇᖅᑐᒥᓂᖅᑕᐅᓚᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᑦᑐᑦᖃᖅᑎᑦᓴᐅᑦ ᐊᖏᑎᑎᔪᑦ ᐃᓅᓕᓴᐅᓂᑎᔪᑦ ᐊᖏᕐᕋᑎᐅᐅᔪᑦ ᐃᓅᓚᑎᓄᑦ ᐃᓕᓴᐅᓇᖅᑐᐃᓐᓇᕐᓂᖅᑐᓄᑦ ᐊᖏᕐᕋᑎᐅᐅᔪᑦ ᐃᓅᓚᑎᓄᑦ ᐃᓕᓴᐅᓇᖅᑐᐃᓐᓇᕐᓂᖅᑐᓄᑦ ᐊᓚᒐᓗ ᐊᑦᑐᐃᓂᑦᑐᑦᖃᖅᑎᑦᓴᐅᑦ ᐊᖏᕐᕋᑎᐅᐅᔪᑦ ᐃᓅᓚᑎᓄᑦ ᐸᓇᐅᓴᑦᓂᖅᑎᑦᓴᐅᑦ ᐊᖏᕐᕋᑎᐅᐅᔪᑦ ᐃᓅᓚᑎᓄ

2. ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓕᐅᕆᕙᓪᓕᔪᖅ ᑐᓂᓯᔨᕆᓚᐊᖏᖅᓂᐊᕐᓴᖅ ᓇᓕᕆᕙᖓᓐᓂ ᐱᓕᕆᔨᓇᖅᑎᑕᐅᔪᑎᑕᒧᐊᓂᒃ ᐱᓕᐅᓕᐅᕆᖅᑐᑐᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᐅᓯᒪᔭᕐᔪᐅᑐᑐᒃ ᑕᕆᓯᒧᖓ ᓴᓇᓴᕿᒧᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᐅᑎᓕᕆᓂᖅᓴᓂᑦ ᑲᑎᒪᔨᐅᑎᖅ (NIRB) ᑭᖓᓂᖅᓱᑦ ᐱᒋᐊᖅᑕᐅᓯᒪᓕᕆᖅᑎᑐᐃ ᓴᓇᓴᕿᒧᖅ.

3. ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓕᐅᕆᕙᓪᓕᔪᖅ ᐱᓕᕆᔨᕆᓚᐊᖏᖅᓂᐊᕐᓴᖅ ᒪᓕᓴᐃᓂᒋᑦ ᑕᒪᕐᒥᓕᒃ ᐱᓕᕆᐊᕆᓂᐊᖏᓂᕆᕙᓪᓕᒪᓴᖅᑎᑦ ᐅᖏᖅᑲᓪᓕᔪᑦ ᑎᑎᖏᖅᐅᓯᐊᓂ ᑐᓂᓴᐅᓯᓚᐅᑦ ᐅᐸᓄᖅ ᓄᓇᕗᑦ ᕿᖏᓐᓂᒧᑦ ᐱᓕᕆᖏᐊᔪᓄᑦ (ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᑦ ᐃᓯᒪᓕᐅᑕᐅᑕᖏᐊᖏᓪᓕᒋᑦ ᐊᐸᖅᑭᒍᑎᕐᓯᐊᖏᖅᓯᒪᔨᓄᑦ, ᓄᕐᐃᓗᓐ 24, 2015), ᓄᓇᕗᑦ ᐊᐅᑎᓕᕆᓂᖅᓴᓂᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ NIRB (ᐃᓕᓐᓄ 1 ᑕᑕᑎᕆᐊᓕᑦ, ᐃᕐᓇ 16, 2016 ᐋᒪᓕᓗ ᓄᓇᕗᑦ ᐊᐅᑎᓕᕆᓂᖅᓴᓂᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐃᓕᓐᓄ 2 ᑕᑕᑎᕆᐊᓕᑦ, ᐃᕐᐊᓇ 26, 2016) ᐋᒪᓕᓗ ᐅᔪᓄᓐᓄ ᓄᓇᕗᑦ ᐃᒥᓕᕆᓚᐅᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖓᓕᑦ (ᖃᓄᐃᔅᔅᓂᓐᓄ ᐱ ᐱᔨᓴᐅᑎᓂᒃ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᑦ, ᐄᓕ 1, 2016).

4. ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓕᐅᕆᕙᓪᓕᔪᖅ ᐊᐅᓪᓚᑎᓂᐊᖏᖅᓂᐊᕐᓴᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᒪᓕᓴᐃᓂᒋᑦ ᐃᔅᓴᓇᑎᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᔨᓴᓇᑐᖅᐸᑕ ᒪᓕᓴᑦ, ᒪᓕᖅᑕᐅᕐᔪᐊᕐᓯᐅᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᖅᑲᓕᔨᓂᑦ.

ᐃᒥᕐᒥᑦ ᐊᑐᕐᓂᖅ

5. ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓕᐅᕆᕙᓪᓕᔪᖅ ᐊᑐᓚᐊᕐᑲᓴᖅᑕᑐᖅ ᐃᒥᕐᒥᒃ, ᐱᖏᓯᐅᑎᓓᑦ ᓴᓇᓴᕿᒧᖅᑎᑦᓓᓂᒃ ᐅᕐᖏᓓᓂᒃ ᐊᓯᕈᐃᔅᓴᓚᐊᖏᖅᓯᖅᑎᑦᓓᓂᒃ ᓇᑦᓂᓴᒥᒃ, ᑕᓯᐅᑦ ᐃᓂᖅᓄᑦ ᐅᕐᖏᓓᓂᒃ ᐊᖏᓐᓄᑦ ᓇᓕᑐᐃᔅᓴᓚᐊᖏᖅᓯᖅᑎᑦᓓᓂᒃ ᑕᐃᔅᐅᓚᐊᖏᖅᑐᐃᓚᐅᕐᓂᖅᓄᑦ ᐃᒥᑦᒧᑦ ᐃᖏᕐᕋᐃᐅᕐᓯᖅᑐᐃᓚᐅᕐᓂᖅᓄᑦ ᐃᒪᐃᓚᐅᕐᓂᖅᓄᑦ ᐊᖏᖅᑲᓕᔨᓂᑦ ᐊᖏᖅᑲᓕᔨᓂᑦ ᐊᖏᓐᓄᑦ ᐃᓕᓴᐅᓂᒃ ᐃᒥᕐᒥᒃ ᐃᓕᓴᐅᓂᒃ

11. ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓕᐅᖅᑭᒃᓯᒪᔪᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᕐᑎᓂᐊᖅᐳᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ძልᔪᖅᑲᕐᓂᖅᐸᑦ ᓴᓪᒪᖅᓴᐃᔨᖅᑐᕋᔨᖅᑕᓄᑦ ᐱᓕᕆᔪᑕᐅᑦᓯᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓪᒪᖅᓴᐃᔪᐸᑎᒃᓴᐅᔨᖅᑐᓂᒃ (ᑐᑭᓯᓇᑕᑎᑕᓗᒍ, ᖃᓄᕋᐅᑎᑦ, ᒥᓪᑐᐊᑕᑎᑦ, ᖃᓂᑕᐅᔨᐃᐃᑦ, ᖃᔪᕎᓴᒃᓴᑦ ᖃᓂᑕᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑦᓴᑎᑕᑎᑦ ᒪᓴᑎᑕᑎᑦ) ᐱᔨᖅᐅᓪᓗᑎᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᓐᓇᑕᑦ ᖃᖏᕐᓴᐃᓐᓇᒃᑯᑦ ᓄᕐᓯᒪᓂᖅᑐᒍ ᐅᖃᓯᒪᓂᖅ ᐅᕐᓂᑑᑦ ᐅᓪᓚᐊᓇᑕᓐᓇᖅᑐᓂᖅ ᑭᓯᑕᐊᓚᓯᒪᔪᖅ.

12. ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓕᐅᖅᑭᒃᓯᒪᔪᖅ ᐃᒪᓐᓇᐃᑎᑎᓂᐊᖅᐳᖅ ᐃᓄᓇᑎᒃ ᐃᖃᓇᐃᔨᖅᑎᑦ ᐊᔪᑕᐅᓂᖅᓴᓯᒪᓕᕆᐊᖅᑎᓗᒃ ᐅᖃᓯᒪᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓪᓚᐊᓇᓐᓇᖅᑐᓂᖅ ᐃᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓂᖅ ᐱᓕᕆᔪᑎᑎᒍᔪᖅᐸᓴᓪᓗᑎᒃ, ᐱᖃᓯᐅᑎᓗᑎᑦ ძልᔪᖅᑲᕐᓂᖅᐸᑦ ᓴᓪᒪᖅᓴᐃᔨᑦ ᐱᓕᕆᔪᑎᑎᒍᔪᖅᐸᓴᓪᓗᑎᒃ. ᐃᓄᓇᑎᒃ ძልᓂძᑕᓕᑦ ᐅᖃᓯᒪᔪᖅ ᐅᕐᓂᑑᑦ ᐊᓯᖏᑕᓂᑦ ᓯᕐᓴᓇᖅᑐᓂᖅ ᐱᔪძᑎᑎᕐᑎᓂᖅᐳᖅ ᖃᓄᑎᑎᓂᖅ ᐊᖏᑕᓂᖃᕐᓄᖅᐸᑕ ᐅᖃᓯᒪᔪᖅᑐᕐᔪᕆᓇᖅᑐᓂᒃ ᐃᓕᓴᐅᑎᓕᐅᖅᑭᒃᓯᒪᔪᖅ ᐃᓕᓴᐅᑎᓕᐅᖅᑭᒃᓯᒪᔪᖅ ᐃᓄᓇᑎᒃ ᐊᔪᑕᐅᓂᖅᓴᓯᒪᓕᕆᐊᖅᑎᓗᒃ ᐱᔪᑕᐅᓂᖅᓴᓯᒪᓕᕆᐊᖅᑎᓗᒃ ᐃᓄᓇᑎᒃ ᐊᔪᑕᐅᓂᖅᓴᓯᒪᓕᕆᐊᖅᑎᓗᒃ ᐃᓕᓴᐅᑎᓕᐅᖅᑭᒃᓯᒪᔪᖅ

ᐊᓚᓗ/ᐅᕐᓀᓗᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᑭᓇᖅᓯᓗᑎᑦ, ᑐᓴᕋᐅᑎᑕᐅᖅᓯᓗᒡᓘᖅ ᐅᓴᖅᑐᑎᐊᓕᐊᖅᑕᕋᖅᓴᖅ ᖃᐅᔨᓇᖅᓯᑕᐃᑕᒪᑕᕐᓗᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᑎᓇᑎᑦ ᐊᓚᓗ ᐅᕐᓀᓗᓂᑦ ᐸᑲᓴᕐᑕᐃᑕᒪᓗᑎᑦ (ᑐᐳᓯᓇᖅᓯᑎᓗᒍ, 100-ᓂᒃ ᐅᒃᑐᑎᑯᑦᓂᒃ ᓂᒍᕐᖃᖅᑕᕐᓗᑎᑦ ᐃᕐᓀᐃᓴᑦ). ᑕᐃᒪᓕ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐃᕐᓀᐃᓴᐅᓗᑎᒃ ᓇᓕᑕᐊᖏᓀᐃᓇᖅ ᑎᖏᒥᐊᓄᑦ ᓇᓂᓯᔪᖅᑲᐸᑦ (ᑐᐳᓯᓇᖅᓯᑎᓗᒍ, ᒪᓂᓂᕐᕆᖅᑐᓗᑎᒃ ᐅᕐᓀᓗᓂᑦ ᑐᐳᑦᑲᒃᐸᑕ), ᑐᓴᕋᐅᑎᑕᐅᖅᓯᓗᑎᑦ ᐅᐸᑲᓴᓂᕐᕆᐊᖅᑲᖏᖓᑕᖅ ᑕᒪᑐᖏᓐᓄ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᕐᓂᐅᔪᐊᖅ ᐃᓯᑕᓂᓇᓯᓂᒪᖏᓐᓄ ᐊᓚᓗ ᑎᖏᒥᐊᖅᑐᑦ ᖃᐅᒪᓇᓯᓂᒪᖏᓐᓄ ᐃᕐᓀᐃᓴᐅᓗᑎᒃ.

20. ᑐᓴᕋᐅᑎᑕᐅᖅᓯᓗᑎᑦ ᐱᑕᕆᓗᐊᖅᑎᑦᓯᓴᕆᐊᖅᑲᖏᖓᓪᓗᖅ ᐊᑐᖅᑎᓗᑎᑦ ᒪᑲᑯᐊ ᑎᖏᒥᐊᑦ ᐱᓗᐊᓐᒪᔪᐊᖅᑐᒥᒃ ᐃᒃᐱᔪᓕᕐᓴᖅᑎᓗᑎᒃ ᐸᓗᕆᓴᕐᑕᐅᓂᖅᒥᒃ ᓯᔪᓗ ᓇᓕᐊᖏᓀᐃᓇᓯᓂᒪᖏᓐᓄᑦᓯᓗᑎᑦ, ᐃᓕᓴᕐᓂᑎᑦ ᐊᑐᖅᑎᓗᑎᑦ ᐊᓚᓗ ᐃᓕᓴᖅᑐᑎᑦ.

ᓄᓇᒥ ᐸᓗᕆᔪᓂᖅ

21. ᑐᓴᕋᐅᑎᑕᐅᖅᓯᓗᑎᑦ ᓄᓕᕐᑎᕆᓕᐊᖅᖏᖓᓕᒡᓘᖅ ᖃᓄᐃᓕᑐᑐᐃᓇᕐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᑎᓂᒃ ᐅᕐᓀᓗᓂᑦ ᓄᓇᒥᐅᑎᓂᒃ ᑭᓯᑎᓂᒃ ᓯᕐᓴᕐᑎᑎᓂᒃᐸᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᑲᓗᐊᕐᓗᓂ ᐱᓕᕆᐊᑎᒧᑦ ᐅᕐᓀᓗᓂᑦ ᓄᓇᒥᐅᑎᒧᑦ ᓯᕐᓴᕐᖏᓕᒡᓗᓂ ᐅᕐᓀᓗᓂᑦ ᐃᓂᒋᔭᐅᓂᐅᕐᖏᓐᓄᑦᓯᓗᑎᑦ. ᓄᓇᒃᑯᑦ ᐃᖏᕐᕋᓂᖅᓄᒃ ᐱᓕᕆᐊᑎᒧᑦ ᐅᕐᓀᓗᓂᑦ ᓄᓇᒥᐅᑎᒧᑦ ᐊᒃᑐᐊᓂᐅᑲᖏᓐᓄᑦᓯᓗᑎᑦ ᑕᐃᒪᓐᓇ ᓄᓕᐊᕐᕋᓯᑎᓕᑐᒍᓐᓇᖅᐸᑦ.

22. ᑐᓴᕋᐅᑎᑕᐅᖅᓯᓗᑎᑦ ᐊᑐᕐᖅᑎᕆᓂᐊᖅᓴᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᓄᖓᔪᐸᕐᓂᐊᕆᓂᕐᒪᑦ ᐊᓚᓗ ᐃᖅᑲᓇᕐᑯᓂᒃ ᖃᐅᖅᑎᕆᔪᓂ ᐱᕐᓀᐊᓀᑐᓂᑦ ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᓕᐅᓂ ᔪᐅᓐᓇᓂ, ᐊᑐᖅᑎᑐᒍ ᐊᓚᓗ ᐹᖓᓐᓇᓂᒡᓗᑎᑦ ᐱᕐᓀᐊᑎᑐᐊᖅᑎᓕᑐᑦ ᐃᓂᒋᔭᐅᓂᐅᕐᖏᓐᓄᑦᓯᓗᑎᑦ ᐃᓕᓴᖅᑲᖅᑐᑎᓂᒃ ᑐᓴᒪᓂᕐᒥᒃ ᐃᓕᓴᖅᑐᑎᓂᒃ ᐃᓕᓴᖅᑐᑎᓂᒃ ᐊᓚᓗ ᐊᐅᓪᓚᐅᑎᑦ ᐃᓕᓴᖅᑲᖅᑐᑎᓂᒃ ᐃᓕᓴᖅᑐᑎᓂᒃ ᓇᓂᓯᔪᓂᖅᓄᑦ ᐃᓕᓴᖅᑲᖅᑐᑎᓂᒃ ᐃᓕᓴᖅᑐᑎᓂᒃ

ᖃᐅᖅᑲᓂᐊᒍᑦ ᑭᖓᓂᖏᓂ ᑐᓂᓴᐅᓂᐅᕙᖅᑐᓂᑦ ᑕᐃᔪᓱᓂᒃ ᐊᓚᒐᓗ ᖃᓄᐃᑦᖏᓂᐅᕕᐊᓂᒃ, ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᑐᕐᓯᔨᕐᑎᑦ ᒡᒃᔨᓂᖏᖅᑐᓂᖏᖅᑕᐅᓯᒪᕐᓂᕐᒪᖔᑦ ᑕᐃᔪᓱᓂᒃ ᐊᓚᒐᓗ ᖃᓄᐃᑦᖏᓂᐅᕕᐊᓂᒃ:

ᑕᒪᐃᑎᒍᑦ

28. ᖃᑭᑉᑕᓗᒃ ᐊᐅᑎᑦᓴᓂᕐᒧᑦ ᑎᒥᖅᓯᑎᐅᕐᑦ (ᑐᓴᕐᕿᐅᑎᑦᓴᐅᕙᖅᓯᒪᔪᖅ) ᐱᓯᒪᕐᕆᐟᓇᓴᒃᑯᑦ ᐊᔪᖏᓂᒃ ᐱᑦᓴᒪᔭᒧᑦ ᐅᖃᖅᑎᖅᓯᒪᓂᖅᓯᑦ ᐊᐅᒪᓂᖏᓂᒃᓴᓂᑦ ᖃᖏᖏᖅᓯᒪᔾᔪᖅ ᐊᓚᒪ ᓴᖅᓴᖅᑐᑎᒃᓴᓂᑦ ᑐᖓᔾᔪᑎᑎᒃᓴᓂᑦ ᐊᐅᔪᓂᖏᓂ

37. ᑐᓴᕋᐅᑎᓕᐅᖅᑐᖅ ᒪᓕᑭᐊᓕᒃ ᐱᔪᓐᓇᑎᑎᔪᓂᑦ ᑎᒥᐅᔪᓂᑦ ᑐᑭᒧᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐊᐅᓚᕋᓂᓐᔪ ᐊᓂᒪᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐋᖅᑕᐅᓂᖓᓂᒃᓴᓂ ᐊᓂᑕᓇᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᓂᑕძᐃᑦ (ᓄᓪᓗ, ᓄᑭᖅᓄᒪᔪᖅ ᓄᓇ, ᐃᖅᑲᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᓂᑕძᐃᑦ ᐅᖅᓄᐊᓗᐃᑦ).

38. ᑐᓴᕋᐅᑎᓕᐅᖅᑐᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓄᕆᓚᐊᓕᒃ ᐅᒪᔪᓂᑦ ᖃᐄᒪᑎᑎᒃᔪᐠᑦ ᐊᑐᖅᑐᑕᐅᓗᑎ ძᕐᔪᖅᑲᖅᑎᓪᓗᒍ ᐅᒪᔪᐃᑦ (ᓄᓇᒥᐅᑕᐃᑦ ᐅᕐᓂᓗᓐᓂᑦ ᐃᒪᖏᐅᑕᐃᑦ) ᐊᒻᒪ ᐅᑎᖅᑕᖅᑎᑕᖅᑐᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦ ᓄᑭᖅᑎᑕᐅᖅძᓇᒋᑦ.

ᓂᖅᔪᑎᑦ – ᑕᒪᐃᑎᒍᑦ

39. ᑐᓴᕋᐅᑎᓕᐅᖅᑐᖅ ᐊᖏᕈᔨᒥᑦ ᐊᓄᔪᕐᓚᐊᖅᑲᖏᕈᑐᖅ ᐅᕐᓂᓗᓐᓂᕐᓂᑦ ᓄᖅᑎᑕᐅᓗᓐᓂ ᐅᕐᓂᓗᓐᓂᕐᓂᑦ ᐅᒪᔪᓂᑦ ᓇᔪᓕᐅᓂᖅᐳᓂᑦ ᐱᓕᕆᓂᑦ ᐃᓕᓴᕐᓂᑦ ᐊᑕᓚᓂᖅᑎᑦᓴᑎᑦ ᑕᕐᓴᓂᖅ ᐊᐅᓚᓂᖅᑎᑦᓴᑎᑦ ᐊᒻᒪᓄᑦ ᐱᓄᐊᓂᖅᑲᖅᑎᑦᓴᑎᑦ ᐊᒻᒪᓄᑦ ᐊᓂᔪᓐᓇᖅᑐᐊᓂᑦ ᐃᓕᓴᕐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓄᑦ ᐊᓂᔪᓐᓇᖅᑐᐊᓂᑦ ᐊᒥᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᓂᖅᑐᐊᓂᑦ ᓂᖅᔪᑎᑦ.

40. ᑐᓴᕋᐅᑎᓕᐅᖅᑐᖅ ᐃᒪᐃᑕᕆᓚᐊᖅᑲᖏᕈᑐᖅ ᒪᓕᓴᓴᓐᓂᑦ, ᕿᖅᑎᑕᑎᓂᑦ, ᐸᕐᓴᐅᓂᑦ ᐅᕐᓂᓗᓐᓂᕐᓂᑦ ᖃᓄᐃᓕᓴᓐᓂᑕᑦ ᐃᓕᓴᕐᓂᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓕᓴᖅᓴᖅ ᐅᐃᖅᓴᓂᓂᒪᑦ, ᒪᓕᓴᓂᓂᒪᑦ, ᓴᓂᒋᔪᑦ ᖃᖅᖏᒪᕕᓂᒪᑦ ᒪᓕᓴᑐᑦ ᐅᕐᓂᓗᓐᓂᕐᓂᑦ ᖃᖅᓄᑐᐃᓐᓇᒥᑦ ᓂᕐᓴᐅᑎᓂ ᐅᕐᓂᓗᓐᓂᕐᓂᑦ ᐸᕐᓴᐅᓂᑦ ᐊᒥᓱᓂ ᑲᑎᒪᓂᖅᐳᓂᕐᓂᑦ ᓂᕐᓴᐅᑎᓂ.

41. ᑐᓴᕋᖅᑐᑦ ᐊᖓᔪᓱᒋᐊᓕᖅᑐᕈᓐᓇᑦ ᐃᓕᖅᑕᒪᓱᓕᑐᓂᔭᓐᓂᕐᓂᑦ ᖃᓄᐊᓂ ᐅᓪᓚᒃᑐᓂ ᓄᓇᕗᓪᓕ ᐱᓕᕐᓂᓕᕆᓂᕐᕕᖏᓐᓂᖅᓴᓂᖅ.

ᓄᓇᒥᒃ ᐊᑐᕐᓂᓪᓕᑦ ᐊᓚᓗᑕ ᐅᑎᖅᑎᓚᓂᓕᖅ ᐸᖁᓴᓚᓂᓂᔨᓂ ᐃᓂᐅᔨᓂᑦ

42. ᑲᒪᓂᐊᖅᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᓚᓂᐊᖅᑐᑦ ᓄᓇᕐᐸ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓐᓄ ᐃᓂᖓᓄ ᓴᓕᒪᐃᓐᓇᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓐᓄᓂ ᖃᓄᖓᓕᒫᕐᓂᕆᐊᖅᑲᑦ.

43. ᑐᓴᕋᐅᑎᓕᐅᖅᑐᖅ ᐸᖁᓴᐃᑕᑕᓕᒪᕕᐊᓕᒃ ᓯᖁᖓᓴᓂᑦ ᐃᓴᒥᓂ ᓄᖓᔪᑎᖅᑕᖅᑐᓂᑦ, ᐊᒻᒪ ᐊᓯᐊᔪᕈᑎᓴᓴᐃᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔨᓚᐊᓕᓪᓕ.

ᐊᓯᖏᓪᑕ

44. ᐱᓕᓚᓴᒪᔪᖅ ᐱᓕᓚᖅᑎᑎᖅᓂᐊᖅᑐᖅ ᓄᓇᕗᓂᒥᒥᐅᓂᑦ ᐸᖅᓇᑕᐅᓯᒪᓴᕐᓚᓚᑎᓕᓪᓕᑕᑦ ᐱᓕᓚᖁᐅᓂᐊᖅᑐᐃᓂ ᖃᐅᐅᔨᐊᖅᑐᓕᓪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᐅᔨᒪᔭᖏᓂᒥᓂᓗ ᑐᐃᓐᓇᑕᑦᑎᓂᓂᓗ ᐱᓕᓚᖁᐅᓂᐊᖅᑐᐃᓂ ᐅᐱᐊᖏᓐᓄᑦᑐᑕᐅᓯᒪᔪᓂᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖅᑐᐃᓂᖅᑐᑦᑎᓂᓂᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖅᑐᐃᓂᖅᑐᑦᑎᓂᓂᓗ

ᐃᓕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐱᒋᐊᕈᑎᒍᑦ ᐱᓰᓪᓕᖅᓂᓪᓂ, ᐊᒃᑐᐊᓱᑦ ᑕᒪᑐᒍᖏᑦ ᐱᓕᕆᓚᒍᑦ ᐊᓯᔪᖅᑐᑦᓯᐅᑦᑎᖅᑎᖅᑎᓂᓇᒍᑦ.

ᓇᐃᑦ ᐊᖏᒪᓂ ᐅᒪᔨᕕᓂᖅᑐᓱᑦᓂ

2. (*updated*) ᐱᓕᕆᔨᖅᑕᕐᒪᔨᖅ ᐱᓕᕆᔨᒪᔨᖅ ᖃᐅᖅᑎᐊᕈᓐᓇᖅᑐᖅ ᓄᓇᕗᑦ ᑲᖏᒪᒃᑯᑦ ᓇᓄᖅᓂᒃ ᐅᓂᕆᐊᓇᖅᑐᖅᑎᖅᑎᖅᑎᑎᑕᐃᓕᓕᒫᖅᓯᒪᑦ ᐅᖅᑕᒪᒪᕆᓚᖅᓂᒃ, ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔨᔪᓂᒃ ᖃᓚᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑎᑭᕆᔭᕐᓂᐅᑦ ᐅᖏᖅᑎᑦ ᑐᑭᖓᓂ ᑐᑭᐹᒪᒥᒃ: http://gov.nu.ca/sites/default/files/bear_safety_-_reducing_bear people_conflicts_in_nunavut.pdf. ᖃᐅᖅᑎᐊᕈᓐᓇᓚᐅᑦ ᐱᓕᕐᓂᖅᑎᖅᑐᑐᔪᒃ ᓇᓄᖅᓂᒃ/ᓂᕿᑐᑦᔪᒃ ᐊᔪᖁᓐᓂᒃ ᐅᒪᔨᔪᒃ ᖃᐅᔨᓪᓇᓇᖅᑕᖅᑐᖅᖢᖢ ᐊᖏᒪᓂ ᖃᐅᔨᓪᓇᓇᖅᑕᖅᑐᖅᖢᖢ ᐅᖅᑕᐅᔪᐅᔪᒪᔨᓪᓇᖅᑐᖅ ᑭᒃᑯᓇᓂ *“ᐅᑐᐊᓇᖅᑐᖅᑎᖅᑎᑎᑕᐃᓕᓕᒫᖅᓯᒪᖅ ᐊᒃᓴᖅᓂ ᐊᖏᒪᓂ ᖃᕐᓂᖅᑐᓄᑦ ᓇᓄᖅᑲᓇᐅᔨᓂ ᓇᓄᖅᑲᓇᐅᔨᓂᒃ ᓄᓇᕗᑦ”* ᐅᖅᑕᓕᒪᓕᕆᓚᕐᓂᓐᓂ ᑕᐃᑯᐊᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔨᑐᑎᒃ ᑎᑭᕆᔭᕐᓂᒃ ᐅᖏᖅᑎᑦ ᑐᑭᐹᒪᒥᒃ: https://www.enr.gov.nt.ca/sites/enr/files/resources/safety_in_grizzly_and_black_bear _country_english.pdf.

ᐱᑕᖅᑲᓇᑦ ᓇᓄᖅᓂᒃ ᐊᒃᓴᓂᓗ ᐅᑐᓇᓐᑐᖅᑎᖅᑎᓕᑎᑕᐃᓕᒪᕈᐊᑎᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔨᔪᑦ ᓇᓄᓕᓪᓚᓴ ᑲᑎᕆᔭᖅᑎᑎᕐᓂᓐᓂᒃ ᑕᖅᑲᓚᐹᐅᖅᓯᒪᔪᓐᓇᑎᒃ ᓇᓄᕗᓚᓂᖅᓭᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔨᔪᓂᒃ ᖃᓄᐅᓇᐅᔨᖅᑐᖅᑐᒃ, ᐅᐃᕕᖅᑎᑐᖅᑐᖅᑐᒃ ᐅᖏᖅᑎᑦ ᑎᑭᕆᔭᖅᑕᐃᓕᑦ ᖃᓚᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑐᑭᑭᑎᖅᑐᓂᒃ http://www.bearsmart.com/play/safety-in-polar-bear-country/. ᑐᑭᓯᓂᖅᕕᐅᔨᓇᕐᒥᔨ ᒥᖓᐃᖅᓯᖅᕕᓚᓗᓂᒃ ᑲᓇᑕ ᖃᓚᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑕᑯᓂᐊᖅᑕᐅᕕᐃᓂ ᓇᓄᓂᒃ ᓴᓇᓂᓂᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔨᓇᖅᑐᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔨᔪᓂᒃ ᐅᖏᖅᑎᑦ ᑐᑭᑭᑎᖅᑎᓂᒃ: http://www.pc.gc.ca/eng/pn-np/nu/quttinirpaaq/visit/visit6/d.aspx ᐅᕐᖏᓗᓂᓂᑦ ᖃᐅᖅᑎᐊᖅᑕᐅᓗᑎᒃ “ᓴᓇᓂᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔨᓇᓂᖅᑐᖅ ᓇᓄᖅᑕᖅᑲᖅᑐᑐᓂ ᓄᓇᒥ” ᐅᖅᑕᓕᒪᓕᕆᓚᕐᓂᓐᓂ ᑎᑭᕆᔭᖅᑕᐅᔨᓇᕐᒥᔨᑦ ᐅᖏᖅᑎᑦ ᑐᑭᐹᒪᒥᓐᓂᒃ: *http://www.pc.gc.ca/eng/pn-np/nu/quttinirpaaq/visit/visit6/~/media/pn-np/nu/auyuittuq/pdf/shared/PolarBearSafety_English.ashx*

3. ᖃᓄᐃᔅᑐᑐᐃᓇᓂᖅᑐᒃ ᐊᑲᐅᖏᓪᑕᐅᑎᖅᑲᓂᖅᑐᖅ ᐅᒪᔨᓂᖅᑐᒃ ᐅᕐᖏᓗᑉᓂᓪᓂ ᓂᕿᑐᑦᔪᒃ ᐅᒪᔨᓂᒃ ᖃᓄᖅᑐᓕᕆᔨᓂᖅᑲᖅᓯᑦ ᐅᖅᑲᐅᓕᐅᑎᖅᑲᖅᑐᖅᓯᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᑲᑎᕆᔭᐅᓚᐅᖅᓯᒪᓂ, ᐱᓕᕆᔨᕐᓇᖅᓯᒪᓄᑦ ᐊᕐᑎᑎᓕᕆᔨᒪᔭᖅᑎᑦ ᐅᒪᔨᓕᕆᔨᒪᔭᖅᑎᑦ ᐊᖏᓕᕆᔨᖅᑐᑦ ᐃᓕᓴᕐᓂᖅ, ᐅᑲᓕᑎᓐᓄᑦ: (867) 462-4002).

ᐅᒪᔨᑦ ᐊᑦᑕᓚᖅᐅᔨᑦ

4. ᐱᓕᕆᔨᒪᔨᖅ ᖃᐅᖅᑎᐊᖅᑎᐊᖅᑐᖅ ᐊᕐᑎᑎᓕᕆᔭᖅᑎᑦ ᓭᓕᐅᓪᓗ ᐊᖏᔪᖅᑲᓕᑕᐊᑐᖏᓐᓂᒃ ᑲᓇᑕ “ᐊᕐᑎᑎᒃ ᖃᐅᔨᔪᖅᑎᑎᓭᓚᖅᑭᑐᑐᒃ ᐱᐅᑐᖅᑲᓂᖅᑐᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔨᔪᓂᒃ ᐅᒪᔨᓕᕆᔨᒪᓂᖅᑐᑦᓯᒪᑦ ᐊᒥᓱᓂᖅᑐᓕᕆᔨᓂᖅᑐᖅ ᑕᐃᒃᑯᐊ”, ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔨᔪᓂᒃ ᐅᕐᖏᓗᓂᑦ ᖃᓚᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑕᑯᓂᐊᖅᑕᐅᕕᐃᓐᓇᖅᑐᑦ ᑐᑭᑭᑎᖅᑎᓂᒃ: http://www.sararegistry.gc.ca/virtual_sara/files/policies/EA%20Best%20Practices%202004.pdf. ᑕᐃᒃᑯᐊ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅᑭᑦ ᖃᐅᔨᔪᒪᓂᑎᒃᑲᓇᑐᒃᑲᓂᓪᓂ ᐱᓕᕆᔨᒪᔨᓇᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑐᑎᒃᑲᖅᑐᖅᓯᒪᓂᖅᑐᖅ ᑕᐃᒃᑯᐊ ᐅᒪᔨᔪᒃ ᐊᖏᔪᖅᑲᓕᑕᐊᑐᖏᓐᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔨᔪᓂᒃ ᑕᑯᔭᐅᓇᕈᑎᒃ ᐅᕐᖏᓗᓂᓐᓂ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᓕᕐᓂᑎᒃ ᐱᓕᕆᔨᒪᓇᖏᓐᓂᒃᓂ.

ᑎᖅᑕᐊᓂ ᓄᑭᑐᐃᓐᓇᓯᓂ

5. ᐱᓕᕆᔨᒪᔨᖅᑐ ᖃᑎᖅᑭᐊᖅᓂᐊᖅᑐᖅᑐᖅ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᒪᔨᓕᕆᓇᐅᓂ ᐱᐅᓂᖏᓐᓄᐃᖅᓯᖅᓂᒃ “ᐱᓕᒪᓇᐅᔨᓂ ᑎᖅᒥᐊᖅᑲᕐᓇᐅᖅᓯᖅᓂᒃ ᓄᓇᕗᑦᑕᒥᓐᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥᓐᓂ”, ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔨᓂᒃ ᐅᕙᖅᓚᓐ ᑲᑎᑕᐅᕐᓴᖅᓂᑦ ᑕᓂᓕᖅᑐᑦᕿᕐᓯᓚᖅᓂ ᑐᖅᓯᒪᔪᓐᓇᖅᑐᑦ: http://publications.gc.ca/site/eng/317630/publication.html ᐊᓚᒪᓐ “ᐱᓕᒪᓇᐅᔨᓂᒃ ᑕᓇᐅᖅᑎᒥ ᐅᒪᔨᐃᓂᒃ >ᐃᓕᓐᓂᓐᓂ ᓇᔨᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᑎᖅᒥᐊᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥᓐᓂ ᓄᓇᕗᑦᑕᒥᓐᓂ”, ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔨᓂ ᐅᕙᖅᓚᓐᓂᒃ ᑲᑎᑕᐅᕐᓴᖅᓂᑦ ᑕᓂᓕᖅᑐᑦᕿᕐᓯᓚᖅᓂ ᑐᖅᓯᒪᔪᓐᓇᖅᑐᑦ: http://publications.gc.ca/site/eng/392824/publication.html. ᑕᐃᒃᑯᐊ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖏᑦ ᖃᒃᐅᓕᒪᑎᑐᓂᕆᔨᑎᓂᕆᒃᑲᖃᒃᑲᖅᓯᒪᑕ ᐱᓕᕆᔨᒪᔨᓄᑦ ᐱᓕᒪᓇᐅᓂᖏᓐᓄᐃᖅᓯᖅᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᓐᓂ ᑕᓂᓕᖅᑐᑦᕿᕐᓯᓚᖅᓂ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᖅ ᐅᓇᓕᖅᑐᐅᓂᖏᓐᓄᐃᖅᓯᖅᓂᒃ, ᐱᑕᖃᖅᑲᐊᖃᖅᓴᓂᖏᓐᓄᐃᓄᑦ ᖃᓄᐅᓴᐅᓂᖅᓯᒪᓕᒡᓕᖅ ᐊᔪᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᑎᖅᒥᐊᓂ ᑎᑭᔨᐸᒃᑐᖅᑎᓂᖅ.

6. ᑐᑭᓯᐊᑦᑎᐊᕆᐃᓐᓂᕐᒪᔪᐃᓕᑦ ᖃᐅᓂᖅ ᓴᐳᓐᓂᐊᖅᑕᐅᑎᑦᑎᔨᓐᓇᖅᑐ ᑎᖅᒥᐊᖅᑐᖅ ᑎᑭᔨᐸᒃᑐᖅᓂᒃ ᐊᖅᓴᔪᑕᒻᒪᖅ ᐅᐱᓗᕆᑦᖅ, ᐅᑦᑐᖅᓐᓂᑐᓗ, ᒪᓐᓂᖅᓂᑐᓗ, ᐸᖅᓇᐃᓐᓀᓕᐊᓂᔨᓐᓂ ᐅᓐᓀᐅᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᓕᓕᔨᓗ ᐱᕕᒃᓴᕆᔨᑦ ᐊᓐᓀᑎᓕᐊᓂᖅᑐᖅ ᑕᐃᔨᐅᑎᑦᑎᓂᒃ ᐱᑕᖅᑕᐅᔪᓕᐊᓂᖅ ᖃᓄᐅᓴᐅᓂᖅᓯᒪᓕᒡᓕᖅ ᑐᑭᓯᐊᑦᑎᐊᕆᐃᓐᓂᕐᒪᖅᓯᖅᓂᒃ ᑎᑭᔨᐸᒃᑐᖅᑎᓂᖅ ᐅᐱᓗᕆᑦᖅ ᐅᐱᓗᕆᑦᖅ “ᐸᖅᓇᐸᒃᑕᓕᐊᔪᓕᐳᓴᓂᖅ ᐱᐅᖏᓐᓄᐃᑐᒃ ᐊᑐᖅᑐᖅᑐᐅᑕᐅᓴᐃᓐᓇᐅᖏᓐᓂᖅ ᑎᖅᒥᐊᓂᖅ ᐅᐱᓗᕆᑦᖅ ᑎᑭᔨᐸᒃᑐᖅᑎᓂᖅ ᑎᑭᔨᐸᒃᑐᖅᓂᒃ, ᐅᑦᑐᖅᓐᓂᖅᓂᖅ, ᐊᓚᒪᓐ ᒪᓐᓂᖅᓂᖅᓂᖅ” ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔨᓂᒃ ᐅᕙᖅᓚᓐᓂᒃ ᑕᓂᓕᖅᑐᑦᕿᕐᓯᓚᖅᓂ ᑐᖅᓯᒪᔪᓐᓇᖅᑐᑦ: http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ec/CW66-324-2013-eng.pdf.

ᐅᓇᓗᐊᓇᖅᑐᖅᑕᓪᓕᐊᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᖅᑕᓪᓕᐊᑦ ᐊᖏᖅᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂ

7. ᑲᓇᑕᒥ ᐊᕙᑎᓕᓚᓴᖅᑎᑦ ᐊᑐᓕᔪᓴᔨᑦ ᑕᒪᐃᑕ ᐅᓇᓗᐊᓇᖅᑐᖅᑕᓪᓕᐊᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᖅᑕᓪᓕᐊᓪᓗ ᐊᒃᑕᖅᑕᐅᔨᓴᒃᑲᑦ ᐃᓕᖅᓱᐅᑎᓇᔪ ᐅᖅᓱᖅᓴᐊᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒪᔭᖏᓐᓂᖅ, ᑲᓇᓱᒪᖅᑲᖅᑕᐅᔨᓂᖏᓐᓄᐃᖅᓯᖅᓂᒃ ᐊᖏᖅᑐᖅᑕᐅᓴᐃᓐᓇᐅᖏᓐᓂᖅ ᐊᓚᒪᓐ ᑕᒪᒃᑯᓗᖓᓐ ᐊᒃᑕᖅᑕᐅᔨᓴᒃᑲᑦ ᐱᓕᕆᓂᐊᕐᓂᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒪᔭᖏᓐᓂᖅ.

8. ᐱᓕᕆᐊᖅᑲᒪᔨᖅᑐ ᖃᐅᔨᓴᒪᓇᐊᖅᑲᖅᑐᖅᑐ ᐊᔪᖅᑐᐃᐅᓕᐊᖅᓂᖅᑎᑦ ᐊᒃᑕᖅᑕᐅᔨᓴᒃᑲᓂᒃ ᑕᐃᒍᑦᓯᐊᖅᑐᖅ ᑎᑎᕆᖅᑕᐅᔨᓴᒪᓇᐊᖅᑲᖅᓯᖅᓂᖅᓂᖅᓂᒃ (ᐊᒃᑕᑯᓯᓂᕆᖅᑕᐅᓂᖅᓂᖅᓂᒃ, ᐅᓇᓗᐊᓇᖅᑐᖅᑕᓪᓕᐊᑦ ᐊᔪᖅᑐᖅᑐᖅᑕᐅᓂᕆᐊᖅᓂᖅᓂᖅᓂᒃ, ᐊᓕᖏᑦᑐᓐᓇ.,) ᓇᒃᓴᖅᓕᓕᐅᖅᓂᖏᓐᓂᖅᓇᑕᐊᖅᑲᖅᑐᑦ ᐅᓇᓗᐊᓇᖅᑐᖅᑕᓪᓕᐊᑦ ᐊᔪᖅᑐᖅᑐᖅᑕᐅᑎᓪᓗᑎᑦ. ᐃᓕᑎᐊᒃᑲᖅᓂᕆᓇᐃ, ᐱᓕᕆᐊᖅᑲᒪᔨᖅᑐ ᖃᐅᔨᓴᒪᓇᐊᖅᑲᖅᑐᖅᑐ ᐊᔪᖅᑐᖅᑐᖅᑕᐅᓂᕆᐊᖅᓂᖅᓂᖅᓂᒃ ᐅᓇᓗᐊᓇᖅᑐᖅᑕᓪᓕᐊᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᓐᓂ ᖃᐅᔨᓴᒪᓇᐊᖅᑲᖅᓯᖅᓂᖅᓂᖅᓂᒃ ᐊᖏᖅᑐᖅᑕᐅᓴᐃᓐᓇᐅᖏᓐᓂᖅ ᐊᖏᖅᑐᖅᑕᐅᓴᐃᓐᓇᐅᖏᓐᓄᐃᓕᖅᑐᖅ. ᐊᖏᖅᑐᖅᑕᐅᓴᐃᓐᓇᐅᑦ ᐅᖃᐅᓕᐃᐅᓕᐊᖅᓂᖅᑐᖅ (867) 975-7748ᒧᑦ ᐊᔪᖅᑐᖅᑐᖅᑕᐅᓂᕆᐊᖅᓂᖅᓂᖅᓂᒃ ᐅᓇᓗᐊᓇᖅᑐᖅᑕᓪᓕᐊᑦ ᑭᓯᓚᖅᓂᖏᓐᓂᖅᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᖅᑕᓪᓕᐊᓪᓗ ᐊᔪᖅᑐᖅᑐᖅᑕᐅᓂᕆᐊᖅᓂᖅᓂᖅᐸᑕ.

9. ᐱᓕᕆᐊᖅᑲᒪᔨᖅᑐ ᐊᖏᕐᕈᒪᒃᑐ ᐅᕙᓪᓕᐊᓂᓕᑦ ᑎᑎᖅᑲᓂᖅᓴᓂᓕᑦ ᑎᑎᕆᖅᑕᐅᓴᐃᓐᓇᐅᒪᔨᐸᒃᑐ ᐊᒃᑕᑯᑦ ᓇᖏᑦᓂᖅᑲᖅᑐᒧᑦ /ᐊᒃᑕᖅᑯᑦᓚᓕᒻᓂᓂᓕᓂᓕᑦ ᐊᒃᑕᖅᑲᖏᓐ ᐊᒃᑕᑯᑦ ᐃᓕᐅᖅᑲᖅᑕᐅᓂᕆᐊᖅᓂᖅᓂᖅᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᓚᖅᓄᓇᓕᓂᓕᑦ ᐊᒃᑕᖅᑕᐅᔪᓕᐊᓂᖅ ᐃᓕᐅᖅᑲᖅᑕᐅᓂᕆᐊᖅᓂᖅᓂᖅᓂᒃ.

ᑲᑎᒪᓕᑦ ᐃᓐᓇᐅᔭᒥ ᐃᒪᐃᖏᓕᓇᓴᖅᓯᑦ ᐅᑯᓂᖅ:

ᓕᐃᓴᓂᓯᑕᑭᑎᕕᓂᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑕᑭᑎᕕᓂᓪᓗ ᐊᔪᕐᓇᖅᓂᓂ ᑐᓂᐅᖏᐅᑕᐅᓴᖃᓂᑦ ᑲᑎᒪᔨᑎᑐᐅᔪᓂᑦ

10. ᐊᐋᑎᓕᖃᕆᔨᑯᑦ ᐃᑲᐱᒍᓯᑎᐊᖏᓯᑎᑲ ᑐᓴᓯᕋᓕᖅᓯᑦ ᑐᓂᔨᐅᖏᑲᑕᓯᒪᓂᖅ ᕿᐃᑲᑯᓐᓴ ᑲᑎᒪᔨᐅᑐᖅ ᐊᐋᑎᓕᖃᕆᔨᑯᑖᓂ ᕿᐃᑲᑯᓂᖅ ᐊᑐᓂ ᕿᐃᓴᓂᓯᒋᐊᕐᓂᖅ, ᐱᔪᓂᐅᐸᑎᑐᖅᓯᐅᔪᓂᖅ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᐊᓯᔪᓕᓴᒃᑯᓐᓂᖅ <<ᑕᐅᐋᖅᑐᑐᓂ ᐱᓕᓚᐋᖅᓯᖏᓐᓄᑦ, ᐃᑲᔪᓂᖅᑎᑭᖅᓇᖅᑕᒥ ᐱᓕᓚᐊᓚᐅᔨᓂᖅ ᓇᐅᔪᑎᖅᑐᐃᓗᑕᐅᔨᓂᖅᓇᖅᑐᖅ, ᐱᓱᓚᐊᖅᓕᒋᑎᑲ. ᐊᑲᑐᑐᖅ ᐊᔪᓐᓄᑦ ᑐᔾᐃᐋᓂᓂᐊᖅᓂᔪ ᕿᐃᓴᓂᓯᒋᐊᕐᓂᖅ, ᐱᔪᓂᐅᐸᑎᓄᑦᓂᓪᓗᓂᓂ, ᐊᔪᓄᓂᓂᓪᓗᓂᓂ ᐊᓄᑎᑭᐅᔪᓂᖅ, ᐊᐋᑎᓕᖃᕆᔨᑯᑖᓂ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦᓂᒃ ᐅᐋᓂ info@nirb.ca ᐅᐋᓪᓚᓂᓂ ᑐᔨᖅᑕᐅᓪᓗᑎᑲ ᖃᑲᓚᐅᔭᑯᑦ ᑕᔪᑭᓯᐅᓇᖅᑐᑦ ᐊᓯᖏᓂ ᐊᐋᑎᓕᖃᕆᔨᑯᑖᓂ ᖃᑲᓚᐅᔭᑯᑦ ᑎᑎᑭᑎᑭᖃᓄᓇᓕᓂ ᐅᓂᖓᓄ ᑐᐃᒋᑎᓕᓵᒧᑦ www.nirb.ca.

ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖅᓂᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖅᓂᑦ

11. ᐱᓕᓚᐊᖅᑕᒪᔨᖅ ᐅᖃᑲᐅᔪᑯᑦ ᐊᔭᐅᖅᑐᖅᑕᐅᖅᖅ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᓄᖅᑎᓂᓪ ᐊᒪᓚᓗ ᖃᑲᐅᒪᔭᖃᑲᖅᑐᓂᓪᓗ ᑎᒍᒥᐊᑎᑎᕕᓂᓪᓗ ᑐᓴᐅᒪᑎᓯᖃᕆᑕᓚᐊᖃᑲᖅᓂᖓᓂᓂᓂ ᐱᓕᓚᐋᓂᐅᔭᓴᖅᑎ ᖃᑲᓂ ᑎᑎᖅᑐᓴᖅᑎᒪᓚᖅᑯᑦ ᓴᓇᔨᒪᓂᐊᓚᐋᖅᓂᓂᓂ, ᖃᑲᓂ ᐱᓕᓚᐋᓂᐊᖅᑕᒥᑎᓂ ᐱᓕᓚᐋᓂᐊᖅᑐᓪᓚᓂ, ᐅᑲᖃᑲᐊᖅᑲᓯᓂᓪ ᖃᑲᓂ ᐃᔨᒪᒋᓪᓚᐋᒥᓂᒋᑦ ᐅᑲᖃᓪᒪᓴᓂᐅᖅᓂᔨᓂᑯᐃᑦ, ᒋᓴᔭᐅᑎᓂᓂᖅᓂᔨᓂᑯᐃᑦ ᐅᖅᓯᔪᓂᓂᓂ ᐊᔨᓂᒋᑎᑦ ᑐᓴᐅᒪᑎᓂᓂᓂᑎᑲᑎᓂᓂᓂᑦ ᐱᓕᓚᐋᓂᐊᖅᑕᒥᓄᑦ ᐃᓕᒋᓂᐅᓂᐊᕐᓗᓂᒋᑦ ᐊᐱᓚᖅᑎᑦᓂᓂᓂᑦ ᐊᒪᓚᓗ ᑕᐃᒪᓐᓇᖅᑐᑦ ᓇᓕᐅᔨᒪᓂᐊᓚᐋᖅᓗᓂᑎᑲ ᓴᖅᑭᖅᑎᑎᐊᖃᑲᖅᑕᖅᓂᑦ.

ᐊᖅᑕᑾᑦ ᐃᑾᐊᓕᑕᐅᔪᓚᐋᖅᑎᓂᖅᓂᑦ

12. ᐱᓕᓚᐊᖅᑕᒪᔨᖅ ᐅᖃᑲᓕᒪᓚᐋᖅᑎᖅᑐᖅ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᐋᑎᓕᓚᓵᑾᑎᑦ “ᐊᐋᑎᓕᓚᓂᔪᓐᓇᔨᓂᑦ ᐅᖃᑲᓕᒪᓕᐊᐃᓂᖅᓯᓂᖅ ᐊᖅᑕᑾᓂᖅ ᐃᑾᐊᓕᔨᓂᖃᑲᑕᔨᓂᖅᖅ” ᐅᐋᓂ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔨᖅᖅ http://www.ec.gc.ca/gdd-mw/default.asp?lang=En&n=F53EDE13-1. ᐃᑾᐊᓕᔨᓂᓯᒥᑎᑲ ᑐᔪᓴᓂᐊᑎᑲᑎᓂᖅᑐᑐᖅᖅ ᓄᑕᓂᖅ ᐃᑾᐊᓕᔨᓂᓪᓕᓐᓂᖅ, ᐊᖅᑕᑾᓂᖅ ᑲᒪᔨᓂᐊᓯᒥᑎᑲ ᐃᑾᐊᓕᔨᓂᖃᑲᑕᔨᓂᓯᒥᑎᑲᓪᓗ, ᖃᑲᓚᐅᔭᓂᐊᖃᑲᑕᔨᓂᓯᒥᑎᑲᓪᓗ ᐊᒪᓚᓗ ᑐᔪᓴᓂᐊᑎᑲᑎᓂᓂᓂᑎᑲᓪᓗ.

ᓕᐃᓴᓂᓯᑕᑭᑎᕕᓂᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑕᑭᑎᕕᓂᓪᓗ ᐊᔪᕐᓇᖅᓂᓂ ᑲᑎᒪᔨᐅᑐᖅ ᐊᐋᑎᓕᖃᕆᔨᑯᑖᓂ ᑐᓂᔨᐅᖏᑲᑕᔨᓂᖅᓂᑦ ᐱᓕᓚᐋᓂᐊᖅᑕᒥᓄᑦ ᐃᓕᒋᓂᐅᓂᐊᕐᓗᓂᒋᑦ ᐊᐱᓚᖅᑎᑦᓂᓂᓂᑦ ᐊᒪᓚᓗ ᑐᔪᓴᓂᐊᑎᑲᑎᓂᓂᓂᑎᑲᓪᓗ.

ᐅᓪᓗᖅ _____ᓯᑎᐱᓗ 1, 2020_____ᖃᑦᓴᓂᑐᐱᖅ, ᓄᓇᕗᑦ.

M. Kaung Kaung

_____

ᑲᕕᖅ ᑲᓗᖅ, ᐃᒃᓯᕿᐅᑕᐅᑲᐃᓐᓇᖅᑐᖅ

ᑐᓂᔨᐅᖃᑦᑲᓯᐅᑎᔪᓪᓕ: ᐃᓕᓴᐅᔨᐅᓯᒪᔪᖅ A: ᖃᑲᖏᖅᑕᑦᑎᓐᓂᓪᓕᖏᑦᑕᔨᐅᓕᐅᔨᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᑐᒃᓯᕗᖅᑕᐅᔪᖅ
ᐃᓕᓴᐅᔨᐅᓯᒪᔪᖅ B: ᓂᕕᐅᖃᓇᖅᓯᓯᒪᔪᓪᓕ ᓂᕐᔪᑎᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ
ᐃᓕᓴᐅᔨᐅᓯᒪᔪᖅ C: ᐃᓄᐃᑦ ᐱᖃᐅᕕᓂᖅᑎ ᐊᒻᒪ ᐱᑎᐊᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑎᑦ ᖃᐅᐅᔨᒪᔪᑎᒃᓴᑦ ᐅᖃᐅᐅᓯᑦ ᒪᓕᒐᓴᓗ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᑐᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᓕᐃᕐᖃᖅᑐᓄᑦ

ᐃᓕᓴᐅᔪᐊᓕᕆᔨᖅ A: ᖃᐅᖓᖅᑕᕋᑎᓂᓪᓗᓂ–ᖃᑭᖅᑕᕋᔪᐊᑦᑐᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᑐᓴᕋᖅᑕᐅᔨᖅ

ᑎᑎᖃᖅᑕᐅᖅᓯᖅᓴᕆᔨᖅ ᐱᓕᕆᐊᒃᑲᐅᔨᒍᑦ ᑐᓴᕋᐅᑕᐅᔨᒥᐅᖅ (ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᐅᑎᓕᕆᓚᐅᕐᓂᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓴᕆᔨᔪᑦ ᐃᓴᐅᑦ: 15XN051), ᐱᔪᐅᓕᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᐅᑎᓕᕆᓚᐅᕐᓂᑦ ᑲᑎᒪᔨᖓᓂᓗᓂ (NIRB ᐅᖃᐅᓚᓐᓂᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ) ᑕᐃᑲᖓᑦ NPC ᐅᐅᓂ ᐃᓚᒃᑎᓗ 24, 2015. ᑎᑎᖃᖅᑕᐅᕋᖅᓯᖅᓴᕆᔨᖅ ᐱᓕᕆᐊᒃᑲᐅᔨᒍᑦ ᑐᓴᕋᐅᑕᐅᔨᒥᐅᖅ ᖃᐅᔨᓴᕋᖅᑕᐅᓕᐅᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ 4, ᑎᑎᕋᖅᓴᕆᔨᖅ 12 *ᐊᖏᔪᕿᑎᐅᔨᖅ ᐅᑯᓂᖓ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᓚᒪ ᖃᑯᕐᓂᖅᓴᖓ ᑯᐃᓐ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖓ ᑲᓇᑕᒥ (ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᔪᕿᑎᐅᔨᖅ)* ᐊᓚᒪᓗ ᐃᓕᓐᖓ 3 ᑕᐃᑲᖓᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ *ᑕᖅᓇᐃᓂᕐᓂᑦ ᐊᓚᒪ ᐱᓕᕆᐊᒃᑲᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᕋᖅᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᒪᑕᕐᕋᕐᑐᑦ*; ᒪᑕᕆᐃᑦ ᑲᑎᒪᓂ 2013, ᐅᖃᕈᒪᓕᕆᖅ 14, ᐃᓕᖓ 2 (*NuPPAA*). ᐅᓇᐅᑎᓪᓗᔪᑐ ᐊᐃᓗᓕ 15, 2016 ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᐅᑎᓕᕆᓚᐅᕐᓂᑦ ᖃᐅᔨᒪᓕᕆᓂᖅ ᐃᓂᓕᓚᐅᕐᓂᑦ *ᖃᐅᔨᓴᕋᖅᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᐃᓕᓚᑕᐅᕐᓂᑎᑎ* 92(2)(a) *ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑕᖅᓇᐃᓂᕐᓂᑦ ᐊᓚᒪ ᐱᓕᕆᐊᒃᑲᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᕋᖅᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᒪᑕᕆᓕᕐᓂᑦ* ᑕᐃᔨᓕᔪᖓ ᒥᓵᑕᒧᑦ of Indigenous and Northern Affairs ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓕᒫᓂᒃ ᐃᓂᓕᓴᕋᑕᐅᔨᖅ ᐱᓕᕆᐊᒃᑲᖅ ᑲᔨᓯᕆᐊᖃᓕᒃ ᐱᓪᓗᑎᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐊᐅᑎᓕᕆᓚᐅᕐᓂᑦ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦᓯᐅᖅᑐᓂᖓᓄᑦ ᐃᒪᓕᖅᓴᐅᔨᑦ ᐱᓕᕆᐊᒧᑦ-ᐊᒃᑐᐊᓪᓚᕆᔭᖅᑐᑦ ᑕᐃᔪᓯᑦ ᐊᓚᒪᓗ ᖃᓄᐃᓕᓴᕐᓂᐅᔨᒍᑦ.

ᖃᑭᖅᑕᒋᓗᒃ ᐃᓘᐅᐃᓴᒥᐊᓘᑦ ᐃᓐᓇ (ᐱᓕᕆᐊᖃᓕᖅᑕᐅᔨᖅ) ᑕᐃᓴᐅᖃᓕᑕᐅᔨᑦ “ᐊᐅᑎᓕᕆᓚᐅᕐᓂᑦ ᐊᒃᑕᕋᕆᓕᕆᓚᐅᕐᓂᑦᐊᓚᐅᕐᓂᖓᓄᑦ” ᖃᑭᖅᑕᒋᐅᓕᐅᔨᔪᖅ (ᖃᑭᖅᑕᒋᓗᒍᑦ ᓂᒥᐊᓂ), ᐃᓕᖃᓗᐃᑦ ᔪᑎᓐᓄᑕ ᐃᓗᐊᓂ ᑭᓯᓕᖃᖅᑐᓂᖅ. ᐱᓕᕆᐊᖃᓕᑕᐅᔨᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᓕᖅᑕᐅᖅᑐᖅ ᐅᖅᓯᔨᐊᓕᖅᑎᑐᓄᓂᖅ ᓄᓇᓂᖅ ᓴᓗᒪᖅᓴᐃᔪᒪᔨᔪᖅ, ᐃᓚᖏᑐᓗ ᐃᓕᐅᖅᓯᖅᓴᕆᔨᕐᑕᕋᖅᑕᐅᓂᖅᓗ ᑲᒪᖅᑕᔨᓕᑦᓗᓂᓗ. ᐊᖏᓪᓚᒍᒥᓗᒃ ᐊᐅᓕᐅᑎᓂᖅ ᐱᖓᐊᖏᓂᖅᓴᕐᓂᑦ ᒪᐃ 2016–ᖃᐅᓪᓗᓗᒍ ᐊᓚᒪ ᐊᐅᓕᐅᑕᖓᑎᓄᓕᓂᐊᔨᖅ ᑭᓄᐅᔨᓕᐅᑭᐅᑕᐅᔨᓄᓄᓕᐊᖅᐸᑦ.

ᒪᓕᓪᓗᒍ ᑭᖃᐅᓂᐊᒍᑦ ᖃᐅᔨᓴᕋᖅᑕᐅᓕᐅᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᑲᐅᔨᒍᑦ ᑐᓴᕋᐅᑕᐅᔨᒥᐅᖅ, ᐊᖓᑎᓂᖅᓯᒪ ᐱᓕᕆᐊᒃᑲᓪᓚᑦ ᐃᓕᖃᖅᑐᑦ ᐅᓇᓂᖅ ᐱᓕᕆᓂᐅᔨᒥᓂ, ᐱᓕᕆᓂᐅᔨᒥ ᐅᖃᐅᓚᓐᓂᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐱᓕᕆᐊᒃᑲᐅᔨᒍᑦ:

- ᐃᓚᖏᑎᓗ ᐃᓕᐅᖅᓯᖅᓴᕆᔨᕐᑕᕋᖅᑕᐅᓂᖅᓗ ᑲᓚᖅᑕᕐᕋᓂᖅ
    - ᓇᑕᐅᔨᒪᓂᖅᓯᒪ ᐃᓚᖏᑲ ᓴᓗᒪᖅᓴᐃᓚᐃᖅᓴᖅ, ᐊᑕᐅᓴᐅᓂᐊᖅᑐᖅ (1) ᑕᓚᐅᖅᑲᐅᑎᐅᖅᓴᖅᓯᐃᓚᐃᖅ ᐊᐅᑎᐃᖅ ᒪᔭᖏᓂᑦ ᑕᑭᓂᖅᑲᑎᑎᔨᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᓴᑕᒪᑦ ᐃᓚᖅᑲᑎᐅᖅᓴᑦ ᐃᓚᖅᑐᑎᑎᖅᑕᕐᕋᖅᑐᑦ 25,000 litres (L) to 30,000 L;
    - ᐃᓚᖅ ᐃᓕᐅᖅᓯᖅᓴᕆᔨᖅ ᑐᖅᓯᖅᑕᐅᓴᕆᔨᒪᓂᕋᖅᓯᖅᑕᔨᖅ ᐃᓚᖅᑲᑎᐸᐅᔭᕐᓂᑎᑕᐅᖅᑕᕐᕋᕐᑐᓗᑎᒃ ᐃᓚᐅᑦᓯᔨᓴᓗᑎᓂᑦ ᓴᓗᒪᖅᓴᐃᖅᑕᐅᖅᑕᕐᕋᓂᔪᓂᖅᑎᑎᒃ, ᐊᓚᒪᓗ ᔨᐃᐅᕐᓂᖅᑕᐅᖅᑕᕐᕋᕐᑐᓗᑎᒍᓐᓇ.
    - ᓴᓗᒪᖅᓴᐃᐃᐅᐸ ᖃᑲᓂᕐᔭᓂᕈᐊᖅ ᐃᓚᖅ ᓴᓗᒪᖅᓴᐃᖅᓴᐅᖅᑕᑕᐃᓐᓇᓕᖃᖅᖃᓂᖓ; ᐊᓚᒪᓗ
    - ᐃᓕᐅᖅᓯᖅᓴᕆᔨᕐᑕᕋᖅᑕᐅᓂᖅ ᐃᓚᖅ ᐊᔨᖏᑕᑕᐅᖅ ᓇᑕᐅᔨᒪᓂᖅᓯᒪ ᐃᓚᖅᑲᑎᐅᖅᑕᕐᕋᕐᑐᓗᑎᒃ ᐃᓚᖅᑲᓪᓚᑦ ᐊᐅᖅᑕᐅᑕᐅᔨᒥᐅᖅ.

<u>ᐊᒃᑕᕋᐱᓴᕐᕋᐅᒃᑲᓐᓂᕆᓚᐅᖅ</u>

- ᓄᓇ ᔨᕈᖓᓇᖅᑐᐃᓴᖅᑕᐅᔨᓚᐅᖅᖓᓐᓄ
    - ᑐᓵᔨᖅᑕᐅᔨᓚᑲᐃᓐᓇᓕᐊᖅᑎᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᖅᓯᔨᐊᓕᖅᑎᑐᓄᓕᓂᐊᔨᖅᑐᑦᓯᐅᖅᑕᐅᔨᓚᐅᖅᖓᓐᓂᓗ ᓄᓇᓂ (ᑕᑯᒋᐊᖅᑕᐅᖅᑕᕐᕋᕐᑐᓗᑎᒃ ᐃᓕᒃᑐᑕᐅᖅᑕᕐᕋᕐᑐᓗᑎᒍᓐᓇ), ᐃᓕᐅᖅᓯᖅᓴᕆᔨᕐᑕᒧᑦ (ᐸᓂᖅᓴᐊᓚᐅᓗᒍ), ᖃᑯᕐᓂᖅᓴᕆᔨᔪᖅ (ᓂᓂᖅᓴᐊᓚᐅᓗᒍ ᐊᓚᒪᓗ/ᐅᖃᐅᓚᓐᓂᑦ ᐊᒃᑕᕋᐱᓗᒪᐊᖅᑕᐅᖅᑕᕐᕋᕐᑐᓗᑎᓪᓚᓐᓂᑦ)
- ᑲᓚᖅᑕᕐᕋᓂᖅ ᐋᓐᓂᐅᔨᐊᖅᑎᓪᓚᖅᑐᖅᓯᓂᖅᑐᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᖅᑕᒥᓇᓂᐅᔨᓂᓪᓚᓂᓗ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᖅᑕᖅᓴᕐᑐᕐᑐᓂᓗᐊᓂᓪᓚᓂᓗ
    - ᓄᐊᑕᐅᔨᖅᑕᕐᕋᖅᓯᖅᓴᖅᑐᖅ, ᐊᓴᖅᑐᖅᑕᐅᔨᖅᑕᕐᕋᕐᑐᓗᑎᓪᓚᓐᓂᑦ, ᐃᓕᐅᔨᖅᐃᓇᖅᑕᕐᕋᓂᓪᓚᓂᓗ ᐊᔪᐱᐸᔭᖅᑐᓂᓪᓗ. ᐊᓚᒪᓗ ᑐᖅᓯᖅᑕᐅᔨᖅᑕᕐᕋᕐᑐᓗᑎᓪᓚᓐᓂᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᖅᑕᖅᓴᕐᑐᕐᑐᓂᓗᐊᓂᓪᓚᓂᓗ

        - ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᖅᑕᕆᔨᖏᖅᑎᑲᒃ ᑲᒪᖁᑦᑕᕐᓂᖅ ᐊᖏᔪᓕᐅᑉᓇᓴᖅᑐᑦ (6) ᐊᐳᑎᑦ 20-ft ᑕᓗᐅᖅᑕᓪᓕᑦ
    - ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᖅᑕᕆᔨᖏᖅᑎᑲᒃ ᑲᒪᖁᑦᑕᕐᓂᖅ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᖅᕆᔨᖏᖅᑎ ᓄᑦᑕᕐᖃᐅᖅᖁᑦᑕᕐᔪᖅᑐᒥ
        - ᐊᖏᖅᔩᔪ ᑕᒧᒃᖳ ᐅᒥᐊᖏᐊᓱᕆᔨᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᖅᑕᓕᕆᓂᖅᓯᓗᓪᓕ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᖅᑕᖅᖄᓕᑦᑐᕐᑐᖅᓯᓗᐊᓂᖅᓯᓗᓪᓕ ᐊᒃᓱᖅᑐᖅᑕᐅᖅᑕᑦᑕᕐᔪᖅᑐᑦ (ᐅᖅᓯᖏᖏᐊᖅᑎᓪᓗᒥᑎᖅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇ ᖃᓄᖅᓯᒪᔪᑦ ᓯᑎᐸᓪᓗ ᐋᓐᓂᐊᖏᖅᑎᒋᔭᖅᑐᐃᓐᓇᖅᓯᓂᖅ) ᓄᓇᕗᑦᐸ ᐊᒃᑕᖏᐊᓕᓄᑦ ᖃᒃᓪᓗᓇᓂᑐᑐᒍᑦ
- ᐱᖏᔨᑎᑦ
    - ᒥᓪᓗᐊᑭᑎᒃ ᓄᓇᓯᐅᑎᐅᐸᑦ ᐊᑭᓐᓇᓂᒥᑕᐅᖅᑕᕆᔨᖏᖅᑐᖅᑐᒃ ᓯᕕᖓᓇᖅᑐᖅᑕᓕᕆᓂᑦ ᐊᒃᑕᖏᕕᖓᖅ ᐃᒋᐅᖅᑐᖅᑕᐅᖅᑕᕆᔨᖏᖅᑎᑲᒃᑐᑦ ᐃᓕᓴᕐᓂᖅᑐᖅᑕᐅᖅᑕᕆᔨᖏᖅᑎᑲᒃᑐᑦ:
        - ᐊᖏᖅᔩᑐᑎᖅᑲᖅᑐᑦ, ᓄᓇᓯᐅᑎᑦ, ᐅᓯᖅᑕᕆᐅᑎᑦ ᐊᒃᑕᖅᑕᕆᐅᔨᒃᓴᓂᖅ;
        - ᖃᓄᖅᓱᐅᑎᓕᓪᓕ ᓄᓇ ᓯᑕᖅᓇᐃᓴᖅᑕᕆᐅᓕᖅᓴᓕᑕ ᐊᑐᖅᑕᕆᐅᖅᑕᕆᔨᖏᖅᑎᑲᒃᑐᑦ’ ᐸᓂᖅᓯᖅᑕᕆᐅᓴᓕᐊᖅᑲᖅᑕᕆᐃᐅᑦᑕᓗ
        - ᐳᑐᓪᓚᖅᑐᖅ ᓯᑕᖅᓇᐃᓴᖅᑐᑦᑕᖅᑎᐊᖅᓱᓂᓂᖅ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᕆᐅᓴᓕᐊᖅᑲᖅᑕᕆᐃᐅᑦᑕᓗ ᓄᓇ; ᐊᓱᒪᓗ.
- ᓄᓇ ᓴᓗᓯᒪᖅᓴᖅᑕᕆᐅᓗᓂ ᐃᑐᕐᑎᖅᑕᕆᐅᓴᓕᐊᓪᓚᓗ ᓄᑕᕆᐅᓗᑎᒃ.

ᐃᓕᓴᐅᔪᐊᓕᕆᔨᖅ B: ᓂᕆᐅᕋᖅᓯᓯᒪᔨᑦ ᓂᔨᐱᑎᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ

ᐊᑐᕋᐯᔪᐅᓂᖓᓄᑦ ᐊᕆᔭᓯᒪᓂᐅᕐᓴ 79(2) ᐅᕐᓂ ᓂᔨᐱᑎᓄᑦ ᐃᓕᓴᒪᔪᐅᓕᖅᑐᓄᑦ ᐱᕋᐯᔭᖅ (SARA), ᐱᑐᐃᓐᓇᓚᐊᕋᖅᕋᓂᖓᓕᒫᓂ ᐊᔪᑐᐃᓐᓂᐅᕐᓴ ᓂᔨᐱᑎᓂᖅ ᓄᓇᕋᐯᑎᖅᑐᓂᖓᓂ, ᕋᖅᓄᐃᓕᓴᐅᕈᑐᐅᓂᐊᕋᖅᑐᑦ ᐊᕋᕈᓯᒪᔭᓚᐊᕋᖅᕋᖅᓴᑦ ᐊᔪᑐᐃᓐᓇᐊᕋᖅᑕᐃᓕᓴᐅᓂᔪᓐᓇ ᐊᔪᑐᐃᓐᓂᐅᕐᓴ. ᐱᓕᓚᐊᕋᔪᓄᑦ ᐊᔪᑐᐃᓐᓇᐊᕋᖅᑕᐃᓕᓴᐅᓂᔪᓐᓇᖅ ᓄᓇᕋᐯᑎᖅᑎᓂᐅᓂᓐᓇ ᐊᔪᑐᐃᓐᓇᐃᓕᓴᐅᓂᖓᓂ. ᑕᒪᓇ ᐊᐃᖅᓯᒪᓂᖓᓕ ᑐᕋᖅᓯᓯᒪᔭᖅ ᓂᔨᐱᑎᓄᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᓯᒪᔭᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᓐᓇᕐᓂᖅ 1 ᓂᔨᐱᑎᓄᑦ ᐃᓕᓴᒪᔪᐅᓕᖅᑐᓄᑦ ᐱᕋᐯᔭᖅ (SARA), ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓕᓴᐅᔪᓄᑦ ᐃᓕᖅᑐᐊᖅᑐᓂᖅ ᐊᑕᐅᓂ, ᕋᖅᐅᔭᕋᖅᑕᐅᓕᓴᐅᔪᓐᓇᓐᓂᒋᐅ ᐅᓄᓚᓐᓂᑕᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᓯᒪᔭᓄᑦ ᐅᓇᓗᐃᓐᓇᕐᓂᖅ (COSEWIC), ᐊᐳᖅᑕᐅᓕᓴᐅᔪᓐᓇᓐᓂᒋᐅ ᐱᓕᓴᐸᐃᓐᒪᓕᒫᑦ. ᑕᐸᓄᐊ ᑎᑎᕋᖅᓕᓴᓂ ᐱᑕᖅᓐᓂᕐᓂᓇᓚᐊᕋᖅᑕᖅᑐᑦ ᓂᐃᐅᓄᕋᖅᓂᕐᓂᖅᓂᒃ ᓂᔨᐱᑎᓂᒃ ᑲᒋᒪᓄᑦ ᐅᕋᖅᑐᐃᓐᓇᕐᓂᖅᓂᓕᒫᓂᖓᓂᒃ. ᐅᓄᐊ ᐃᑭᓕᕐᓂᐊᓱᐃᓐᓇᓂᖅᑐᑦ ᓂᐃᐅᓄᕋᖅᓂᕐᓂᖅᓂᓕᒫᓂ ᐅᓂᐊᖅᑐᓂᖅ ᑲᒋᒪᓄᑦ ᐃᓕᓴᒪᔪᐅᓕᖅᑐᓄᑦ ᐱᕋᐯᔭᖅ (SARA). ᓂᔨᐱᑎᓄᑦ ᐃᓕᓴᒪᔪᐅᓕᖅᑐᓄᑦ ᐱᕋᐯᔭᖅ (SARA) ᑐᕿᓐᓄᑦ ᓂᔨᐱᑎᓂ ᕋᖅᓄᐃᓕᑐᒃᑕᓄᑦ ᐅᓂᐅᓇᐃᓐᓇᕐᓂᖅ 1. ᕈᐃᔪᓐᓄ “ᐅᓂᐅᓇᐃᖅᑕᐅᓕᓴᐅᓂᒃ” ᓂᔨᐱᑎᓂ ᐅᕐᐳᐊᓂᕐᓂᓂᒃ ᐅᓂᐅᓇᐃᓐᓇᕐᓂᖅ 1.

- ᐅᓂᐅᓇᐃᓐᓇᕐᓂᖅ 2 ᐊᓚᒪ 3 ᓂᔨᐱᑎᓄᑦ ᐃᓕᓴᒪᔪᐅᓕᖅᑐᓄᑦ ᐱᕋᐯᔭᖅ (SARA) ᐅᓂᐅᓇᐃᖅᓂᕐᓂ ᓂᔨᐱᑎᓂ ᐅᕐᐳᐊᓂᕐᓂᓂᒃ ᐅᓂᓚᐊᐅᖅᑐᒥᓂᕐᓂᖅᓂ ᐅᐃᓐᓇᓚᐅᓂ ᑲᑎᒪᔨᐊᕐᓂ ᓂᔨᐱᑎᓄᑦ ᓂᐃᐅᓄᕋᖅᓂᕐᓂᖅᓂᓕᒫᓂ ᑲᑎᒪᔨᖅ (COSEWIC) ᓂᓂᓂᓚᓂᒃ ᐊᐅᑉᐸ 1999 ᖃᐅᔨᓴᖃᓂᓚᐊᕋᖅᑐᓂ ᒪᕐᓚᕆᓂᒃ ᐊᕋᖅᓯᓂᔪᓂᒃ ᐊᑐᕆᓂᒃ ᐃᓕᐅᕐᖃᓂᓚᐅᖅᑎᓂᖅᓄᑦ ᐅᓂᐅᓇᐃᓐᓇᖅᑎᖅᑐᒧᑦ 1.
- ᐃᓕᖅᑎᕐᓂ ᓂᔨᐱᑎᓂ ᓂᐃᐅᓄᕋᖅᓂᕐᓂᖅᓂᓕᒫᓂ ᐅᐃᓐᓇᓚᐅᓂ ᖃᑎᒪᔨᐊᕐᓂ ᓂᔨᐱᑎᓄᑦ ᓂᐃᐅᓄᕋᖅᓂᕐᓂᖅᓂᓕᒫᓂ ᖃᓄᖅᑐᑦ (COSEWIC) “ᐃᓕᓴᐅᔪᐅᓂᐊᕋᖅᑐᑦ” ᓂᓕ ᐅᓂᐅᓇᐃᓐᓇᕐᓂᖅ 1 ᓂᔨᐱᑎᓄᑦ ᐃᓕᓴᒪᔪᐅᓕᖅᑐᓄᑦ ᐱᕋᐯᔭᖅ (SARA). ᑕᐸᓄᐊ ᓂᔨᐱᑎᓂ ᐃᓕᓴᐅᔪᐅᓕᖅᑐᓂ ᐅᓂᐅᓇᐃᓐᓇᕐᓂᖅ 1, ᐃᓕᓴᐅᔪᐅᖅᑐᖅᓂᓚᐊᕋᖅᑐᓂᒃ ᐅᕋᖅᑐᖅᑎᖅᑐᓂᓐᓂᒃ ᕋᖅᐅᔨᖅᑐᓂᓐᓂᑕᓂᓐᓂ.

ᓂᔨᐱᑎᓂ ᐅᓂᓚᐊᓇᕋᖅᓂᕐᓂᐊᕋᖅᓂᒃ ᑕᑯᔪᐅᓇᔪᓂᕐᓂᖅᐸᑕ ᐊᔪᑐᓚᐅᓇᔪᓂᕐᓂᖅᐸᑕᓐᓂ, ᐊᔪᑐᐃᑕᐃᓕᑕᓂᕐᒥᒃ ᐊᑐᓚᐊᕋᖅᑎᖅᑐᓂᒃ. ᐱᓕᓚᐸᐊᕋᖅᑐᓂᖅ ᐊᔪᑐᐃᓐᓇᐊᕋᖅᑎᖅᑐᓂᖅᓄᑦ ᐃᓪᓗᐃᓕᓴᕐᓂᓐᓂᕐᓂᓂ ᑕᑯᔪᐅᓂᖓᓂᒃ ᓂᔨᐱᑎᓂ ᓂᐃᐅᓄᕋᖅᓂᕐᓂᖅᓂᓕᒫᓂ, ᕋᖅᓄᐃᓕᓴᐅᕈᑐᐅᓂᐊᕋᖅᑐᑦ ᐃᓕᓴᐅᔪᐅᖅᑐᖅᓂᓚᐊᕋᖅᑐᓂᒃ ᐅᓂᐅᓇᐃᓐᓇᕐᓂᖅᓂᓕᒫᓂ ᐅᕐᐳᐊᓂᕐᓂᓂᒃ ᐅᓂᐅᓇᐃᓐᓇᕐᓂᖅᓂᓕᒫᓂ ᐱᓕᓴᐸᐃᓐᒪᓕᒫᑦ. ᐅᓂᐅᓇᐃᓐᓇᕐᓂᖅᓂᓕᒫᓂ ᐱᓕᓴᐸᐃᓐᒪᓕᒫᑦ ᐃᓕᓴᐅᔪᐅᖅᑐᖅᓂᓚᐊᕋᖅᑐᓂᒃ

ᐊᖏᑐᐃᑕᐃᓕᓚᓂᖅ ᖃᖅᐅᓴᓴᖅᓂᔪᓐ ᐱᓕᓚᐊᓚᐅᐅᓐᔪᑎᖅ ᒪᓕᖅᑐᐃᓕ ᒪᓕᖅᓗᑎᓕ ᒥᐊᓂᓚᐅᐅᓂᖏᖅᓄᓕᓕ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᓂᖏᖅᓄᓕᓕ ᓂᕆᔨᑎᓕ ᒥᐊᓂᖅᓭᓂᔪᒪᓕ ᐸᕆᐅᑎᓕ ᐃᓐᑐᖅᓂ.

ᓇᓐᓇᐃᑯᖏᖅᑎᑦ ᓂᕆᔨᑎᓄᓕ ᐃᓭᒪᓐᓕᐅᕈᓂᖅᑐᓄᓕ ᐱᕆᑯᖅᖢ (SARA) ᐊᓭᐊᖏᓚᐊᖅᓭᒪᒪᐅᓕ ᖃᐅᖏᓪᒪᐊᖅᑯᓂ ᓂᐲᔨᓂᖅᓭᓭᓕᒃᑐᑦ ᓂᕆᔨᑎᓕ ᖃᐅᔨᒪᐅᕈᐅᒥ ᑕᑯᓂᐊᑐᐅᕈᖅᓴᓇᑎᓐᓄᑦ (www.sararegistry.gc.ca) ᐅᐸᓐᒥᒧᑦ ᖃᐅᓄᐃᓕᓂᖏᖅᑎᑦ ᓂᐲᔨᓂᖅᓭᓭᓕᒃᑐᑦ ᓂᕆᔨᑎᓕ.

ᓄᑖᖏᓚᐊᖅᓭᒪᕈᖅᖢ: ᓭᑎᐱᓚ 2019

ᓄᓇᐃᖅᓇᕆᐅᑕᑦ ᐅᒪᕈᕐ ᖃᐅᔨᖏᓇᖅᓯᐅᑎᑕᑦ[1]	ᑲᑎᒪᓂᑦ ᖃᐅᓄᐃᓕᓂᖅᓭᓭᓕᒃᑐᑦ ᐊᑦᑕᖅᓇᖅᓯᐅᑎᑕᑦ ᓂᕆᔨᑎᓕ ᐅᓇᑕᐅᕈᕐᓂᓕ	ᖃᐅᓄᐃᓕᓭᐅᑎᑲᓕᑦ ᐅᒪᕈᕐ ᖃᐅᔨᖏᓇᖅᓯᐅᑎᑕᑦ ᐱᖃᓐᓇᕈᓐᓇᖅ (SARA)	ᒪᕐᕈᒪᐃᓂ ᑲᑐᔪᖃᑲᑎᐅᑦ ᐊᐅᓚᔭᑎᓂᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᖅᓯᓭᓕᒃ[2]
ᑎᒥᒃᖢᑦ ᐅᖏᓪᓗᓚᐅᖅᓯᓕᒃ			
ᓭᖏᓗᐊᖅ (Buff-breasted Sandpiper)	ᐃᓱᒪᓕᓗᑎᐅᔪᖅᓯᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᑲᒪᓐ ᓇᐃᔭᕼᐊᑲᖅ (Common Nighthawk)	ᖃᐅᔨᖏᓇᖅᓯᐅᑎᑕᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᓭᓴᓚᐊᑲᔪᖅ (Eskimo Curlew)	ᐱᑕᖅᑭᓐᓂᑐᐃᓇᓚᐊᓕᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᕼᐊᓕᑲᓐ ᒥᑎᖅ (Harlequin Duck)	ᐃᓱᒪᓕᓗᑎᐅᔪᖅᓯᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᕼᐃᐅᓚᓵ ᖃᓂᐊᔨᐊᖅᖢ (Harris's Sparrow)	ᐃᓱᒪᓕᓗᑎᐅᔪᖅᓯᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᕼᐅᐊᓐᑦ ᔪᓛᑦ (Horned Grebe)	ᐃᓱᒪᓕᓗᑎᐅᔪᖅᓯᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᓇᐅᔭᖅ (Ivory Gull)	ᐱᑕᖅᑭᓐᓂᑐᐃᓇᓚᐊᓕᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᐊᓕᓐᒃ ᓴᓂᐊᔪᑦ ᖃᐅᔨᓇᖅᓯᐅᑎᑕᑦ (Olive-sided Flycatcher)	ᖃᐅᔨᖏᓇᖅᓯᐅᑎᑕᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᑲᔨᖅᑐ (Peregrine Falcon)	ᐃᓱᒪᓕᓗᑎᐅᔪᖅᓯᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᐊᐅᓪᓚᖅᑐᓄ ᐊᐃᓚᓐᑎᑲ ᓭᓴᓚᐊᑦ Islandica Subspecies)	ᐃᓱᒪᓕᓗᑎᐅᔪᖅᓯᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᓭᓴᕆᐅᑕᐃᑦ ᓭᓴᓚᐊᑦ (Red-necked Phalarope)	ᐃᓱᒪᓕᓗᑎᐅᔪᖅᓯᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᑦᓴ ᓇᐅᔭᖅ (Ross's Gull)	ᖃᐅᔨᖏᓇᖅᓯᐅᑎᑕᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᐅᕆᔨᑎ ᕿᓂᕆᑕᖅ ᑎᓴᒥᐊᖅ (Rusty Blackbird)	ᐃᓱᒪᓕᓗᑎᐅᔪᖅᓯᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᓱᐅᑎᑭᑐᖅ ᐅᓵᐳᖅ (Short-eared Owl)	ᐃᓱᒪᓕᓗᑎᐅᔪᖅᓯᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ
ᐱᑕᖅᑕᐃᑦ			
ᐳᐊᓱᐅᑦ ᐳᕆᐃᐊᒪ (Porsild's Bryum)	ᖃᐅᔨᖏᓇᖅᓯᐅᑎᑕᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᓄᓇᑲᒪᒥ ᒪᕐᕈᒪᐃᓂᓐᓂ

1 ᐃᖅᑲᓕᓚᓵᕆᑦ ᐃᒪᖏᐅᑕᓚᓵᕆᑦᓕᓗ ᑲᓇᑕᒥ ᑲᒪᒋᔭᖃᖅᓴᒪᑕ ᐃᒪᖏᐅᑕᓂᖅ ᐅᒪᓕᓚᑦ.

2ᐊᕈᑎᓚᓗᓂᖅᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᔪᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ (ECCC) ᑲᓇᑕᓕᒻᒥᓕ ᐱᓚᓚᐊᖅᑎᖅᑕᑕ ᓴᓗᔨᓚᓱᓚᓂᖅᓭᒪᓕᒃᓴ ᐊᒪᒪ ᓴᖅᑭᑎᑎᑲᖅᓴᓂᖅᓭᒪᓕᒃ ᐅᒪᓕᓂᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᖏᓇᖅᓯᐅᑎᑕᑦᓄᓕᓕ ᑲᓇᑕᒥ, ᐊᒪᒪᓗ ᑲᒪᒋᔭᖃᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑎᓴᒥᐊᓂᖅᑦ ᐊᐅᓚᔭᑎᓂᑦᓂᑐᐃᓇᓚᐊᓕᑦ ᐅᓂᖅ ᑎᑎᕋᐅᓂᖅ ᐅᓇᑕᐅᕈᕐᓂᓕ ᐅᒪᓕᓚᑦ ᐅᖃᓕᓂᖅᓭᒪᓕ ᐅᓂᖅᑐᑦ ᐅᓴᓂᖅᑐᐃᓇᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ ᐱᖃᓐᓇᕈᓐᓇᖅ (MBCA). ᖃᐅᔨᒪᓂᖅᑐᑦ ᐊᐅᓚᔭᑎᓂᑦᓂᑐᐃᓇᓚᐊᓕᑦ ᓄᓇᒥᐅᑕᓂᖅ ᐅᓇᑕᐅᕈᕐᓂᓕ ᐅᒪᓕᓚᑦ ᐅᖃᒃᑐᐅᓂᖅᑐᐃᓇᓚᐊᓕᑦᓄᓕᓕ ᐅᓇᑕᒥ MBCA-ᓂᑎᒧᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖅᓭᒪᓕᒃᓴᓂᑦ ᑎᑎᕋᐅᓗᓚᒥ ᑲᓇᑕᒥ. ᐃᒪᓕᓚᑦ ᐊᐅᓚᔭᑎᓂᑦᓂᑐᐃᓇᓚᐊᓕᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᐅᖃᓕᓂᖅᑐᑦ ᐅᓇᑕᐅᕈᕐᓂᓕ ᐅᓇᑕᒥ MBCA-ᓂᑎᒧᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖅᓭᒪᓕᒃᓴᓂᑦ ᑎᑎᕋᐅᓗᓚᒥ ᑲᓇᑕᒥ. ᐃᒪᓕᓚᑦ ᐅᓄᖅᓴᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᒥᖅᓱᐊᕆᔭᖏᖅᑐᑦ ᐊᐅᓚᔭᑎᓂᑦᓂᑐᐃᓇᓚᐊᓕᑦᓄᓕᓕ ᐱᓕᕆᔨᒃᑲᓐᓂᖅᓴᓂᖅᑐᑦ ᐊᓯᓇᐅᑎᑲᖅᓴᓂᖅᓭᒪᓕᒃᓴᓂᑦ ᐅᓇᑕᐅᕈᕐᓂᓕ ᑲᓇᑕᒥ ᐱᖃᓐᓇᕈᓐᓇᖅ ᑲᒪᒋᔭᖃᖅᓴᖅᑕᓚᐊᓂᖅᓭᒪᓕ ᑲᓇᑕᒥ ᐱᖃᓐᓇᕈᓐᓇᖅ.

ᓄᓇᐃᖅᓇᕆᐅᑦ ᐅᒪᓕᒃ ᖃᐅᖅᓯᓇᖅᑐᑎᒍᑦ[1]	ᑲᑎᒪᓰᑦ ᖃᓄᐃᓕᓴᕐᓂᖅᓄᑦ ᐊᑦᑕᖃᖅᑐᑎᒍᑦ ᓂᖅᔪᓂᑦ ᑲᓇᑕᑦ ᑎᓕᕐᐅᕐᔪᐊᑦ	ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᕐᑐᕆᓕᒃ ᐅᒪᔪᓂᒃ ᖃᐅᖅᓯᓇᖅᑐᑎᒍᓄᑦ ᐱᖃᓕᖅᔪᐊᖅ (SARA)	ᓴᖅᒪᓕᕐᓂ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᓂᑦ ᐊᐅᓚᕋᓂᕐᑐᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᓂᖅᓱᑦ[2]
ᖃᐅᐱᕐᒋᓚᐃᑦ			
ᑐᖅᓵᕕᓴ ᓚᐃᑎ ᐱᑐᑦ (Transverse Lady Beetle)	ᐃᓱᒪᓕᑎᐅᑐᓗᐊᖅᑐᑦ	ᐃᓂᖃᖅᖢᓂᑐᖅ	ᓄᓇᕕᒃ ᓴᖅᒪᓕᕐᓂᓂ
ᓄᓇᒥᐅᑕᐃᑦ ᐅᒪᔪᐃᑦ			
ᑐᕆᑐᑦ (ᒋᐃᓴᓄ ᐊᓱᒪ ᔨᑎᓂᐊᓄ)	ᐱᑕᖃᓄᓂᑎᑐᓄᓇᓚᐅᓪᑕᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᓄᓇᕕᒃ ᓴᖅᒪᓕᕐᓂᓂ
ᑐᕆᑐᑦ (ᐱᐅᕐᓄ ᔫᕋᐅᓄ)	ᖃᓄᐃᓕᓴᕐᓂᖅᓄᑦ	ᐃᓂᖃᖅᖢᓂᑐᖅ	ᓄᓇᕕᒃ ᓴᖅᒪᓕᕐᓂᓂ
ᑐᕆᑐᑦ (ᑐᖏᖅᑕ ᑭᖓᒪᐃᑦ)	ᐱᑕᖃᓄᓂᑎᑐᓄᓇᓚᐅᓪᑕᑦ	ᐃᓂᖃᖅᖢᓂᑐᖅ	ᓄᓇᕕᒃ ᓴᖅᒪᓕᕐᓂᓂ
ᐊᐅᓪᓚᐃᑦ (ᐱᖓᓐᓄᕆᑎᒍᑦ)	ᐃᓱᒪᓕᑎᐅᑐᓗᐊᖅᑐᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᐋᑎᓪᓗᓂᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᓕᖅᓴᓪᓕᐊᓂᕐᒪᑦ ᑲᓇᑕᒥ
ᐱᐅᓗ ᑐᐅᑐᐃᑦ	ᐱᑕᖃᓄᓂᑎᑐᓄᓇᓚᐅᓪᑕᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᓄᓇᕕᒃ ᓴᖅᒪᓕᕐᓂᓂ
ᓇᓄᐃᑦ	ᐃᓱᒪᓕᑎᐅᑐᓗᐊᖅᑐᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐊᐋᑎᓪᓗᓂᑦ ᐊᒪᒪ ᓱᓚᒃ ᐊᓱᓕᖅᓴᓪᓕᐊᓂᕐᒪᑦ ᑲᓇᑕᒥ
ᖃᖏᕕᖅ	ᐃᓱᒪᓕᑎᐅᑐᓗᐊᖅᑐᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᓄᓇᕕᒃ ᓴᖅᒪᓕᕐᓂᓂ
ᑕᓗᐅᒥᑦ ᐅᒪᔪᓕᑦ			
ᐊᑦᓯᓐᑎᒃ ᐊᐃᐃᓴᑦ (ᖃᓄᑎᒃᑐᑎᒍᑦ)	ᐃᓱᒪᓕᑎᐅᑐᓗᐊᖅᑐᑦ	ᐃᓂᖃᖅᖢᓂᑐᖅ	ᐃᖃᓗᓕᓕᓚᕆᓄᑦ ᐃᓚᖃᐅᑕᓕᓚᕆᓄᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥ
ᐊᑦᓯᓐᑎᒃ ᐊᐃᐃᓴᑦ (ᖃᐳᑎᐊᓕᒍᑦ/ᐊᑦᑎᒃᑐᒍ)	ᐃᓱᒪᓕᑎᐅᑐᓗᐊᖅᑐᑦ	ᐃᓂᖃᖅᖢᓂᑐᖅ	ᐃᖃᓗᓕᓕᓚᕆᓄᑦ ᐃᓚᖃᐅᑕᓕᓚᕆᓄᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥ
ᖃᐅᓕᓗᓚᐃᑦ (ᑲᒡᓕᑦ ᓴᐅᓐᓄᑦ)	ᖃᓄᐃᓕᓴᕐᓂᖅᓄᑦ	ᐃᓚᖏᑦ 1	ᐃᖃᓗᓕᓕᓚᕆᓄᑦ ᐃᓚᖃᐅᑕᓕᓚᕆᓄᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥ
ᖃᐅᓕᓗᓚᐃᑦ (ᑕᓯᐅᔾᔨᕐᓂᐊᑦ ᑲᓇᓕᓐᓂᑦ)	ᐱᑕᖃᓄᓂᑎᑐᓄᓇᓚᐅᓪᑕᑦ	ᐃᓂᖃᖅᖢᓂᑐᖅ	ᐃᖃᓗᓕᓕᓚᕆᓄᑦ ᐃᓚᖃᐅᑕᓕᓚᕆᓄᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥ
ᖃᐅᓕᓗᓚᐃᑦ (ᑕᓯᐅᔾᔨᕐᓂᐊᑦ ᐱᖓᓐᓄᑦ)	ᐃᓱᒪᓕᑎᐅᑐᓗᐊᖅᑐᑦ	ᐃᓂᖃᖅᖢᓂᑐᖅ	ᐃᖃᓗᓕᓕᓚᕆᓄᑦ ᐃᓚᖃᐅᑕᓕᓚᕆᓄᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥ
ᐃᖃᓗᒃᑐᑦ			
ᐊᑦᓯᓐᑎᒃ ᐃᖃᓗᓴᑦ (ᐅᑭᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᑕᓯᕐᒥᐅᑕᕐᓂᖅᓄᑦ)	ᐃᓱᒪᓕᑎᐅᑐᓗᐊᖅᑐᑦ	ᐃᓂᖃᖅᖢᓂᑐᖅ	ᐃᖃᓗᓕᓕᓚᕆᓄᑦ ᐃᓚᖃᐅᑕᓕᓚᕆᓄᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥ
ᑲᑎᒪᔨᓴᓕᖅᑐᖅ (Fourhorn Sculpin) (ᑕᓚᐅᖃᕐᑕᐅᕐᓂᖅᓄᑦ)	ᑲᑎᕋᓕᑦ ᐅᓴᒪᓂᕐᒧᓂᑦ	ᐃᓕᖓᑦ 3	ᐃᖃᓗᓕᓕᓚᕆᓄᑦ ᐃᓚᖃᐅᑕᓕᓚᕆᓄᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥ
ᓕᒃᔪᓚᐃ (Lumpfish)	ᖃᓄᐃᓕᓴᕐᓂᖅᓄᑦ	ᐃᓂᖃᖅᖢᓂᑐᖅ	ᐃᖃᓗᓕᓕᓚᕆᓄᑦ ᐃᓚᖃᐅᑕᓕᓚᕆᓄᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥ
ᑲᐱᓇᕐᓂᑦ ᓇᒋᖃᓇᐃᑦ	ᐃᓱᒪᓕᑎᐅᑐᓗᐊᖅᑐᑦ	ᐃᓂᖃᖅᖢᓂᑐᖅ	ᐃᖃᓗᓕᓕᓚᕆᓄᑦ ᐃᓚᖃᐅᑕᓕᓚᕆᓄᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥ

ᐃᓕᓴᐅᔪᐅᓯᒪᔪᖅ C: ᐃᓄᐃᑦ ᐱᖁᑎᐃᓐᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᐱᑎᐊᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑎᑦ ᖃᐅᐅᓚᓪᓕᐱᑎᕐᒪᖑᑦ ᐅᖃᐅᓯᑦ ᒪᓕᒐᓐᓇ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᑐᖅᑎᐅᔨᓄᑦ ᓇᐃᔭᖃᖅᑐᓄᑦ

INTRODUCTION

The Department of Culture and Heritage (CH) routinely reviews land use applications sent to the Nunavut Water Board, Nunavut Impact Review Board and the Indigenous and Northern Affairs Canada. These terms and conditions provide general direction to the permittee/proponent regarding the appropriate actions to be taken to ensure the permittee/proponent carries out its role in the protection of Nunavut's archaeological and palaeontological resources.

TERMS AND CONDITIONS

1) The permittee/proponent shall have a professional archaeologist and/or palaeontologist perform the following **Functions** associated with the **Types of Development** listed below or similar development activities:

	Types of Development (See Guidelines below)	**Function** (See Guidelines below)
a)	Large scale prospecting	Archaeological/Palaeontological Overview Assessment
b)	Diamond drilling for exploration or geotechnical purpose or planning of linear disturbances	Archaeological/Palaeontological Overview Assessment and/or Inventory and Documentation and/or Mitigation
c)	Construction of linear disturbances, Extractive disturbances, Impounding disturbances and other land disturbance activities	Archaeological/Palaeontological Overview Assessment and/or Inventory and Documentation and/or Mitigation

Note that the above-mentioned functions require either a Nunavut Archaeologist Permit or a Nunavut Palaeontologist Permit. CH is authorized by way of the *Nunavut and Archaeological and Palaeontological Site Regulations*[3] to issue such permits.

2) The permittee/proponent shall not operate any vehicle over a known or suspected archaeological or palaeontological site.
3) The permittee/proponent shall not remove, disturb, or displace any archaeological artifact or site, or any fossil or palaeontological site.
4) The permittee/proponent shall immediately contact CH at (867) 934-2046 or (867) 975-5500 should an archaeological site or specimen, or a palaeontological site or fossil, be encountered or disturbed by any land use activity.
5) The permittee/proponent shall immediately cease any activity that disturbs an archaeological or palaeontological site encountered during the course of a land use operation until permitted to proceed with the authorization of CH.
6) The permittee/proponent shall follow the direction of CH in restoring disturbed archaeological or palaeontological sites to an acceptable condition. If these conditions are attached to either a Class A or B Permit under the Territorial Lands Act Indigenous and Northern Affairs Canada directions will also be followed.
7) The permittee/proponent shall provide all information requested by CH concerning all archaeological sites or artifacts and all palaeontological sites and fossils encountered in the course of any land use activity.
8) The permittee/proponent shall make best efforts to ensure that all persons working under its authority are aware of these conditions concerning archaeological sites and artifacts and palaeontological sites and fossils.
9) If a list of recorded archaeological and/or palaeontological sites is provided to the permittee/proponent by CH as part of the review of the land use application the permittee/proponent shall avoid the archaeological and/or palaeontological sites listed.
10) Should a list of recorded sites be provided to the permittee/proponent, the information is provided solely for the purpose of the proponent's land use activities as described in the land use application, and must otherwise be treated confidentially by the proponent.

Legal Framework

As stated in Article 33 of the *Agreement between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in right of Canada* (*Nunavut Agreement*):

[3] P.C. 2001-1111 14 June, 2001

Where an application is made for a land use permit in the Nunavut Settlement Area, and there are reasonable grounds to believe that there could be sites of archaeological importance on the lands affected, no land use permit shall be issued without written consent of the Designated Agency. Such consent shall not be unreasonably withheld. [33.5.12]

Each land use permit referred to in Section 33.5.12 shall specify the plans and methods of archeological site protection and restoration to be followed by the permit holder, and any other conditions the Designated Agency may deem fit. [33.5.13]

Palaeontology and Archaeology

Under the *Nunavut Act*[4], the federal government can make regulations for the protection, care and preservation of palaeontological and archaeological sites and specimens in Nunavut. Under the *Nunavut Archaeological and Palaeontological Sites Regulations*[5], it is illegal to alter or disturb any palaeontological or archaeological site in Nunavut unless permission is first granted through the permitting process.

Definitions

As defined in the *Nunavut Archaeological and Palaeontological Sites Regulations*, the following definitions apply:

> *"archaeological site" means a place where an archaeological artifact is found.*
>
> *"archaeological artifact" means any tangible evidence of human activity that is more than 50 years old and in respect of which an unbroken chain of possession or regular pattern of usage cannot be demonstrated, and includes a Denesuline archaeological specimen referred to in section 40.4.9 of the Agreement between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in right of Canada (Nunavut Agreement).*
>
> *"palaeontological site" means a site where a fossil is found.*
>
> *"fossil" includes:*
> *Fossil means the hardened or preserved remains or impression of previously living organisms or vegetation and includes:*
> *(a) natural casts;*
> *(b) preserved tracks, coprolites and plant remains; and*
> *(c) the preserved shells and exoskeletons of invertebrates and the preserved eggs, teeth and bones of vertebrates.*

[4] s. 51(1)
[5] P.C. 2001-1111 14 June, 2001

Guidelines for Developers for the Protection of Archaeological Resources in the Nunavut Territory

(**Note:** Partial document only, complete document at: www.ch.gov.nu.ca/en/Archaeology.aspx)

Introduction

The following guidelines have been formulated to ensure that the impacts of proposed developments upon heritage resources are assessed and mitigated before ground surface altering activities occur. Heritage resources are defined as, but not limited to, archaeological and historical sites, burial grounds, palaeontological sites, historic buildings and cairns Effective collaboration between the developer, the Department of Culture, and Heritage (CH), and the contract archaeologist(s) will ensure proper preservation of heritage resources in the Nunavut Territory. The roles of each are briefly described.

CH is the Nunavut Government agency which oversees the protection and management of heritage resources in Nunavut, in partnership with land claim authorities, regulatory agencies, and the federal government. Its role in mitigating impacts of developments on heritage resources is as follows: to identify the need for an impact assessment and make recommendations to the appropriate regulatory agency; set the terms of reference for the study depending upon the scope of the development; suggest the names of qualified individuals prepared to undertake the study to the developer; issue an archaeologist or palaeontologist permit authorizing field work; assess the completeness of the study and its recommendations; and ensure that the developer complies with the recommendations.

The primary regulatory agencies that CH provides information and assistance to are the Nunavut Impact Review Board, for development activities proposed for Inuit Owned Lands (as defined in Section 1.1.1 of the *Agreement between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in right of Canada* (*Nunavut Agreement*)), and the Indigenous and Northern Affairs Canada, for development activities proposed for federal Crown Lands.

A developer is the initiator of a land use activity. It is the obligation of the developer to ensure that a qualified archaeologist or palaeontologist is hired to perform the required study and that provisions of the contract with the archaeologist or palaeontologist allow permit requirements to be met; i.e. fieldwork, collections management, artifact and specimen conservation, and report preparation. On the recommendation of the contract archaeologist or palaeontologist in the field and the Government of Nunavut, the developer shall implement avoidance or mitigative measures to protect heritage resources or to salvage the information they contain through excavation, analysis, and report writing. The developer assumes all costs associated with the study in its entirety.

Through his or her active participation and supervision of the study, the contract archaeologist or palaeontologist is accountable for the quality of work undertaken and

the quality of the report produced. Facilities to conduct fieldwork, analysis, and report preparation should be available to this individual through institutional, agency, or company affiliations. Responsibility for the curation of objects recovered during field work while under study and for documents generated in the course of the study as well as remittance of artifacts, specimens and documents to the repository specified on the permit accrue to the contract archaeologist or palaeontologist. This individual is also bound by the legal requirements of the *Nunavut Archaeological and Palaeontological Sites Regulations*.

Types of Development

In general, those developments that cause concern for the safety of heritage resources will include one or more of the following kinds of surface disturbances. These categories, in combination, are comprehensive of the major kinds of developments commonly proposed in Nunavut. For any single development proposal, several kinds of these disturbances may be involved

- *Linear disturbances: including the construction of highways, roads, winter roads, transmission lines, and pipelines;*
- *Extractive disturbances: including mining, gravel removal, quarrying, and land filling;*
- *Impoundment disturbances: including dams, reservoirs, and tailings ponds;*
- *Intensive land use disturbances: including industrial, residential, commercial, recreational, and land reclamation work, and use of heritage resources as tourist developments.*
- *Mineral, oil and gas exploration: establishment of camps, temporary airstrips, access routes, well sites, or quarries all have potential for impacting heritage resources*.

Types of Studies Undertaken to Preserve Heritage Resources

Overview: An overview study of heritage resources should be conducted at the same time as the development project is being designed or its feasibility addressed. They usually lack specificity with regard to the exact location(s) and form(s) of impact and involve limited, if any, field surveys. Their main aim is to accumulate, evaluate, and synthesize the existing knowledge of the heritage of the known area of impact. The overview study provides managers with baseline data from which recommendations for future research and forecasts of potential impacts can be made. A Class I Permit is required for this type of study if field surveys are undertaken.

Reconnaissance: This is done to provide a judgmental appraisal of a region sufficient to provide the developer, the consultant, and government managers with recommendations for further development planning. This study may be implemented as a preliminary step to inventory and assessment investigations except in cases where a reconnaissance may

indicate a very low or negligible heritage resource potential. Alternately, in the case of small-scale or linear developments, an inventory study may be recommended and obviate the need for a reconnaissance.

The main goal of a reconnaissance study is to provide baseline data for the verification of the presence of potential heritage resources, the determination of impacts to these resources, the generation of terms of reference for further studies and, if required, the advancement of preliminary mitigative and compensatory plans. The results of reconnaissance studies are primarily useful for the selection of alternatives and secondarily as a means of identifying impacts that must be mitigated after the final siting and design of the development project. Depending on the scope of the study, a Class 1 or Class 2 Permit is required for this type of investigation.

Inventory: A resource inventory is generally conducted at that stage in a project's development at which the geographical area(s) likely to sustain direct, indirect, and perceived impacts can be well defined. This requires systematic and intensive fieldwork to ascertain the effects of all possible and alternate construction components on heritage resources. All heritage sites must be recorded on Government of Nunavut Site Survey forms. Sufficient information must be amassed from field, library and archival components of the study to generate a predictive model of the heritage resource base that will:

- allow the identification of research and conservation opportunities;
- enable the developer to make planning decisions and recognize their likely effects on the known or predicted resources; and
- make the developer aware of the expenditures, which may be required for subsequent studies and mitigation. A Class 1 or 2 permit is required.

Assessment: At this stage, sufficient information concerning the numbers and locations of heritage resources will be available, as well as data to predict the forms and magnitude of impacts. Assessments provide information on the size, volume, complexity and content of a heritage resource, which is used to rank the values of different sites or site types given current archaeological knowledge. As this information will shape subsequent mitigation program(s), great care is necessary during this phase.

Mitigation: This refers to the amelioration of adverse impacts to heritage resources and involves the avoidance of impact through the redesign or relocation of a development or its components; the protection of the resource by constructing physical facilities; or, the scientific investigation and recovery of information from the resource by excavation or other method. The type(s) of appropriate mitigative measures are dictated by their viability in the context of the development project. Mitigation strategies must be developed in consultation with, and approved by, the Department of Culture and Heritage. It is important to note that mitigation activities should be initiated as far in advance of the construction of the development as possible.

Surveillance and monitoring: These may be required as part of the mitigation program.

Surveillance may be conducted during the construction phase of a project to ensure that the developer has complied with the recommendations.

Monitoring involves identification and inspection of residual and long-term impacts of a development (i.e. shoreline stability of a reservoir); or the use of impacts to disclose the presence of heritage resources, for example, the uncovering of buried sites during the construction of a pipeline.

APPENDIX C

Certificate of Analysis

CADUCEON™ ENVIRONMENTAL LABORATORIES
Client committed. Quality assured.

CERTIFICATE OF ANALYSIS

Final Report

C.O.C.: ---

REPORT No. B20-16820

Report To:

Qikiqtaaluk Env Inc
9935, rue de Chateauneuf, Entrée 1
Brossard Quebec J4Z 3V4 Canada
Attention: Jennifer Godin

Caduceon Environmental Laboratories
2378 Holly Lane
Ottawa Ontario K1V 7P1
Tel: 613-526-0123
Fax: 613-526-1244

DATE RECEIVED: 17-Jun-20
DATE REPORTED: 22-Jun-20
SAMPLE MATRIX: Surface Water

JOB/PROJECT NO.: Water Treatment EWPF
P.O. NUMBER: 430002982 Raw Water Soil
WATERWORKS NO.

			Client I.D.		RWST-200615			
			Sample I.D.		B20-16820-1			
			Date Collected		15-Jun-20			
Parameter	**Units**	**R.L.**	**Reference Method**	**Date/Site Analyzed**				
Hardness (as CaCO3)	mg/L	1	SM 3120	18-Jun-20/O	169			
Alkalinity(CaCO3) to pH4.5	mg/L	5	SM 2320B	17-Jun-20/O	157			
pH @25°C	pH Units		SM 4500H	17-Jun-20/O	7.60			
Conductivity @25°C	µmho/cm	1	SM 2510B	17-Jun-20/O	360			
Total Suspended Solids	mg/L	3	SM2540D	18-Jun-20/K	140			
Chloride	mg/L	0.5	SM4110C	18-Jun-20/O	10.4			
Nitrite (N)	mg/L	0.1	SM4110C	18-Jun-20/O	< 0.1			
Nitrate (N)	mg/L	0.1	SM4110C	18-Jun-20/O	0.1			
Sulphate	mg/L	1	SM4110C	18-Jun-20/O	7			
Aluminum	mg/L	0.01	SM 3120	18-Jun-20/O	0.04			
Antimony	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0006			
Arsenic	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0010			
Barium	mg/L	0.001	SM 3120	18-Jun-20/O	0.023			
Beryllium	mg/L	0.002	SM 3120	18-Jun-20/O	< 0.002			
Boron	mg/L	0.005	SM 3120	18-Jun-20/O	0.007			
Cadmium	mg/L	0.000015	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.000093			
Calcium	mg/L	0.02	SM 3120	18-Jun-20/O	52.0			
Chromium	mg/L	0.001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.001			
Chromium (VI)	mg/L	0.001	MOE E3056	18-Jun-20/O	< 0.001			
Cobalt	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0052			
Copper	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0053			
Iron	mg/L	0.005	SM 3120	18-Jun-20/O	3.44			
Lead	mg/L	0.00002	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.00039			
Magnesium	mg/L	0.02	SM 3120	18-Jun-20/O	9.58			
Manganese	mg/L	0.001	SM 3120	18-Jun-20/O	1.60			
Mercury	mg/L	0.00002	SM 3112 B	18-Jun-20/O	< 0.00002			
Molybdenum	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0022			

Greg Clarkin , BSc., C. Chem
Lab Manager - Ottawa District

R.L. = Reporting Limit
Test methods may be modified from specified reference method unless indicated by an *
Site Analyzed=K-Kingston,W-Windsor,O-Ottawa,R-Richmond Hill,B-Barrie

CADUCEON™ ENVIRONMENTAL LABORATORIES
Client committed. Quality assured.

CERTIFICATE OF ANALYSIS

Final Report

C.O.C.: ---

REPORT No. B20-16820

Report To:

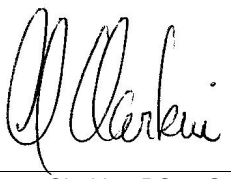
Qikiqtaaluk Env Inc
9935, rue de Chateauneuf, Entrée 1
Brossard Quebec J4Z 3V4 Canada
Attention: Jennifer Godin

Caduceon Environmental Laboratories
2378 Holly Lane
Ottawa Ontario K1V 7P1
Tel: 613-526-0123
Fax: 613-526-1244

DATE RECEIVED: 17-Jun-20
DATE REPORTED: 22-Jun-20
SAMPLE MATRIX: Surface Water

JOB/PROJECT NO.: Water Treatment EWPF
P.O. NUMBER: 430002982 Raw Water Soil
WATERWORKS NO.

			Client I.D.		RWST-200615			
			Sample I.D.		B20-16820-1			
			Date Collected		15-Jun-20			
Parameter	**Units**	**R.L.**	**Reference Method**	**Date/Site Analyzed**				
Nickel	mg/L	0.0002	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0062			
Potassium	mg/L	0.1	SM 3120	18-Jun-20/O	8.1			
Selenium	mg/L	0.001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	< 0.001			
Silver	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	< 0.0001			
Sodium	mg/L	0.2	SM 3120	18-Jun-20/O	6.9			
Strontium	mg/L	0.001	SM 3120	18-Jun-20/O	0.144			
Tin	mg/L	0.05	SM 3120	18-Jun-20/O	< 0.05			
Titanium	mg/L	0.005	SM 3120	18-Jun-20/O	< 0.005			
Uranium	mg/L	0.00005	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.00019			
Vanadium	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0011			
Yttrium	mg/L	0.005	SM 3120	18-Jun-20/O	< 0.005			
Zinc	mg/L	0.005	SM 3120	18-Jun-20/O	0.038			
Ammonia (N)-Total	mg/L	0.01	SM4500-NH3-H	19-Jun-20/K	0.22			
Phenolics	mg/L	0.002	MOEE 3179	18-Jun-20/K	0.002			
Benzene	µg/L	0.5	EPA 8260	18-Jun-20/R	< 0.5			
Toluene	µg/L	0.5	EPA 8260	18-Jun-20/R	< 0.5			
Ethylbenzene	µg/L	0.5	EPA 8260	18-Jun-20/R	< 0.5			
Xylene, m,p-	µg/L	1.0	EPA 8260	18-Jun-20/R	< 1.0			
Xylene, o-	µg/L	0.5	EPA 8260	18-Jun-20/R	< 0.5			
Xylene, m,p,o-	µg/L	1.1	EPA 8260	18-Jun-20/R	< 1.1			
Toluene-d8 (SS)	% rec.		EPA 8260	18-Jun-20/R	104			
PHC F1 (C6-C10)	µg/L	50	MOE E3421	18-Jun-20/R	< 50			
PHC F2 (>C10-C16)	µg/L	50	MOE E3421	19-Jun-20/K	< 50			
PHC F3 (>C16-C34)	µg/L	400	MOE E3421	19-Jun-20/K	< 400			
PHC F4 (>C34-C50)	µg/L	400	MOE E3421	19-Jun-20/K	< 400			
Oil & Grease-Total	mg/L	1.0	SM 5520	19-Jun-20/K	1.4			



Greg Clarkin , BSc., C. Chem
Lab Manager - Ottawa District

R.L. = Reporting Limit
Test methods may be modified from specified reference method unless indicated by an *
Site Analyzed=K-Kingston,W-Windsor,O-Ottawa,R-Richmond Hill,B-Barrie

CADUCEON ENVIRONMENTAL LABORATORIES
Client committed. Quality assured.

CERTIFICATE OF ANALYSIS

Final Report

C.O.C.: ---

REPORT No. B20-16820

Report To:

Qikiqtaaluk Env Inc
9935, rue de Chateauneuf, Entrée 1
Brossard Quebec J4Z 3V4 Canada
Attention: Jennifer Godin

Caduceon Environmental Laboratories
2378 Holly Lane
Ottawa Ontario K1V 7P1
Tel: 613-526-0123
Fax: 613-526-1244

DATE RECEIVED: 17-Jun-20
DATE REPORTED: 22-Jun-20
SAMPLE MATRIX: Surface Water

JOB/PROJECT NO.: Water Treatment EWPF
P.O. NUMBER: 430002982 Raw Water Soil
WATERWORKS NO.

			Client I.D.		RWST-200615			
			Sample I.D.		B20-16820-1			
			Date Collected		15-Jun-20			
Parameter	**Units**	**R.L.**	**Reference Method**	**Date/Site Analyzed**				
Acenaphthene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Acenaphthylene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1 [1]			
Anthracene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Benzo(a)anthracene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Benzo(a)pyrene	µg/L	0.01	EPA 8270	22-Jun-20/K	0.028			
Benzo(b)fluoranthene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Benzo(b+k)fluoranthene	µg/L	0.1	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.3			
Benzo(g,h,i)perylene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Benzo(k)fluoranthene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Chrysene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Dibenzo(a,h)anthracene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Fluoranthene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Fluorene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Indeno(1,2,3,-cd)pyrene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Methylnaphthalene,1-	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	0.14			
Methylnaphthalene,2-	µg/L	0.08	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.2			
Methylnaphthalene 2-(1-)	µg/L	1	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 1			
Naphthalene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	0.25			
Phenanthrene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Pyrene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Terphenyl-d14 (SS)	% rec.	10	EPA 8270	22-Jun-20/K	94.0			

1 . NOTE: Elevated RLs due to sample matrix interferences.

Greg Clarkin , BSc., C. Chem
Lab Manager - Ottawa District

R.L. = Reporting Limit
Test methods may be modified from specified reference method unless indicated by an *
Site Analyzed=K-Kingston,W-Windsor,O-Ottawa,R-Richmond Hill,B-Barrie

CADUCEON™ ENVIRONMENTAL LABORATORIES
Client committed. Quality assured.

CERTIFICATE OF ANALYSIS

Final Report

C.O.C.: ---

REPORT No. B20-16822

Report To:

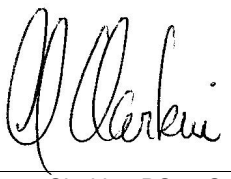
Qikiqtaaluk Env Inc
9935, rue de Chateauneuf, Entrée 1
Brossard Quebec J4Z 3V4 Canada
Attention: Jennifer Godin

Caduceon Environmental Laboratories
2378 Holly Lane
Ottawa Ontario K1V 7P1
Tel: 613-526-0123
Fax: 613-526-1244

DATE RECEIVED: 17-Jun-20
DATE REPORTED: 22-Jun-20
SAMPLE MATRIX: Surface Water

JOB/PROJECT NO.: Water Treatment EWPF
P.O. NUMBER: 430002982 Raw Water - Pond
WATERWORKS NO.

			Client I.D.		RWP_20061 6			
			Sample I.D.		B20-16822-1			
			Date Collected		16-Jun-20			
Parameter	**Units**	**R.L.**	**Reference Method**	**Date/Site Analyzed**				
Hardness (as CaCO3)	mg/L	1	SM 3120	18-Jun-20/O	44			
Alkalinity(CaCO3) to pH4.5	mg/L	5	SM 2320B	17-Jun-20/O	38			
pH @25°C	pH Units		SM 4500H	17-Jun-20/O	7.61			
Conductivity @25°C	µmho/cm	1	SM 2510B	17-Jun-20/O	126			
Total Suspended Solids	mg/L	3	SM2540D	18-Jun-20/K	6			
Chloride	mg/L	0.5	SM4110C	18-Jun-20/O	8.6			
Nitrite (N)	mg/L	0.1	SM4110C	18-Jun-20/O	< 0.1			
Nitrate (N)	mg/L	0.1	SM4110C	18-Jun-20/O	< 0.1			
Sulphate	mg/L	1	SM4110C	18-Jun-20/O	7			
Aluminum	mg/L	0.01	SM 3120	18-Jun-20/O	0.10			
Antimony	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0003			
Arsenic	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0004			
Barium	mg/L	0.001	SM 3120	18-Jun-20/O	0.004			
Beryllium	mg/L	0.002	SM 3120	18-Jun-20/O	< 0.002			
Boron	mg/L	0.005	SM 3120	18-Jun-20/O	0.008			
Cadmium	mg/L	0.000015	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.000017			
Calcium	mg/L	0.02	SM 3120	18-Jun-20/O	14.2			
Chromium	mg/L	0.001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	< 0.001			
Chromium (VI)	mg/L	0.001	MOE E3056	18-Jun-20/O	< 0.001			
Cobalt	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0004			
Copper	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0024			
Iron	mg/L	0.005	SM 3120	18-Jun-20/O	0.407			
Lead	mg/L	0.00002	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.00105			
Magnesium	mg/L	0.02	SM 3120	18-Jun-20/O	2.14			
Manganese	mg/L	0.001	SM 3120	18-Jun-20/O	0.216			
Mercury	mg/L	0.00002	SM 3112 B	18-Jun-20/O	< 0.00002			
Molybdenum	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0010			



Greg Clarkin , BSc., C. Chem
Lab Manager - Ottawa District

R.L. = Reporting Limit
Test methods may be modified from specified reference method unless indicated by an *
Site Analyzed=K-Kingston,W-Windsor,O-Ottawa,R-Richmond Hill,B-Barrie

CADUCEON™ ENVIRONMENTAL LABORATORIES
Client committed. Quality assured.

CERTIFICATE OF ANALYSIS

Final Report

C.O.C.: ---

REPORT No. B20-16822

Report To:

Qikiqtaaluk Env Inc
9935, rue de Chateauneuf, Entrée 1
Brossard Quebec J4Z 3V4 Canada
Attention: Jennifer Godin

Caduceon Environmental Laboratories
2378 Holly Lane
Ottawa Ontario K1V 7P1
Tel: 613-526-0123
Fax: 613-526-1244

DATE RECEIVED: 17-Jun-20
DATE REPORTED: 22-Jun-20
SAMPLE MATRIX: Surface Water

JOB/PROJECT NO.: Water Treatment EWPF
P.O. NUMBER: 430002982 Raw Water - Pond
WATERWORKS NO.

			Client I.D.		RWP_20061 6			
			Sample I.D.		B20-16822-1			
			Date Collected		16-Jun-20			
Parameter	**Units**	**R.L.**	**Reference Method**	**Date/Site Analyzed**				
Nickel	mg/L	0.0002	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0011			
Potassium	mg/L	0.1	SM 3120	18-Jun-20/O	1.7			
Selenium	mg/L	0.001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	< 0.001			
Silver	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	< 0.0001			
Sodium	mg/L	0.2	SM 3120	18-Jun-20/O	5.1			
Strontium	mg/L	0.001	SM 3120	18-Jun-20/O	0.040			
Tin	mg/L	0.05	SM 3120	18-Jun-20/O	< 0.05			
Titanium	mg/L	0.005	SM 3120	18-Jun-20/O	< 0.005			
Uranium	mg/L	0.00005	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.00020			
Vanadium	mg/L	0.0001	EPA 200.8	19-Jun-20/O	0.0006			
Yttrium	mg/L	0.005	SM 3120	18-Jun-20/O	< 0.005			
Zinc	mg/L	0.005	SM 3120	18-Jun-20/O	0.005			
Ammonia (N)-Total	mg/L	0.01	SM4500-NH3-H	19-Jun-20/K	0.39			
Phenolics	mg/L	0.002	MOEE 3179	18-Jun-20/K	< 0.002			
Benzene	µg/L	0.5	EPA 8260	18-Jun-20/R	< 0.5			
Toluene	µg/L	0.5	EPA 8260	18-Jun-20/R	< 0.5			
Ethylbenzene	µg/L	0.5	EPA 8260	18-Jun-20/R	< 0.5			
Xylene, m,p-	µg/L	1.0	EPA 8260	18-Jun-20/R	< 1.0			
Xylene, o-	µg/L	0.5	EPA 8260	18-Jun-20/R	0.6			
Xylene, m,p,o-	µg/L	1.1	EPA 8260	18-Jun-20/R	< 1.1			
Toluene-d8 (SS)	% rec.		EPA 8260	18-Jun-20/R	103			
PHC F1 (C6-C10)	µg/L	50	MOE E3421	18-Jun-20/R	< 50			
PHC F2 (>C10-C16)	µg/L	50	MOE E3421	19-Jun-20/K	200			
PHC F3 (>C16-C34)	µg/L	400	MOE E3421	19-Jun-20/K	< 400			
PHC F4 (>C34-C50)	µg/L	400	MOE E3421	19-Jun-20/K	< 400			
Oil & Grease-Total	mg/L	1.0	SM 5520	19-Jun-20/K	2.1			

Greg Clarkin , BSc., C. Chem
Lab Manager - Ottawa District

R.L. = Reporting Limit
Test methods may be modified from specified reference method unless indicated by an *
Site Analyzed=K-Kingston,W-Windsor,O-Ottawa,R-Richmond Hill,B-Barrie

CADUCEON™ ENVIRONMENTAL LABORATORIES
Client committed. Quality assured.

CERTIFICATE OF ANALYSIS

Final Report

C.O.C.: --- **REPORT No. B20-16822**

Report To:

Qikiqtaaluk Env Inc
9935, rue de Chateauneuf, Entrée 1
Brossard Quebec J4Z 3V4 Canada
Attention: Jennifer Godin

Caduceon Environmental Laboratories
2378 Holly Lane
Ottawa Ontario K1V 7P1
Tel: 613-526-0123
Fax: 613-526-1244

DATE RECEIVED: 17-Jun-20
DATE REPORTED: 22-Jun-20
SAMPLE MATRIX: Surface Water

JOB/PROJECT NO.: Water Treatment EWPF
P.O. NUMBER: 430002982 Raw Water - Pond
WATERWORKS NO.

			Client I.D.		RWP_200616			
			Sample I.D.		B20-16822-1			
			Date Collected		16-Jun-20			
Parameter	**Units**	**R.L.**	**Reference Method**	**Date/Site Analyzed**				
Acenaphthene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Acenaphthylene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09 [1]			
Anthracene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Benzo(a)anthracene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Benzo(a)pyrene	µg/L	0.01	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.02			
Benzo(b)fluoranthene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Benzo(b+k)fluoranthene	µg/L	0.1	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.2			
Benzo(g,h,i)perylene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Benzo(k)fluoranthene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Chrysene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Dibenzo(a,h)anthracene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Fluoranthene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Fluorene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Indeno(1,2,3,-cd)pyrene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Methylnaphthalene,1-	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	0.14			
Methylnaphthalene,2-	µg/L	0.08	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.1			
Methylnaphthalene 2-(1-)	µg/L	1	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 1			
Naphthalene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Phenanthrene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Pyrene	µg/L	0.05	EPA 8270	22-Jun-20/K	< 0.09			
Terphenyl-d14 (SS)	% rec.	10	EPA 8270	22-Jun-20/K	111			

1 . NOTE: Elevated RLs due to sample matrix interferences.

Greg Clarkin , BSc., C. Chem
Lab Manager - Ottawa District

R.L. = Reporting Limit
Test methods may be modified from specified reference method unless indicated by an *
Site Analyzed=K-Kingston,W-Windsor,O-Ottawa,R-Richmond Hill,B-Barrie

CADUCEON™ ENVIRONMENTAL LABORATORIES
Client committed. Quality assured.

CERTIFICATE OF ANALYSIS

Final Report

C.O.C.: ---

REPORT No. B20-18449

Report To:

Qikiqtaaluk Env Inc
9935, rue de Chateauneuf, Entrée 1
Brossard Quebec J4Z 3V4 Canada
Attention: Jennifer Godin

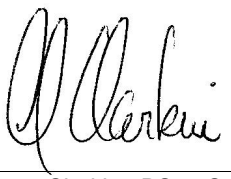
Caduceon Environmental Laboratories
2378 Holly Lane
Ottawa Ontario K1V 7P1
Tel: 613-526-0123
Fax: 613-526-1244

DATE RECEIVED: 02-Jul-20
DATE REPORTED: 10-Jul-20
SAMPLE MATRIX: Surface Water

JOB/PROJECT NO.: Water Treatment EWPF
P.O. NUMBER: 430002982 RW Pond Batch 2
WATERWORKS NO.

			Client I.D.		RWP_200630			
			Sample I.D.		B20-18449-1			
			Date Collected		30-Jun-20			
Parameter	**Units**	**R.L.**	**Reference Method**	**Date/Site Analyzed**				
Hardness (as CaCO3)	mg/L	1	SM 3120	02-Jul-20/O	318			
Alkalinity(CaCO3) to pH4.5	mg/L	5	SM 2320B	03-Jul-20/O	284			
pH @25°C	pH Units		SM 4500H	03-Jul-20/O	7.78			
Conductivity @25°C	µmho/cm	1	SM 2510B	03-Jul-20/O	867			
Total Suspended Solids	mg/L	3	SM2540D	06-Jul-20/K	70			
Chloride	mg/L	0.5	SM4110C	06-Jul-20/O	64.0			
Nitrite (N)	mg/L	0.1	SM4110C	06-Jul-20/O	< 0.1			
Nitrate (N)	mg/L	0.1	SM4110C	06-Jul-20/O	< 0.1			
Sulphate	mg/L	1	SM4110C	06-Jul-20/O	36			
Aluminum	mg/L	0.01	SM 3120	02-Jul-20/O	0.28			
Antimony	mg/L	0.0001	EPA 200.8	03-Jul-20/O	0.0005			
Arsenic	mg/L	0.0001	EPA 200.8	03-Jul-20/O	0.0022			
Barium	mg/L	0.001	SM 3120	02-Jul-20/O	0.041			
Beryllium	mg/L	0.002	SM 3120	02-Jul-20/O	< 0.002			
Boron	mg/L	0.005	SM 3120	02-Jul-20/O	0.151			
Cadmium	mg/L	0.000015	EPA 200.8	03-Jul-20/O	0.000110			
Calcium	mg/L	0.02	SM 3120	02-Jul-20/O	99.1			
Chromium	mg/L	0.001	EPA 200.8	03-Jul-20/O	0.001			
Chromium (VI)	mg/L	0.001	MOE E3056	06-Jul-20/O	< 0.003			
Cobalt	mg/L	0.0001	EPA 200.8	03-Jul-20/O	0.0034			
Copper	mg/L	0.0001	EPA 200.8	03-Jul-20/O	0.0067			
Iron	mg/L	0.005	SM 3120	02-Jul-20/O	4.63			
Lead	mg/L	0.00002	EPA 200.8	03-Jul-20/O	0.00228			
Magnesium	mg/L	0.02	SM 3120	02-Jul-20/O	17.1			
Manganese	mg/L	0.001	SM 3120	02-Jul-20/O	1.87			
Mercury	mg/L	0.00002	SM 3112 B	08-Jul-20/O	< 0.00002			
Molybdenum	mg/L	0.0001	EPA 200.8	03-Jul-20/O	0.0018			

NOTE: Elevated RL's for select parameters due to sample matrix interferences. Non-Homogenous Sample.



Greg Clarkin , BSc., C. Chem
Lab Manager - Ottawa District

R.L. = Reporting Limit
Test methods may be modified from specified reference method unless indicated by an *
Site Analyzed=K-Kingston,W-Windsor,O-Ottawa,R-Richmond Hill,B-Barrie

CADUCEON™ ENVIRONMENTAL LABORATORIES
Client committed. Quality assured.

CERTIFICATE OF ANALYSIS

Final Report

C.O.C.: ---

REPORT No. B20-18449

Report To:

Qikiqtaaluk Env Inc
9935, rue de Chateauneuf, Entrée 1
Brossard Quebec J4Z 3V4 Canada
Attention: Jennifer Godin

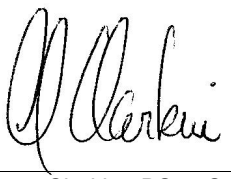
Caduceon Environmental Laboratories
2378 Holly Lane
Ottawa Ontario K1V 7P1
Tel: 613-526-0123
Fax: 613-526-1244

DATE RECEIVED: 02-Jul-20
DATE REPORTED: 10-Jul-20
SAMPLE MATRIX: Surface Water

JOB/PROJECT NO.: Water Treatment EWPF
P.O. NUMBER: 430002982 RW Pond Batch 2
WATERWORKS NO.

			Client I.D.		RWP_200630			
			Sample I.D.		B20-18449-1			
			Date Collected		30-Jun-20			
Parameter	**Units**	**R.L.**	**Reference Method**	**Date/Site Analyzed**				
Nickel	mg/L	0.0002	EPA 200.8	03-Jul-20/O	0.0056			
Potassium	mg/L	0.1	SM 3120	02-Jul-20/O	16.4			
Selenium	mg/L	0.001	EPA 200.8	03-Jul-20/O	< 0.001			
Silver	mg/L	0.0001	EPA 200.8	03-Jul-20/O	< 0.0001			
Sodium	mg/L	0.2	SM 3120	02-Jul-20/O	34.6			
Strontium	mg/L	0.001	SM 3120	02-Jul-20/O	0.332			
Tin	mg/L	0.05	SM 3120	02-Jul-20/O	< 0.05			
Titanium	mg/L	0.005	SM 3120	02-Jul-20/O	0.007			
Uranium	mg/L	0.00005	EPA 200.8	03-Jul-20/O	0.00078			
Vanadium	mg/L	0.0001	EPA 200.8	03-Jul-20/O	0.0035			
Yttrium	mg/L	0.005	SM 3120	02-Jul-20/O	< 0.005			
Zinc	mg/L	0.005	SM 3120	02-Jul-20/O	0.040			
Ammonia (N)-Total	mg/L	0.01	SM4500-NH3-H	03-Jul-20/K	2.81			
Phenolics	mg/L	0.002	MOEE 3179	06-Jul-20/K	0.150			
Benzene	µg/L	0.5	EPA 8260	03-Jul-20/R	< 30			
Toluene	µg/L	0.5	EPA 8260	03-Jul-20/R	37.5			
Ethylbenzene	µg/L	0.5	EPA 8260	03-Jul-20/R	< 30			
Xylene, m,p-	µg/L	1.0	EPA 8260	03-Jul-20/R	62.5			
Xylene, o-	µg/L	0.5	EPA 8260	03-Jul-20/R	69.5			
Xylene, m,p,o-	µg/L	1.1	EPA 8260	03-Jul-20/R	132			
Toluene-d8 (SS)	% rec.		EPA 8260	03-Jul-20/R	96.0			
PHC F1 (C6-C10)	µg/L	50	MOE E3421	03-Jul-20/R	2600			
PHC F2 (>C10-C16)	µg/L	50	MOE E3421	03-Jul-20/K	8810			
PHC F3 (>C16-C34)	µg/L	400	MOE E3421	03-Jul-20/K	1200			
PHC F4 (>C34-C50)	µg/L	400	MOE E3421	03-Jul-20/K	< 400			
Oil & Grease-Total	mg/L	1.0	SM 5520	03-Jul-20/K	5.6			

NOTE: Elevated RL's for select parameters due to sample matrix interferences. Non-Homogenous Sample.



Greg Clarkin , BSc., C. Chem
Lab Manager - Ottawa District

R.L. = Reporting Limit
Test methods may be modified from specified reference method unless indicated by an *
Site Analyzed=K-Kingston,W-Windsor,O-Ottawa,R-Richmond Hill,B-Barrie

CADUCEON™ ENVIRONMENTAL LABORATORIES
Client committed. Quality assured.

CERTIFICATE OF ANALYSIS

Final Report

C.O.C.: ---

REPORT No. B20-18449

Report To:

Qikiqtaaluk Env Inc
9935, rue de Chateauneuf, Entrée 1
Brossard Quebec J4Z 3V4 Canada
Attention: Jennifer Godin

Caduceon Environmental Laboratories
2378 Holly Lane
Ottawa Ontario K1V 7P1
Tel: 613-526-0123
Fax: 613-526-1244

DATE RECEIVED: 02-Jul-20
DATE REPORTED: 10-Jul-20
SAMPLE MATRIX: Surface Water

JOB/PROJECT NO.: Water Treatment EWPF
P.O. NUMBER: 430002982 RW Pond Batch 2
WATERWORKS NO.

			Client I.D.		RWP_200630			
			Sample I.D.		B20-18449-1			
			Date Collected		30-Jun-20			
Parameter	**Units**	**R.L.**	**Reference Method**	**Date/Site Analyzed**				
Acenaphthene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Acenaphthylene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Anthracene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Benzo(a)anthracene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Benzo(a)pyrene	µg/L	0.01	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.2			
Benzo(b)fluoranthene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Benzo(b+k)fluoranthene	µg/L	0.1	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 2			
Benzo(g,h,i)perylene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Benzo(k)fluoranthene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Chrysene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Dibenzo(a,h)anthracene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Fluoranthene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Fluorene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Indeno(1,2,3,-cd)pyrene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Methylnaphthalene,1-	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	7.81			
Methylnaphthalene,2-	µg/L	0.08	EPA 8270	07-Jul-20/K	9.06			
Methylnaphthalene 2-(1-)	µg/L	1	EPA 8270	07-Jul-20/K	16.9			
Naphthalene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	11.7			
Phenanthrene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Pyrene	µg/L	0.05	EPA 8270	07-Jul-20/K	< 0.8			
Terphenyl-d14 (SS)	% rec.	10	EPA 8270	07-Jul-20/K	100			

NOTE: Elevated RL's for select parameters due to sample matrix interferences. Non-Homogenous Sample.

Greg Clarkin , BSc., C. Chem
Lab Manager - Ottawa District

R.L. = Reporting Limit
Test methods may be modified from specified reference method unless indicated by an *
Site Analyzed=K-Kingston,W-Windsor,O-Ottawa,R-Richmond Hill,B-Barrie

CADUCEON ENVIRONMENTAL LABORATORIES
Client committed. Quality assured.

CERTIFICATE OF ANALYSIS

Final Report

C.O.C.: ---

REPORT No. B20-20579

Report To:

Qikiqtaaluk Env Inc
9935, rue de Chateauneuf, Entrée 1
Brossard Quebec J4Z 3V4 Canada
Attention: Jennifer Godin

Caduceon Environmental Laboratories
2378 Holly Lane
Ottawa Ontario K1V 7P1
Tel: 613-526-0123
Fax: 613-526-1244

DATE RECEIVED: 17-Jul-20
DATE REPORTED: 23-Jul-20
SAMPLE MATRIX: Surface Water

JOB/PROJECT NO.: Water Treatment EWPF
P.O. NUMBER: 430002982 - TW Batch 2
WATERWORKS NO.

			Client I.D.		TW-B2_200711			
			Sample I.D.		B20-20579-1			
			Date Collected		11-Jul-20			
Parameter	**Units**	**R.L.**	**Reference Method**	**Date/Site Analyzed**				
Hardness (as CaCO3)	mg/L	1	SM 3120	20-Jul-20/O	324			
pH @25°C	pH Units		SM 4500H	17-Jul-20/O	7.71			
Total Suspended Solids	mg/L	3	SM2540D	21-Jul-20/K	34			
Aluminum	mg/L	0.01	SM 3120	20-Jul-20/O	2.29			
Antimony	mg/L	0.0001	EPA 200.8	20-Jul-20/O	0.0004			
Arsenic	mg/L	0.0001	EPA 200.8	20-Jul-20/O	0.0053			
Barium	mg/L	0.001	SM 3120	20-Jul-20/O	0.042			
Beryllium	mg/L	0.002	SM 3120	20-Jul-20/O	< 0.002			
Boron	mg/L	0.005	SM 3120	20-Jul-20/O	< 0.005			
Cadmium	mg/L	0.000015	EPA 200.8	20-Jul-20/O	0.000021			
Calcium	mg/L	0.02	SM 3120	20-Jul-20/O	102			
Chromium	mg/L	0.001	EPA 200.8	20-Jul-20/O	< 0.001			
Chromium (VI)	mg/L	0.001	MOE E3056	20-Jul-20/O	< 0.001 [1]			
Cobalt	mg/L	0.0001	EPA 200.8	20-Jul-20/O	0.0023			
Copper	mg/L	0.0001	EPA 200.8	20-Jul-20/O	0.0071			
Iron	mg/L	0.005	SM 3120	20-Jul-20/O	1.88			
Lead	mg/L	0.00002	EPA 200.8	20-Jul-20/O	0.00099			
Magnesium	mg/L	0.02	SM 3120	20-Jul-20/O	16.8			
Manganese	mg/L	0.001	SM 3120	20-Jul-20/O	1.87			
Mercury	mg/L	0.00002	SM 3112 B	22-Jul-20/O	< 0.00002			
Molybdenum	mg/L	0.0001	EPA 200.8	20-Jul-20/O	0.0003			
Nickel	mg/L	0.0002	EPA 200.8	20-Jul-20/O	0.0221			
Potassium	mg/L	0.1	SM 3120	20-Jul-20/O	17.3			
Selenium	mg/L	0.001	EPA 200.8	20-Jul-20/O	< 0.001			
Silver	mg/L	0.0001	EPA 200.8	20-Jul-20/O	< 0.0001			
Sodium	mg/L	0.2	SM 3120	20-Jul-20/O	37.0			
Strontium	mg/L	0.001	SM 3120	20-Jul-20/O	0.312			

Greg Clarkin , BSc., C. Chem
Lab Manager - Ottawa District

R.L. = Reporting Limit
Test methods may be modified from specified reference method unless indicated by an *
Site Analyzed=K-Kingston,W-Windsor,O-Ottawa,R-Richmond Hill,B-Barrie

CADUCEON™ ENVIRONMENTAL LABORATORIES
Client committed. Quality assured.

CERTIFICATE OF ANALYSIS

Final Report

C.O.C.: ---

REPORT No. B20-20579

Report To:

Qikiqtaaluk Env Inc
9935, rue de Chateauneuf, Entrée 1
Brossard Quebec J4Z 3V4 Canada
Attention: Jennifer Godin

Caduceon Environmental Laboratories
2378 Holly Lane
Ottawa Ontario K1V 7P1
Tel: 613-526-0123
Fax: 613-526-1244

DATE RECEIVED: 17-Jul-20
DATE REPORTED: 23-Jul-20
SAMPLE MATRIX: Surface Water

JOB/PROJECT NO.: Water Treatment EWPF
P.O. NUMBER: 430002982 - TW Batch 2
WATERWORKS NO.

			Client I.D.		TW-B2_200711			
			Sample I.D.		B20-20579-1			
			Date Collected		11-Jul-20			
Parameter	**Units**	**R.L.**	**Reference Method**	**Date/Site Analyzed**				
Tin	mg/L	0.05	SM 3120	20-Jul-20/O	< 0.05			
Titanium	mg/L	0.005	SM 3120	20-Jul-20/O	< 0.005			
Uranium	mg/L	0.00005	EPA 200.8	20-Jul-20/O	0.00016			
Vanadium	mg/L	0.0001	EPA 200.8	20-Jul-20/O	0.0010			
Yttrium	mg/L	0.005	SM 3120	20-Jul-20/O	< 0.005			
Zinc	mg/L	0.005	SM 3120	20-Jul-20/O	0.066			
Benzene	µg/L	0.5	EPA 8260	21-Jul-20/R	< 0.5			
Toluene	µg/L	0.5	EPA 8260	21-Jul-20/R	< 0.5			
Ethylbenzene	µg/L	0.5	EPA 8260	21-Jul-20/R	< 0.5			
Xylene, m,p-	µg/L	1.0	EPA 8260	21-Jul-20/R	< 1.0			
Xylene, o-	µg/L	0.5	EPA 8260	21-Jul-20/R	< 0.5			
Xylene, m,p,o-	µg/L	1.1	EPA 8260	21-Jul-20/R	< 1.1			
Toluene-d8 (SS)	% rec.		EPA 8260	21-Jul-20/R	100			
PHC F1 (C6-C10)	µg/L	50	MOE E3421	21-Jul-20/R	< 50			
PHC F2 (>C10-C16)	µg/L	50	MOE E3421	21-Jul-20/K	< 50			
PHC F3 (>C16-C34)	µg/L	400	MOE E3421	21-Jul-20/K	< 400			
PHC F4 (>C34-C50)	µg/L	400	MOE E3421	21-Jul-20/K	< 400			
Oil & Grease-Total	mg/L	1.0	SM 5520	22-Jul-20/K	1.9			

1 . Chromium (VI)result is based on total Chromium

Greg Clarkin , BSc., C. Chem
Lab Manager - Ottawa District

R.L. = Reporting Limit
Test methods may be modified from specified reference method unless indicated by an *
Site Analyzed=K-Kingston,W-Windsor,O-Ottawa,R-Richmond Hill,B-Barrie

IQALUIT OFFICE

2027 Iqaluit Lane
P.O. Box 2110
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

T.: 866 634.6367
info@qenv.ca

MONTREAL OFFICE

9935 de Châteauneuf Street
Entrance 1 – Suite 200
Brossard, Quebec J4Z 3V4

T.: 866 634.6367
info@qenv.ca

www.qenv.ca